

200 MILLIONER⁰ 894
ACRES LAND
FÖR NYBYGGARE.

RES TILL

CANADA

Hvarest erbjudes-
bördigt land, hellsamt
klimat, oförlikneliga
landskapsscenerier
och FRAMGÅNG
för alla.

I DEN STORA
CANADENSISKA
NORDVESTERN
GIFVES FRITT

TILL HVARJE FAMILJEFÖRSÖRJARE,
MAN ELLER QVINNA. SAMT
HVARJE MAN SOM HAR FYLDT
18 ÅR. ETT HEMMAN
130 TUNNLAND STORT.

1899

Alfred Akerlindh,
Ottawa, Canad.

DENNA BOK UTDELAS GRATIS OCH ÄR EJ TILL SALU.

1900
1902

Kungl. biblioteket



0 0000 000001811



OFFICIELL HANDBOK

INNEHÅLLANDE UNDERRÄTTELSE

ANGÅENDE

CANADA

MED SÄRSKILD HÄNSYN TILL PROVINSEN MANITOBA OCH NORD VESTRA
TERRITORIERN SAMT BRITTISKA COLUMBIEN SÄSOM FÄLT FÖR

SKANDINAVISKA NYBYGGARE.

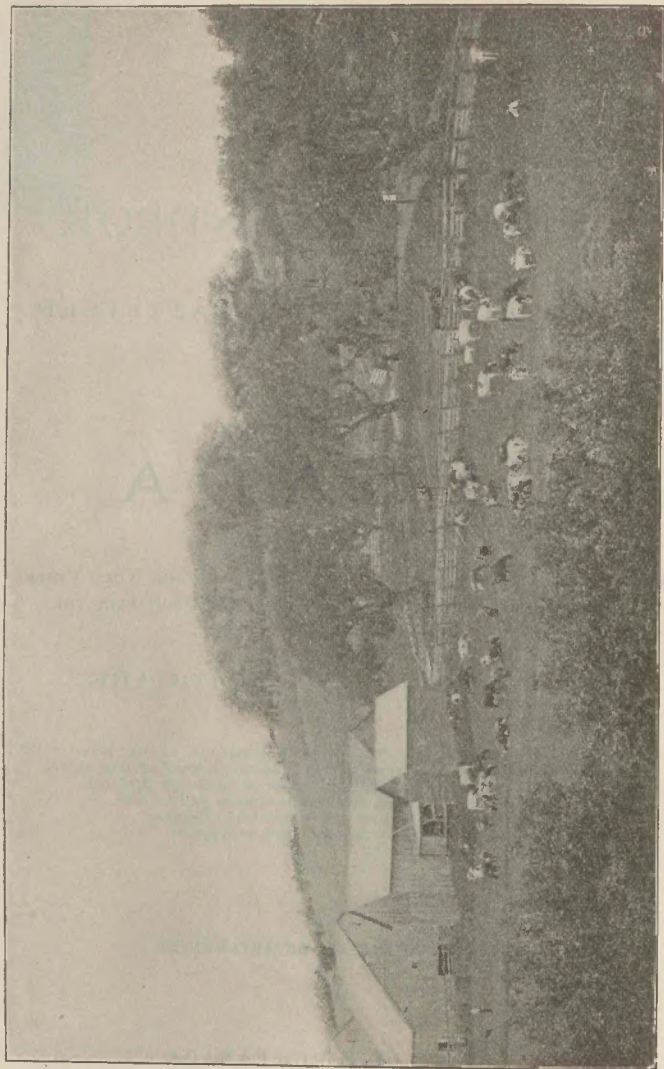
Canadensiska Regeringen gifver fritt en tomt bestående af 160 acres = 128 tunnland till hvarje manlig person som fyllt 18 år och till hvarje qvinlig sådan, som bildar hufvud för en familj, på vilkor af bosättning derå och en viss dels kultivering, erbjudande sålunda ett framtida lifs oberoende till hvar och en med små tillgångar men tillräcklig energi att blifva nybyggare.

UTGIFVEN AF INRIKES DEPARTEMENTET.

OTTAWA, ONTARIO, CANADA

1899.





EN LANDTGÅRD I ÖSTRA CANADA.





CANADA.

1867 den 1 Juli bildades och stadfästades under villkoren af Brittisk Nord Amerikanska acten Canada, genom föreningen af Provincerna Canada, Nya Skottland, och Nya Brunswick; Provinserna Canada delades uti Öfre och Lägre Canada, hvilken skillnad nu är känd såsom Ontario och Quebec. Canada tillökades 1870 genom tillkomsten af Provinserna Manitoba och Nordvest-territorierna, 1871 af Brittiska Columbien, och 1873 af Prins Edwards Ö, och innesluter följaktligen hela Brittiska Nord Amerika med undantag af Newfoundland.

Läsaren af denna bok är speciellt gjord uppmärksam på det vanliga misstaget att förblanda Canada med Förenade Staterna under namnet "Amerika." Canada är ett särskildt land och innesluter inom sina gränser största delen af Nordamerikanska kontinenten; således större än Förenade Staterna. Lagar, regering, kommersiella samt åkerbruks förhållanden uti Canada skilja sig helt och hållet från dem uti Förenade Staterna, och äro till nykomlingens fördel.

AREAL Följande siffror utvisa de beräknade arealerna af de särskilda Provincerna och Territorier i Canada.

	Qvadrat mil.
Ontario.....	222,000
Quebec.....	347,350
Nya Brunswick.....	28,200
Nya Skottland.....	20,600
Prins Edwards Ö.....	2,000
Manitoba.....	73,956*
Brittiska Columbien.....	circa 383,300
Assiniboia Distriktet.....	" 90,340
Keewatin.....	" 756,000
Saskatchewan Distriktet.....	" 114,000
Alberta.....	" 100,000
Athabaska.....	" 251,300
Yukon.....	" 198,300

*Denna siffra är bestämd genom särskild Akt af Canadensiska Parlamentet.

Ungava, McKenzie and Franklin	1,019,200
Större sjöar och St. Lorenzo Floden i öster till longitude 66° icke inberäknade i ofvanstående.	47,400
Canadas total areal	<u>3,653,946</u>

Canadas totala vattenmängd beräknas till 140,736 kvadrat-mil. För jämförelses skull må nämnas att Canada är nästan lika stort som hela Europa och omkring 500,000 kvadrat-mil större än Förenade Staterna, Alaska icke inbegripet.

BEFOLKNING. Enligt folkräkningen 1891 beräknades Canadas folk-
mängd, som följer:—

Prins Edwards Ö	109,078
Nya Skottland	450,396
Nya Brunswick	321,263
Quebec	1,488,535
Ontario	2,114,321
Manitoba	152,506
Brittiska Columbien	98,173
Territorierna	98,967
Total	<u>4,833,239</u>

Sedan dess har en betydlig ökning tillkommit.

RELIGION. Ingen statskyrka existerar i Canada och den största reli-
gionsfrihet herrskar. Nyankomna, tillhörande hvilken
som helst bekännelse, finna ingen svårighet till egen religionsutöfvelse
bland gelikar. Kyrkor äro talrika och vidt spridda.

REGERINGS-SYSTEMET. Canadas Regering är Federal. Provinserna
hafva sina egna parlament. Enligt Brittisk
Nord Amerikanska Akten, förut nämnd ligger högsta makten af och
öfver Canada uti händerna på Hennes Majestät Drottningen af Eng-
land. General Guvernören, vald på viss tid, leder med bistånd af
Parlamentet Regeringen uti Hennes Majestäts namn. Dominion Par-
lamentet består af ett Öfre Hus kallad Senaten (80 medlemmar) och
House of Commons eller Under Hus (215 medlemmar). Senatorerna
väljas på listtid af General Guvernören på tillrådan af Exekutiva Rå-
det. Medlemmarne uti House of Commons väljas på 5 år.

MUNICIPAL-SYSTEMET. Både "counties" och "townships" hafva egna
råd, hvilka regulera skatter för vägar, skolor,
och andra ändamål, så att hvar man röstar för den skatt han möjligen
kan komma att erläggga.

SKOLOR. De allmänna skolorna äro fullkomligt fria och nationella, samt så fullkomligt fria från alla religiösa sekter. Skolorna stå under statens kontroll. Hven som helst kan sända sina barn till skolorna och vägen till högskolor och universitet står öppen för en och hvar. Att undervisningen i Canada står högt bevisas genom det facta, att under år 1897 funnos i Canada 18,303 skolor med 27,123 lärare, och besöktes samma af 1,067,035 lärjungar från en befolkning af blott omkring 5,000,000. Ibland dessa skolor äro icke inberäknade en mängd privata skolor.

MEDBORGARE RÄTTEN. Canadensiska Medborgare Lagarne gent emot Skandinaverna äro ytterst liberala, de kunna utöfva handel och besitta jord utan att hafva blifvit naturaliserade. Efter tre års bosättning och eds afgifvande blifva de Engelska undersåtar. Medborgare eden är enkel och innefattar ej såsom uti Förenade Staterna några fiendtliga afsvärjningar emot ens gamla fädernesland. Jemförda med Förenade Staternas lagar äro Canadas de mest liberala.

POST-SYSTEMET. Posten utsträcker sig till hvarje stad och by i Canada.

TELEGRAF-SYSTEMET. Hvarje stad eller by af någon betydelse eger telegraf-förbindelse.

TIDNINGAR. Canadensarne äro väl försedda med tidningar. Hvarje betydande by i Canada har sin tidning och i alla de större städerna finnes flera. 74,319,976 tidningar befordrades med posten 1897.

SOCIALA FÖRHÅLLANDEN. Förfrågningar inflyta ofta angående de sociala förhållandena i Canada jemförda med dem i de Skandinaviska länderna. Det må nämnas att klass-skillnaden existerar icke i Canada i samma utsträckning som uti Skandinavien.

TURISTEN, ARTISTEN OCH SPORTMANNEN Resande, artister och sportsmän finna mycket uti Canada som är pittureskt och storartadt.

JÄRNVÄGAR. I Canada funnos 1897 omkring 16,687 mil jernbanor. Hvarje plats af någon betydelse har en eller flera stationer. De tre förnämsta jernbane systemen äro Canada Pacific Banan (6,283·36 mil), Grand Trunk Banan (3,161·98) och Intercolonial Banan (1,360·50), Resten utgöres af smärre jernbanor uti de olika provinserna.

IMPORTEN. Värdet af importen uti Canada af gods tullbehandladt för förbrukning inom landet var för året som slutas den 30 juni 1897 \$111,294,021.

EXPORTEN. Canadas Export för 1897 värderades till \$137,950,253, och bestod af Canadensiska producter \$123,959,838, och andra \$13,990,415.

PERSONER SOM BÖRA UTVANDRA TILL CANADA OCH
SÅDANA SOM AFRÅDAS DERIFRÅN.

Emedan denna bok antagligen kommer att studeras af dem, hvilka önska, af en eller annan orsak, att utvandra från Sverige-Norge, Danmark eller Förenade Staterna, och söka nya hem, är det rådligt att tydligt specificera de klasser som tillrådas att komma till Canada och de utsigter som för dem erbjudes.

PERSONER MED KAPITAL. Den första och största efterfrågan är för personer med kapital till sitt förfogande. För denna klass erbjuder Canada obegränsade fördelar. De kunna slå sig på åkerbruk, genom att upptaga fritt Regeringsland eller genom att köpa upparbetade egendomar, hvilka finnas med godt läge i hvarje provins; eller uti grufdrift, samt industriella företag, eller i händelse af åtnjutande af en viss inkomst, äro lefnads kostnaderna mycket billigare i Canada, hvartill kommer ett fint, helsosamt klimat, storartade scenerier, outtömliga tillfällen för sport och den lätta åtkomsten af uppfostran och barnens placering, hvilket ej kan uppvisas annorstädes.

ÅKERBRUKARE. Personer med mindre kapital men med insigt uti åkerbruk önska ofta egna sig åt åkerbruk. Dessförinnan torde dock erfarenhet inhemtas, genom att sjelf engagera som arbetare. När den erforderliga insigten vunnits kan en "farm" antingen arrenderas, köpas eller jord upptagas såsom fritt "homestead".

Unga män böra resa till Manitoba, Canadensiska Nordvestern eller Brittiska Columbien. Äldre personer med kapital och uppväxande familjer borde stadna i någon af de äldre provinserna och antingen köpa eller arrendera en upparbetad egendom. Detta är likväl blott en allmän tillrådan, individuella fall måste afgöras af sina egna omständigheter. Uti Manitoba, Nordvestern och åtskilliga delar af Brittiska Columbien är nybyggare-lifvet uppå de fria Regeringsländerna förenat med en viss del af obeqvämligheter jemte frånvaron af dessa sociella omgifningar, hvilka finnas uti äldre bebyggda trakter och detta må icke förglömmas af dem som hafva utvandring i sinnet.

Det är ytterst svårt att bestämma en viss summa nödvändig till att börja landtbruk. Det beror mycket på energien, erfarenheten, omdömet och företagsamheten hos den person som skall använda pennningarne, hvilken provins som väljes, om fritt Regeringsland upptages eller om en upparbetad egendom köpes eller arrenderas och många andra detaljer. Tryggt kan man likväl säga, att om en person har omkring Kr. 2,000—till Kr. 2,500 efter landstigningen, så är han i en ställning att kunna göra en god början på de fria Regeringsländerna uti Manitoba och Canadensiska Nordvestern, ehuru icke i stor skala. Ett större kapital är naturligtvis erforderligt om en upparbetad egendom tages.

UNGA MÄN SOM ÖNSKA LÄRA LANDTBROK. Starka och friska unga män från 18 till 21 års ålder, hvilke äro beredda att åtaga sig arbete och finna sig i omgifningar mer eller mindre oskijljaktiga från en landtbruks arbetares lif, hafva ingen svårighet att på våren få arbete; Regeringens Agenter i Canada bistå dem afgiftsfritt så långt som möjligt häruti, naturligtvis utan att agenterna iklåda sig någon ansvarighet. Utan insigt till börja med kunna de naturligtvis ej påräkna så höga löner, men alltefter de förvärfva insigt blifva de istånd att förtjena allt efter hvad deras tjänster äro värda.

MANLIGA OCH QVINLIGA LANDTBROKS ARBETARE. I Canada är stor efterfrågan på manliga och qvinliga landtbruks arbetare tillfölje af den ökade kultivering af jorden.

TJENSTFLICKOR OCH ANDRA QVINLIGA PLATS-SÖKANDE. Uti hvarje stad, köping eller by kunna tjänstflickor lätt finna arbete. Lönerna äro goda, pligterna äro ej svåra att fylla, och beqvämma hem erbjudes. Tjänstflickor böra genast efter ankomsten uppsöka närmaste Regerings Agent. Dessa herrar gifva kostnadsfritt de bästa och mest tillförlitliga råd; de hafva uti sina kontor listor öfver lediga platser. De kunna tryggt utvandra hvilken tid på året som helst och vara säkra att erhålla en plats, men böra alltid ihågkomma att medföra tillräckliga medel för att bekosta en eller par dagars kost och logi eller för befordran längre in uti landet hvarst deras tjänster behöfves. Högst liten eller knappast någon efterfrågan finnes för andra än tjänstflickor.

Guvernanter, bodbiträden, sköterskor, etc., torde icke utvandra, om ej för att fara till bekanta, hvilka blifva dem behjelpiga uti att erhålla anställning.

HANDVERKARE OCH GROFARBETARE. Dessa tillrådas att före sin afresa underrätta sig om sina respective yrken eller de arbeten som erbjudes. Efterfrågan för dessa klasser är icke stor som för några år tillbaka och äro derför dessa personer isynnerhet om de hafva stora familjer, icke tillrädda att emigrera på vinst eller förlust.

BOKHÅLLARE, BODBITRÄDEN, STUDERANDE, ECT. Dessa klasser varnas att icke utvandra såvida icke för att fylla platser stående öppna för dem eller då de resa till bekanta, hvilka helt och hållet kunna åtaga sig dem. Behovet efter dessa klasser fylles fullständigt af infödda befolkningen.

RÅD TILL UTVANDRARE.

REGERINGENS AGENTER. Det första råd som gifves en emigrant är, att han torde såväl före sin afresa, som efter sin ankomst till Canada sätta sig i förbindelse med närmaste Regerings Agent, af hvilken han erhåller de upplysningar och råd han må önska.

och kan han sätta fullkomligaste tillit till uppgifter som gifvas af någon bland Canadensiska Regeringens Agenter.

CANADENSISKA REGERINGENS EMBETSMÄN UTI STORBRIITANLEN OCH CANADA, FRÅN HVILKA UNDERRÄTTELSER ERHÅLLAS, ANGÅENDE DE FÖR NYBYGGARE ÖPPNA OCH UNDER INRIKES MINISTERNES KONTROLL STÅENDE FRIA REGERINGS-LÄNDERIERNA.

The High Commissioner for Canada, 17 Victoria St., London, S.W., England.

The Minister of the Interior, Ottawa, Ontario, Canada.

The Dominion Commissioner of Immigration, Winnipeg, Manitoba, Canada.

Följande är en lista å de platser å hvilka Inrikes Departementet har agenturer för arbetsökandes och landsökares mottagande.

HALIFAX	N.S. Canada.
ST. JOHN	N.B. "
QUEBEC	P.Q. "
MONTREAL	P.Q. "
WINNIPEG	Manitoba, Canada.
BRANDON	" "
MINNEDOSA	" "
LAKE DAUPHIN	" "
YORKTON	Assiniboia, N.W.T., Canada.
REGINA	" "
LETHBRIDGE	Alberta " "
CALGARY	" " "
RED DEER	" " "
WETASKIWIN	" " "
EDMONTON	" " "
BATTLEFORD	Saskatchewan " "
PRINCE ALBERT	" " "
KAMLOOPS	British Columbia " "
NEW WESTMINSTER	" " "

Dessa tjenstemän erbjuda de tillförlitligaste råd och beskydd. De borde genast uppsökas efter ankomsten. Alla klagomål torde till dem afgifvas. De lemna upplysningar angående länderier, öppna för nybyggare uti sina respective provinser och distrikt, egendommar till salu, arbetsförhållanden, löner, kommunikationer, afstånd, utgifter och meddelanden uti alla öfriga för en utvandrare intressanta ämnen. De mottaga och sända bref eller penningförsändelser för utvandrarne, etc.

Quebec och Halifax äro de förnämsta
 INVANDRARE STATIONER I CANADA. landningsplatserna för utvandrarne till Canada
 och Regeringen har vid dessa platser uppfört
 byggningar för invandrarne mottagande och skydd efter landstigningen. Invandrarne kunna vid dessa platser köpa billjetter till hvilken som helst plats inne i landet. Om de äro försedda med genomgående billjetter hvilket på det högsta tillrådes, utbytes här ångbåtsbilljetter mot jernbanebilljetter. Allt baggage ilandföres och tullbehandlas. Alla nybyggares effecter som varit, eller äro vid tillfället begagnade, gå tullfritt.

Invandrarne kunna vid dessa stationer erhålla måltider eller köpa mat till billigt pris för jernbaneresan, allt under uppsigt af Regeringens tjänstemän.

Invandrare kunna här afsända bref eller telegram till släktingar och vänner, äfvenså kunna de här vexla penningar de medföra mot i landet gående mynt och utan ringaste förlust. Regeringens tjänstemän öfvervaka allt enligt regler från Departementet uti Ottawa.

Canadensiska Parlamentets lagar innehålla stränga paragrafer angående invandrares beskydd och alla försök till bedrägligt förfarande mot dem bestraffas mycket strängt.

**TIDEN FÖR
UTVANDRING.** Kolonisten borde om möjligt inrätta sig så, att han är på platsen i slutet af April eller Maj, då plöjningen af jorden börjar. Personer, som vilja taga arbete på en farm finna då strax sysselsättning. Sommar och höstmånaderna kunna likaledes anbefallas till utvandring. Vintermånaderna skola undvikas, emedan det då öfverallt i Amerika faller sig svårt för den nyanlände att finna arbete, undantagandes för tjänstflickor som alltid finna platser.

ATLANTER RESAN. Fordom gafs ett råd till utvandrare att välja ångbåtar istället för segelfartyg, ehuru biljettprisen med de förra månede blifva något högre. Det är knappt nödvändigt att upprepa detta råd, ty högst få skulle nu tänka på att göra en resa öfver Atlanten uti ett segelfartyg, isynnerhet när ångbåtsresorna äro så moderata och med nutidens utmärkta kommunikationsmedel är resan öfver Atlanten till Canada en verklig lusttur. Den försiggår medelst stora, beqvämt inrättade ångbåtar, der allt är afsedt för passagerarnes bekvämlighet.

Resekostnaderna till Canada variera från tid till tid, några fria resor beviljas icke.

Canada Pacific Jernbanan erbjuder reducerade priser åt invandrare destinerade till Manitoba eller andra platser i Canadensiska Vestern.

Förfrågan har ofta gjorts, om någon anordning blifvit gjord af Regeringen att betala resan för personer, sådana som blifvit i denna bok omnämnda, beloppet sedermera att efter ankomsten till Canada återbetas. Derför må här upplysas att dylik anordning existerar icke.

UNDER RESAN. Så snart som emigranten kommer ombord å fartyget torde han genast göra sig underrättad om de regler han har att efterleva. Dessa äro alltid uppsatta i olika delar af fartyget. Han må bjuda till att efterleva samma, att uppföra sig väl och hålla sig ren. Han bidrager derigenom icke blott till sin egen helsa ock komfort utan äfven för alla i hans sällskap.

BAGGAGE. Emigranternas uppmärksamhet kan icke fästas för mycket på deras baggage. I första rummet är det önskvärdt att de icke skola medtaga en mängd onyttiga artiklar, emedan dessa, förutom att förorsaka en stor del obehag, i längden kosta mera än hvad de äro värda. Uti ångbåts-annonserna finner passageraren huru många kubik-fot baggage må föras fritt ombord.

Jernbanorna uti de äldre provinserna i Canada äro mycket liberala i handteringen af emigrant-baggage och låta hvad som ej tager allt för stort rum passera. På några af jernbanorna likväl, väges baggaget och för hvad som är öfver 150 lb. per passagerare fordras betalning. En familj eller ett sällskap resande tillsammans kunna få deras baggage vägt tillsamman och ingen afgift behöfver erlägges såvida ej en öfvervigt existerar öfver de tillåtna 150 lb per person. Canada Pacific Jernbanan beviljar 300 lb fritt för hvarje person som reser vester om Winnipeg. Hvarje passagerares baggage eller koffertar böra tydligt märkas med hans namn och destination.

Alla tyngre koffertar och kistor stufvas ned i fartygets lastrum, derföre måste emigranten uti en särskild och mindre nattsäck o. dyl. nedpacka hvad artiklar han eller hon under resan behöfva; och dessa må han sjelf taga vara på och medföra uti sin koj. Addresslappar erhållas från Ångbåtsagenterna.

Emigranter lida stundom stora förluster och obehagligheter genom vilsekommet baggage. De torde derföre noga efterse deras baggage ända tills de se detsamma fördt ombord Atlanter-ångaren, hvarefter det är fullkomligt säkert. Vid ankomsten till Canada tullbehandlas detsamma och inpackas uti baggage vagnen på tåget efter att förut blifvit "checked" eller poleteradt. Dermed menas att till hvarje artikel fästes en metall-polett med ett nummer pressadt i densamma, under det att en polett, med samma nummer gifves till passageraren, hvilken han må behålla till hans destination är nådd. Jernvägsbolaget är då ansvarigt för hans baggages säkerhet och utlemnar ej det detsamma förrän egaren uppvisar sin "check". Denna sed förenar stor säkerhet med bekvämlighet.

Det måste tillrådes utvandrarerna att medtaga goda solida kläder, allt linne han har, ylletäcken, sängdynor, kuddar osv. Alla dessa saker äro dyrare i Manitoba än i Europa. Mindre redskap, såsom knifvar, gafflar, skeddar osv., kunna också medtagas, likaledas mindre husgerådssaker. Men större möbler, såsom t. ex. bord och stolar skola lemnas kvar, ej heller lersaker böra medtagas, då de lätt gå sönder under transporten. Handverkare medtaga naturligtvis sina verktyg. Landbruksredskap, såsom hackor och spadar, skall man låta stadna hemma, då sådana saker kunna köpas till moderata pris i Manitoba och de som der fås äro vida mera ändamålsenliga och praktiska att bearbeta jorden med än de Europeiska.

Resan på de Canadensiska jernbanorna försiggår i stora, bekvämt inredda passagerarevagnar, som med hänsyn till utstyrelse motsvara ungefär andra klassens vagnar i Sverige, Norge och Danmark. På denna resa måste emigranterna hålla sig sjelfva med kost, som dels kan erhållas å matstationerna längs jernbanan, dels äfven och fördelaktigast kan köpas från försäljningslokalerna i Quebec, Halifax eller Montreal.

Såväl under sjelfva resan som efter ankomsten till bestämmelsesorten må man akta sig för att inlåta sig allt för mycket med obekanta personer, i synnerhet sådana som på ett alltför välvilligt sätt erbjuda sig bistå emigranter med goda råd. Det gifvas nämligen en hel person, som gjort till sitt yrke att frännarra emigranter penningar, biljetter, bagage, osv.

Canada erbjuder en god och sorgfri utkomst för folk i de mest olika lefnadsställningar, men i intet hänseende kan det öfverträffas af något land på jorden med hänsyn till de fördelar, det erbjuder landbrukaren. Land af utomordentlig fruktbarhet erhålles antingen alldeles fritt eller för en spottstyfver, och som jordbruksprodukter alltid finna köpare till höga priser, följer deraf, att ingen ställning är så säker att leda till välstånd och oberoende som landtmannens. I synnerhet gäller detta för den, som har många barn; ty här i landet, der allt arbete betalas så högt, behöfves icke mycket för att barnen skola göra nytta för mer än-mat och kläder. Vi kunna derföre icke lägga emigranterna nog på hjertat att omedelbart efter ankomsten taga land och begynna jordbruk. Tusen och åter tusen exempel kunna anföras på, huru folk i små omständigheter, hvilka för några få år sedan kommo öfver och började jordbruk, nu sitta på sina egendomar som oberoende och välbärgade män.

PENNINGAR. Utvandrare tillrådas ifall de medföra en större summa penningar att i Skandinavien draga en vaxel å en Canadensisk Bank för beloppet. Mindre summor kunna medföras uti Postanvisningar betalbara på blifvande destinations-orten i Canada.

MYNT OCH MÅTT.

Myntet i Amerika är *Dollars* och *Cent*, hvaraf en dollar, som delas i 100 cents, är lika med 3 kr 75 öre. Guld, silfver och papperspenningar äro nu lika i värde och då papperspenningar äro lättare att handtera och bära på sig än guld och silfver, föredragas de, då större summor skola utbetalas. Man har sedlar på 1, 2, 4, 5, 10, 20, 50, 100 och 1,000 dollars, guldstycken på 5, 10 och 20 dollars, silfverpenningar på 5, 10, 20, 25 och 50 cents samt kopparpennningar på 1 och 2 cents. Alla penningar äro garanterade af regeringen.

Måttet för spanmål är bushel, hvaraf 1 är lika med 36 liter (8 gallons = 12 kappar) och för flytande varor gallons, hvaraf en motsvarar 4·54 liter (1½ kanna). För ved gäller cord, hvaraf 1 är ungef. lika med 1 svensk famn eller 1 meter 85 centimeter hög och 62·8 centimeter bred.

Längdmåttet är engelska mil som motsvarer 1,609 meter. Andra längdmått äro yards, hvaraf 1 är lika med 91·40 centimeter.

Land mätes i acres, hvaraf 1 acres lika med ca. 40 ares.

Landet är af regeringen uppmätt i regelbunda kvadrater, som äro en engelsk mil på hvarje sida och kallas *section*. En sådan innehåller 640 acres och indelas åter igen i 4 lika stora delar eller kvartsectioner, hvar innehållande 160 acres (128 tunnland).

VIGT.

Vigten är Troy-pound (tråjpaund). 112 pounds omkring 120 (lb.) vikt.-vigt.

1 pound (lb.) = 16 ounces (aunses = 453 grammes 59 centigrammes.

1 hundredweight (centner, cwt.) = 112 lb.

1 ton = 20 (centner, cwt.) = omkring 907 kilogrammes.

2 tons = 1 svensk skeppläst.

Vid vägning af guld och silfver brukas det engelska Troy pound.

ALLMÄNNA RÅD.

God helsa är hvad som först erfordras hos en person, som ämnar utflytta till ett nytt land, med hopp om att förbättra sin ekonomiska ställning. Änskönt klimatet i Canada är så utmärkt, att sjukdomar mycket gängse i andra länder här sällan förekomma, och gifvande lindring i vissa sjukdomsfall, så få dock emigranter, som äro mycket sjukliga och ha att arbeta för sitt uppehälle, många gånger erfara att de begått ett stort misstag. Friskt humör, till att motstå motgångar och pröfningar, hvilket vanligtvis tillkännagifver en frisk kropp, är ingenstädes så mycket af nöden som i ett främmande land ibland obekanta.

Ålderstigna personer riskera äfven mycket vid att emigrera, såvida de icke hafva tillgångar. Sådana göra bättre uti att nedsätta sig i gamla settlementer, hvarest de vanligtvis kunna förskaffa sig en bättre utkomst än i de nya, hvarest man måste anstränga sina krafter mera för uppkomst här i lifvet, än som en till åldern kommen person kunde motstå. Ogifta män kunna vanligtvis med mera säkerhet riskera en utkomst, än sådana, som ha att försörja andra. Isynnerhet bör en familjefader, äfven om han är stark och icke mycket till åren, noga öfvärga de möjliga följderna af emigrationen, både för sig sjelf och dem, hvars framtid ligger i hans händer.

Ingen bör tänka på att emigrera, som icke har medel nog till att uppehålla sig för en kort tid efter ankomsten till bestämmelsesorten; ty passande anställning kan icke alltid erhållas, och ingenting gör en nykomling mera nedslagen än att behöfva anlita allmän eller enskild välgörenhet. Denna varning är isynnerhet ställd till familjefäder hvilka skulle obarmhertigt öfvergifva sin skyldighet och se de sina vid ankomsten aldeles blottställda. Familjer som ämna bosätta sig, behöfva, utom respenningar, åtminstone tre till fem hundra dollars till uppförande af ett boningshus samt inköp af kreatur, utsäde, redskaper, födoämnen m. m.

Framgång kan utlofvas till driftiga jordbrukare. Huru litet de än börja med, så kunna de efter några års förlopp befinna sig i ganska goda omständigheter. Men i Canada är icke endast goda tillfällen för småfarmare; på intet annat ställe kan kreatursafvel och vanlig åkerbruksskötsel bedrivas i stor skala med bättre framgång. Många

farmare, som nu äro rika, arrenderade en farm till att börja med och betalade arrendet med en vist procent utaf skörden, och förtjente penningar på så sätt till att köpa farmen. Driftiga män, som önska börja på så sätt, hafva ingen svårighet att finna farmar på arrende. Goda och erfarna farmare, med ringa tillgångar, borde försöka denna method för ett år eller två. Genom att arrendera en farm, kan nykomlingen erhålla alla nödiga upplysningar och få tillfälle att grundigt undersöka landet innan han för allvar nedsätter sig derå. Han behöfver då icke begå något misstag, som ofta händer, då nybyggare i hast upptaga land och der bosätta sig.

Emigranter som hafva litet penningar, kunna alltid i Canada köpa uppodladt land i stället för vildt. En liten välskött farm gifver farmaren genast sitt uppehälle och han behöfver icke förlora någon tid eller utstå besvär, ofta förenade med upptagning af nytt land. Största delen af nybyggarne äro dock oförmögna att draga fördel af den mera ändamålsenliga planen, och måste betjena sig af de många och goda tillfällen att erhålla regerings och jernbane land. För dem är det af stor vikt, att klimatets mildhet mycket bidrager till att underlätta de besvärligheter, som uppstå under de första åren, och att landtbrukaren alltid är säker om lön för sina mödor och möjliga försakelser.

Personer som äro vana att arbeta, vare det vanliga jord-arbetare eller dagsverkare, behöfva icke riskera någonting vid att emigrera, såvida de äro ordentliga och arbetssamma, men sådana som äro vana att lefva af sina qvicka infall, äro här icke behöfliga. Latmaskar blifva endast värre och värre, och äfventyrare hafva här ingen framgång.



Provincen Ontario innehåller en yta af omkring 222,000 kvadrat mil och har en folkmängd af öfver 2,114,321.

Städer: Toronto, sätet för provinsial guvernementet, har en folkmängd af 181,220, enligt 1891 års beräkning, den är en stad af hvilken ett land må vara stolt; mycket framåtstående både i rikedom och folkmängd med stora fabriker.

Ottawa har en folkmängd af 44,154, den är sätet för Federala Regeringen och der äro upprättade riksdagshusen och departementala byggnaderna. Dessa utgöra fyra af de finaste byggnader på Amerikas kontinent. Ottawa är medelpunkten af Ontarios trähandel.

Hamilton (folkmängd 48,980), är vackert belägen på sydvästra stranden af Burlington viken, vid västra ändan af Ontario sjön.

London (31,977), är belägen vid föreningen af norra och södra grenarne af Tames floden och har många factorier.

Kingston (19,264), är en af de äldsta städer i Ontario.

Guelph (10,539), är på hufvudlinien af Grand Trunk jernvägen. Ontario landtbruksskola och Experimental fält äro belägna här.

St. Catherines (9,170).

Brantford (12,753).

Öfriga förnämsta städer i Ontario äro St. Thomas (10,500), Stratford (9,501), Chatham (9,052), Brockville (8,793), Peterborough (9,717), Windsor (10,322), Port Hope (5,042), Woodstock (8,612), Galt (7,535), Lindsay (6,081), Paris (3,094), Port Arthur (2,698).

Klimatet är likt de öfriga provinsernas, men om vintern mildare än i Quebec. All slags såd, hvitbetor och rötter trifvas förträffligt. Majs odlas mycket i de sydliga delarne af provinsen och gifver bättre skörd der än i Kansas, Missouri och Illinois, Äpplen, aprikoser, plommon

och persikor odlas i massa ; i synnerhet de sednare utgöra en betydlig handelsartikel. Frukträdgårdar med 3000 till 10,000 persikoträd ser man ofta, likaledes stora äppleplantager. Vidsträckta vingårdar äro anlagda i olika delar af provinsen och gifva riklig vinst ; som Ontario vinet beständigt blir allt mera omtyckt, lofvar vin productionen att blifva en betydlig industrigren.

Af skolor, som kunna fritt besökas, finnes många. 1894 räknade Ontario 6305 skolor. Kyrkor af alla trosbekännelser finnes i alla landets delar.

Oröjdt land kan köpas till pris, som variera emellan $\frac{1}{2}$ och 10-dollars (2 till 37 kronor) per acre, röjdt land och farm, som redan är försatt i bättre stånd med byggnader, kan köpas från 20 till 50 dollars (75 till 185 kr.) per acre, beloppet kan i de allra flesta fall betalas i terminer.



OTTAWA VALLEY

OTTAWA DALEN

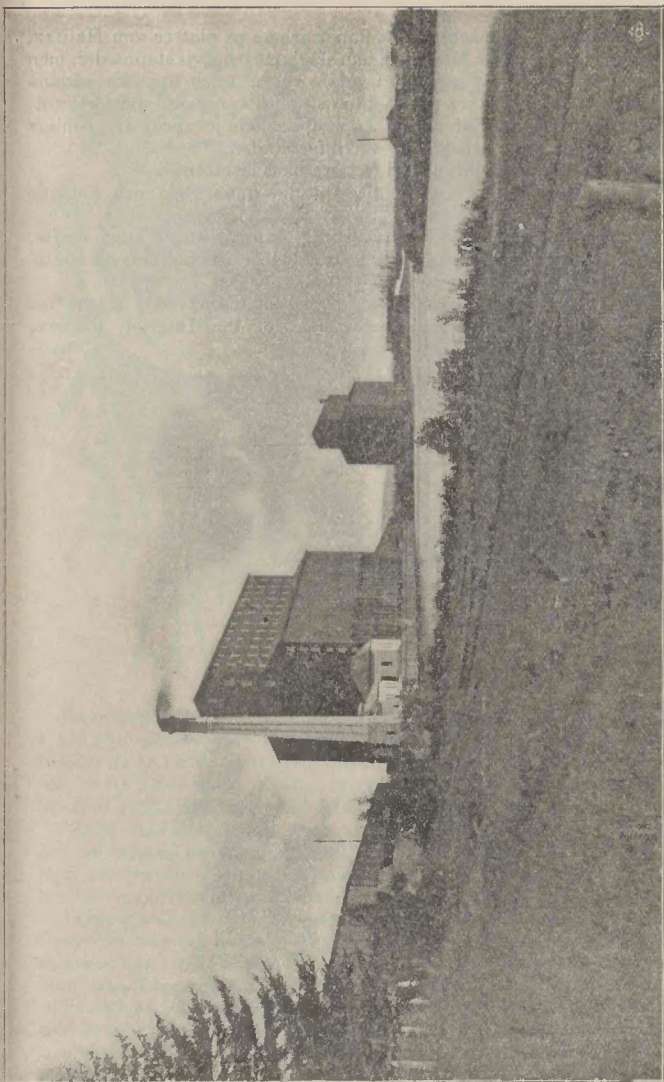
förtjenar särskildt att omtalas.—Denna ytterst fruktbara dal, som genomströmmas of Ottawaflo- den, med en areal af 80,000 eng. kvadratmil vatten, är till största delen bevuxen med värdefull skog; gran, bok, ek och lönn äro de viktigaste trädslagen. Landet får rikligt vatten från talrika bifloder och insjöar samt innehåller ansenliga sträckor ytterst fruktbar jord.

Floderna hegagnas i allmänhet af industrien. Talrika sågar drifvas medels vattenkraft och till verka årligen millioner fot byggnadstimmer. Betydligt är också detta distrikts mineralhaltighet. Jern, bly, koppar, marmor, apatit (fosforsyrad kalk) äro de viktigaste produkterna.

Canadiska Pacific-banan är nu lagd genom det fruktbara Algoma-distriktet. Många sidolinier äro redan färdiga, andra äro under byggnad eller projecterade; för befordran och underlättnad af trafic är alltså väl sörjt. Många Svenskar, Norrmän och Danskar hafva slagit sig ned nära Canadiska Pacific-banan.

Ottawa-dalen förtjenar uppmärksamhet, emedan der erbjudes kolonisterna utsigter att raskt arbeta sig upp och kan den på samma gång lätt & billigt nås från hamnarna. Vesterut måste den nykomne fara. I de stora hamnstäderna kan han icke stanna, emedan han der har mycket svårt finna arbete och uppehåll der är dyrt. De flesta af de utvandrare, som skriva klago-bref till sina släktingar i Europa äro just sådana, som vid ankomsten till den transatlantiska hamnen lägga armarna i kors och tänka, att då de nu äro i Amerika, kommer förtjensten af sig sjelf. Detta





SPANNMÅLSMAGASINER VID FORT WILLIAM, ONTARIO, PÅ VÄGEN TILL WINNIPEG, MANITOBA.

är grundfalskt. Den som straxt finner arbete på platser som Halifax, St. John, Quebec eller Montreal, han skall naturligtvis stanna der, men alla andra tillrådas att strax fara vidare vesterut och uppsöka sådana platser, der de äro säkra på att finna sysselsättning och god förtjenst.

Personer med kapital kunna köpa uppodlade jordbruk till rimliga pris; jord kan ännu erhållas på åtskilliga ställen.

Skandinaviska befolkningen i Ottawa ökas år efter år.

Tjensteflickor kunna under alla årstider finna goda och lönande platser.

På våren och sommaren kunna alltid ett större antal unga, ogifta, erfarna landtbruks-arbetare finna godt arbete. Bokhållare och kontorister tillrådas att ej komma till Ottawa.

Hr. Alfred Akerlindh är Regeringens Skandinaviska Agent uti Ottawa. Hans adress är Department of the Interior, Ottawa, Canada.



Provinsen Quebec är 228,900 eng. kvadratmil stor och räknade 1891 1,488,535 innebyggare. Jorden är af god kvalitet och dess produktionskraft är lik de andra trakternas. Boskapsskötsel drivves mycket och oftast i stor skala. Total värdet af exporten för året föregående 30 Juni 1897, belöpte sig till 60,275,136 dollars.

Quebec har många och stora skogssträckor, dessutom utgöra grufprodukterna en betydlig inkomstkälla för provinsen. Guld, silfver, bly, jern, platina och i synnerhet koppar finnes i åtskilliga distrikt. 1882 hade de exporterade metallerna ett värde af 519,000 dollars.

Jernvägarne och St. Lawrence-floden utgöra kommunikations-medlen. Provinsen har två hamnar, Montreal och Quebec, som båda hafva långsträckta kajer till beqväm lossning och lastning af gods. Fartyg på 5000 tons kunna ankra ända upp vid kajerna.

På åtta af de stora kolonisations-vägarne kan enhvar manlig kolonist, som är 18 år gammal, erhålla 100 acres land. Villkoren äro, att ett boningshus efter 4 års förlopp skall hafva blifvit rest på det vidkommande landstycket och 12 acres land uppodlade. Då utfärdas lagfarts beviset (*letters patent*).

Det kan för öfrigt lika litet här som i Ontario tillrådas invandraren att strax efter sin ankomst öfvertaga fri jord, då han först måste lära att rödja jorden. Behandlingen af jord, som är beväxt med buskar och träd, är icke så lätt som präriejorden i Manitoba. Äfven om kolonisten förstår sig grundligt på landtbruk, gör han dock väl uti att först taga arbete på en farm, för att lära det mest fördelaktiga sätt att gripa arbetet an.

Kronojord kan köpas för 30 à 60 cent (1 kr. 10 öre à 2 kr. 25 öre) pr. acre. Provinsen har en frijordslag enligt hvilken under vissa vilkor nybyggares egendom icke kan utpantas.

Uti staden Quebec är Herr Wm. Andersson Regeringens Skandinaviska Agent. Träffas å Regeringens Immigrations Kontor.

Omkring halfvägs mellan Quebec och Montreal och norr om Three Rivers ligga Radnor Forges i "township" af samma namn och Champlain County (grefskap). Vid denna plats finnes stora jern och träkolsverk vid hvilka några 40 Skandinaver äro sysselsatta.

Canada Pacific Jernbanan sammanbiuder med denna plats.

Vid Waterville, Grefskapet Compton, Provinsen Quebec beläget på Grand Trunk Jernbanan, 10 mil från Sherbrooke, 12 mil från Coaticooke och omkring 118 mil från Montreal, finnes omkring 200 Skandinaver, alla i goda omständigheter.

Ibland andra Herrar C. O. Peterson, Handlande, Peter Swanson, Möbelfabrikant, Gilbert Olsson, Byggmästare, C. H. Hamberg, etc:

Herr C. O. Swansson, Regerings Kolonisations Agent har här sitt hem.



Nya Brunswick (New Brunswick) gränsar till provinserna Nya Scotland och Quebec och mot söder till Staten Maine, en af Förenta Staterna. Den är större än Holland och Belgien och räknade år 1891 321,263 innebyggare.

Jorden är rik och frambringa alla slags frukter som odlas

i norra Europa och England; äpplen, päron, plommon, körsbär, krusbär, smultron och vinbär mogna mycket väl. Potatis odlas i massa och är af förträfflig kvalitet. Alla sädesslag växa utmärkt.

Fria hemman af 100 acres kunna erhållas för 20 dollars kontant, eller efter fullgörande, under 3 års tid af årligt arbete värdt 10 dollars. Efter 2 år måste ett hus vara uppbyggt och inom 3 år måste 10 acres jord vara uppodlade och intyg företedt att nybyggaren bor på sin egendom.

Provinsen har rika skogar, som gifva förträffligt virke till skeppsbyggeri. Mycket vinstgifvande är fiskeriet. År 1897 belöpte sig värdet af total exporten till 9,584,982 dollars. Industrien har på de sista åren tagit betydlig fart och gifver nu tusentals människor en god förtjänst.

NYA DANMARK.

Ett mycket blomstrande och år efter år tillväxande skandinaviskt rybygge, anlagdt 1872, finnes i denna provins, kalladt New Denmark eller Nya Danmark.

Det kan nås, med ångbåtar på St. John's-foden, hvilka underhålla routen 8 till 9 månader om året.

Också pr. jernväg från St. John dagligen inom 2 engelska mils afstånd.

I närheten af kolonien finnes en god marknad för afsättning af produkterna. Grand Falls, närmaste köpstaden,

Inom kolonien finnes kyrka, flera skolor, fyra postkontor, ostfabrik samt såg.



Prince Edward Island

PRINS EDWARDS Ö.

Största delen af jorden i denna provins är redan i fasta händer; dock kunna hemman, som redan äro betydligt förbättrade, köpas för 20 dollars (75 kronor) pr. acre.

Denna ö frambringar i synnerhet utmärkta grässlåg och är särskildt känd för den goda hafren, som trives der. Hästar och hornboskap uppdragas i stora hjordar, och speciellt utförseln af de sednare till England är en betydlig inkomstkälla för befolkningen. Fiskeri och skeppsbyggeri drifves likaledes i stor skala.

Värdet af exporten 1897 utgjorde \$1,314,607.



Nova Scotia.

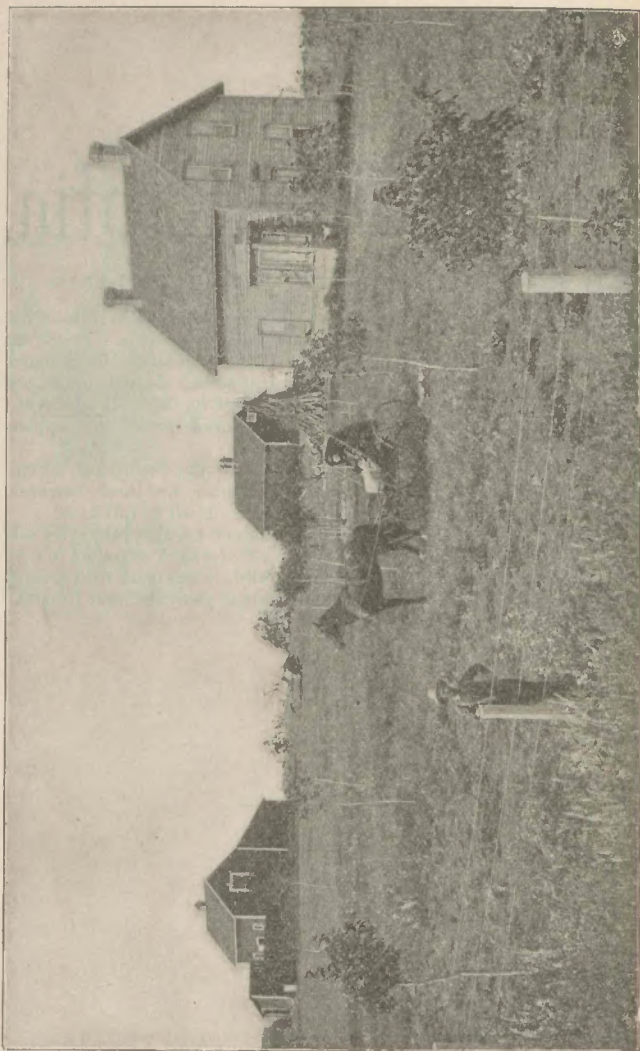
NYA SCOTTLAND.

Det är icke mycken disponibel jord i denna provins. Priset är 40 dollars (omkring 107 kronor) för 100 acres. Jorden egnar sig förträffligt för säd och jordfrukter och stora kvantiteter äpplen utföras.

En stor del penningar förtjénas genom fiske. De hufvudsakligaste fisksorter äro torsk, mackrel, kolja, sill och hummer. Exporten 1897 uppgick till \$11,312,090.

Nya Scottland har stora skogar med timmer till skeppsbyggeri och annat, som finner god afsättning i Förenta Staterna, Vestindien o. s. v.

Halifax, hufvudstaden i provinsen, är vinterhamnplats för Canada. Den ligger vid en vacker vik och står medelst jernvägslinier i förbindelse med alla delar af kontinenten.



EN NYBYGGARER GÅRD I VÄSTRA GÅNSÅDA.



Manitoba är en af Canadas sju provinser. Den upptogs som provins år 1870. Ehuruväl den är yngst af provinserna är den långt ifrån minst och knappast är det väl någon provins, som så tilldragit sig allmän uppmärksamhet, som denna. Redan 1812 bilades ett litet nybygge utmed Red River, nära intill hvar Winnipeg nu befinner sig, af emigranter från Skottland, men först 1869 och 1870, begynte större antal nybyggare anlända.

LÄGE OCH STORLEK.

Manitoba ligger i sjelfva hjertat af Nord Amerika. Dess hufvudstad, Winnipeg, är belägen 1,424 mil från Montreal, vid Atlantiska kusten och 1,482 mil från Vancouver, vid Stilla Hafskusten. Manitobas areal är 73,956 kvadratmil eller 47,331,840 acres. Afdragande 10,000,000 för vattendrag, stadsplaneringar och backigt land finnes 37,000,000 acres öfver för aktivt åkerbruk, eller med andra ord, hemman för 116,000 familjer, hvardera på 320 acres, en i alldagligt tal stor egendom. Från dess östra till dess vestra gräns är 300 mil och dess södra gräns bestämmes af 49de breddgraden. Häraf framgår att Manitoba ligger sydligare än Sverige, Norge, Danmark, England, Belgien, Holland, Ryssland, o. s. v.

NATUR.

Manitoba är ej en enda enformig stor slätt eller prärie. Dess utseende vexlar tvärtom ganska mycket och är på många ställen utmärkt vackert. Södra delen genomrytes af smärre bergskedjor "Pembina och Turtle Mountains," samt i Nord Vestra delen "Riding Mountains". De östra och mellersta delarna äro skogbevuxna med omvexlande sjöar och slätter.

VATTENDRAG OCH KOMMUNIKATIONER.

Talrika floder, hvaraf flera äro segelbara, finnas, hvilkas breda och djupa dalar i allmänhet äro skogbevuxna. De största sjöarne äro Lake of the Woods (Skogssjön) 1,500 kvadratmil, Winnipeg-sjön är 280 mil lång och innehåller 8,500 kvadratmil, Sjön Winnipegosis 1,936 kvadratmil och Manitoba sjön har en areal af 1,900 kvadratmil. Winnipeg, Manitobas hufvudstad, är belägen omkring 400 mil från städerna Fort William och Port Arthur vid Superior Sjön, hvarifrån fartyg afgå direkt till Montreal. Inom få år komma troligtvis fartyg att gå direkt derifrån till Liverpool och London, hvarigenom de stora omlastningskostnaderna undvikas.

En annan kommunikationsled, under anläggning, är via Hudson Bay. Från Winnipeg till Hudson Viken är omkring 700 mil och dit har jernväg börjat byggas. Derifrån skall skeppsfart öppnas direkt på England. Ehuru väl att Manitoba är en provins inne i landet, är den därför icke utstängd från världsmarknaden, utan har den genom sina jernvägs- och sjö-kommunikationer, en utmärkt samfärdsel för exporterande af sina stora kvantiteter hvete, osv.

EXPORT-ARTIKLAR.

Manitoba är icke uteslutande ett sädesproducerande land. Ehuru väl att alla slags säd som hvete, hafre, råg, korn, lin odlas med största fördel och exporteras i stora kvantiteter, utgör boskapsskötseln en icke mindre vigtig inkomstkälla. Utmärkta hjordar af hästar, hornboskap, får och svin finnas öfverallt och antalet förökas storligen från år till år. Stora kvantiteter af smör och ost exporteras äfven årligen.

FOLKMÄNGDEN OCH CIVILIZATION.

Folkmängden uti hela Canada visar under de senaste tio åren en tillökning af endast $11\frac{1}{2}$ procent då Manitoba under summa tid visar en tillökning af 148.06 procent. Ingen annan provins i Canada har gått så fort framåt. Under de senaste fyra åren har arealen af odladt land ökat med 100 procent, och under de sista 10 åren har miltalet af jernvägarne stigit från 275 till 1575. Provinsens befolkning drager nytta af mera än 200 jernvägsstationer, öfver 600 postkontor och omkring 550 skolor åtnjuta statsunderstöd och stå under regeringens kontroll. Manitoba eger nu omkring 275,000 innevånare.

Häraf framgår att civilizationen har gjort stora framsteg i Manitoba. Postkontor finnas redan öfver hela provinsen och likaså telegrafkontor. Fyra olika bolag hafva nu jernbanor genom landet och dessa utsträckas mer och mer hvarje år. I städerna är gas och elektriskt ljus allmänt infördt och i Winnipeg begagnar ett spårvägsbolag elektricitet som drifkraft. Dels genom frivilliga bidrag och dels genom provins anslag finnas och vidmakthållas flere välgörenhets inrättningar inom Manitoba,

såsom sjukhus, hospital, döfstumme institut, hem för obotligt sjuka o.s.v. Hushållningsällskap, som föranstalta årliga utställningar, finnas i hvarje distrikt och stad samt äfven flere större experimental fält finnas i Provinsen.

REGERINGS SYSTEMET.

Regerings systemet är sådant att allmakt ligger i folkets händer och ej som i Europa, hos de högt uppsatte och rike. Canadas Parlament (Riksdag) sammanträder i Ottawa, Canadas hufvudstad, och består af General Guvernören, representerande Drottningen, Senaten och Riksdagen, i hvilka provinsen Manitoba också är representerad. Röstberättigad är hvar och en som är engelsk undersåte och har inkomst genom arbete, kapital eller fastighet, så att man kan godt säga, ingen är utestängd från rösträtten.

Förutom Federala Parlamentet finnes i hvarje Provins ett Parlament (Legislature), som handhafver Provinsens undervisnings och judiciella förhållanden samt allmänna arbeten m.m. Manitoba Parlamentet består af 38 ledamöter, valda af folket, samt en Löjtnant-Guvernör (Landshöfding) tillsatt af Canadas General Guvernör. Provinsens styrelse består af fem ledamöter (Ministrar), hvilka väljas af och bland provinsens Parlaments ledamöter.

Ledamöterna till Canadas Federala Parlamentet väljas på fem år och till Manitoba för fyra år.

Städerna äro styrda af borgmästare och fullmäktiga valda af folket på ett, högst två år.

Hvarje district, på landet (Municipality), har sin särskilda Ordförande och fullmäktige, äfven de äro valda af folket på ett års tid.

SKATTER.

Någon krono skatt, skatt till England eller personlig skatt förekommer ej, endast till skolors, vägars och allmänna inrättningsars underhåll osv. Skatterna äro mycket små. För en egendom på 160 acres variera de emellan 5—15 dollars per år.

SKOLOR.

Undervisnings systemet är utmärkt. Ett provinciellt Universitet finnes, hvartill höra sex högskolor, hvilka utom medicinska högskolan, stå under kontrol af olika religiösa samfund.

De allmänna skolorna äro fullkomligt fria och nationella samt fullkomligt fria från alla religiösa sekter. Skolorna stå under statens koutrol. Hvem som helst kan sända sina barn till skolorna och vägen till högskolorna och universitetet står öppen för en och hvar.

SKÖRDEN 1891.

Afkastningen af jorden gaf i medeltal följande .

Under 1891—Hvete	25·3 bushels per acre, samt 1895	27·8 bushels.
“ “ Hafre	48·3 “ “	46·7 “
“ “ Korn	35·6 “ “	36·7 “
“ “ Potatis	180·4 “ “	243·5 “

Öffentliga statistiken utvisar att skörden öfver hela Manitoba utgjordes

1891 af Hvete	33,191,595 bushels,	1895 31,775,038 bushels.
“ Hafre	14,762,605 “	“ 22,555,733 “
“ Korn	3,197,876 “	“ 5,645,036 “
“ Potatis	2,291,982 “	“ 4,042,562 “

JERNVÄGAR.

Af största betydelse för nybyggaren äro helt naturligt de samfärdsmedel som stå honom till buds.

Jernvägs systemet är, som förut nämnt, storartadt utveckladt i Manitoba. Följande tabell utvisar de olika banornas miltal

Canada Pacific Jernvägen, hufvudbanan	313 mil
“ “ Pembina	221 “
“ “ Sydvestern	144 “
“ “ Emerson	66 “
“ “ West Selkirk	23 “
“ “ Stonewall	20 “
“ “ Brandon & Sonris	92 “
Manitoba & Nord Western Jernvägen	279 “
“ “ Saskatchewan	15 “
“ “ Shell River	21 “
Nord Pacific Jernvägen, Red River Valley	65 “
“ “ Portage la Prairie	55 “
“ “ Brandon & Morris	185 “
Nord Western Central Jernvägen	50 “
Hudson Bay Jernvägen, byggd men ej trafikerad	40 “
Summa	1,589

År 1881 fans i Manitoba omkring 175 mil jernvägar hvadan ökningen under de senaste åren utgör icke mindre än 1,414 mil. Icke längre sedan än år 1879 fans ingen jernväg alls emellan Superior Sjön och Rocky Mountains (Klippiga bergen). Flere jernvägar äro föreslagna att byggas snarast möjligt.

Manitoba står genom den stora Canada Pacific Jernvägen och alla dess bibanor i förbindelse med Atlantiska och Stilla Hafven, äfvensom med de flesta hamnar i Förenta Staterna, såsom New York, Baltimore, Boston, osv.

AFSÄTTNINGENS ORTER.

En blomstrande handel råder vid alla jernvägsstationer. Vid nästan hvarje station finnas flere spanmålsuppköpare och stora magasin

för sädens magasinering, och äfven vid de minsta stationer finnas handelsbodas, hvarest nybyggaren kan förse sig med hvad han behöfver.

JORDEN OCH SÄDES ODLING.

En af de första frågor, som en utvandrare naturligtvis gör, är den: hurudan är jorden i Manitoba? Svaret hårtill kan man endast gifva öfver hufvudtaget, ty i somliga district är jorden utmärkt god och på andra platser olika. Landet, i sin helhet svagt kuperadt, är på somliga ställen skogbevuxet, men mestadels finner man det frodiga gräset, hvilket för århundraden, intill endast för 25 år sedan, har utgjort föda för de stora buffel hjordar, som funnos öfver hela Manitoba och Vestra Canada. Jorden består mestadels af rik svart mylla, med underlag af lera eller sandblandad lerjord och egnar sig utmärkt för sädes odling, isynnerhet hvete. Jorden är så rik att den icke behöfver någon gödning på flera år. Hvetet, som odlas i Manitoba, ernår det högsta pris af alla hveteslag på engelska marknaden.

FRUKTER OCH GRÖNSAKER.

Alla mindre frukter såsom smultron, tranbär, körsbär, hallon, krusbär, blåbär osv. finnas mycket godt om. Humle växer vildt. Alla slags jordfrukter uppnå ofantliga storlekar och skörden af potatis, morötter, kål och betor af alla slag, m.m. är hvarje år mer än riklig. Plommon och äpplen af visse kvaliteter kunna odlas.

HÄSTAR OCH HORNBOSKAP.

Hästar och hornboskap trifvas utmärkt på Manitobas prärier. De bästa rasdjur finnas. Huru föder ni kreaturen i Manitoba? är en ofta upprepad fråga. I allmänhet gå de hela sommaren på bete på prärien och på somliga platser, mera skogbevuxta, gå de ute hela vintern, men mestadels födas de inom hus från slutet af November till slutet af Mars, med undantag af någon tid hvarje dag, då de släppas ut. Kreaturen födas nästan uteslutande med hö, och aldrig med halm. Halmen tillvaratages sällan efter tröskning. Exporten af kreatur till England har under de senare åren mer än fördubblats.

FÄRAFELN.

Färafveln är mycket utvecklad och på flera ställen inom provinsen idkas färafvel i mycket stor skala och med god förtjenst.

SVINAFVELN.

Angående svinafveln yttrar sig en Manitoba farmare säljande: Man kan köpa en sex veckors gammal gris för 2 dollars. Den bör, sex

månader gammal, väga 140 pound, om den blifvit väl skött. Kostnaden för födan under denna tid beräknas till \$3.25, samt kostnaden för slagt och transport till afsättningsorten 50 cents, eller, tillsammans med de 2 dollars den kostade vid köpet, \$5.75. Priset på fläsk i Oktober är vanligen åtta cents per pund, hvilket för 140 pund skulle utgöra \$11.20 eller en ren förtjänst för hvarje gris för sommaren af \$5.45. Farn arn hafva under senare åren mer och mer vinlagt sig om svinafveln såväl som om hönsafvel, hvilken äfven betalar sig väl.

SMÖR OCH OST.

År efter år uppsätts flere mejerier och exporten af smör och ost växer betydligt.

FISK.

Fisk finnes godt om och lönar sig väl. Förutom att fylla provinsens eget behof exporteras ofta fisk.

JAGT.

Jagt bedrifves mycket och ehuru väl att villebrådet i de bebodda trakterna blir allt färre, finnes godt om vildt i provinsens Norra och Nord Vestra delar. De gällande jagtlagarne äro enkla och alldeles ej stränga. Af pelsdjur jagas rådjur, råf, hare, utter, mård, bäfver, lo, björn, varg, elg, hjort, skunk, muskusrätta osv., samt af foglar, morkullor, vaktel, vildgäss, änder, präriehöns, amerikansk tjäder osv. Hudson Bay Kompaniet sålde under ett års tid skinn och pelsverk för den vackra summan af \$261,000.

FABRIKER.

Utom för många hundra tusen farmare finnes i Manitoba äfven rum för flera slags fabriker. Af de senare finnes dock redan flere ångsågar, snickerifabriker, samt yllefabrik, oljeqvarn, pappersfabrik, vagnfabrik, mekaniska verkstäder m. m.

MINERALIER.

Förut har nämnts om de stora kol lager som finnas inom Manitoba. Petroleum finnes också samt förutom jern, en myckenhet af lera, lämpligt för fabricerandet af terra cotta och tegel.

BRÄNSLE OCH BYGGNADSVIRKE.

Tillräckligt med skog för bränsle finnas nästan öfverallt. Byggnadstimmer får man längst med floderna och i floddalarna, men äfven

finner man i Manitoba på flera ställen stora skogar, som i Sverige. De vanligast förekommande trädslagen äro : ek, ask, alm, asp, björk, poppel, gran och Canadisk furu. Bräder och öfriga byggnads materialer såsom dörrar, fönster och takspån m. m. finnes till salu i alla städer och vid alla större jernvägs-stationer.

VATTEN.

Vattentillgången är rik. Godt vatten finner man i Manitoba på ringa djup. I kolonien Scandinavia varierar brunnarnes djup emellan 4—28 fot.

KLIMATET.

Klimatet är för många den mest brännande frågan. Somrarna äro i allmänhet varma och vintrarna kalla. Medeltemperaturen under sommaren är omkring 25 Celsius varmt och om vintern händer det, att termometern ibland visar enda till 45 grader Celsius kallt. Luften är emellertid torr och klar och kylan är på långt när ej så obehaglig, som motsvarande temperatur skulle vara i ett fuktigt klimat. Varma kläder och varma bostäder äro likväl af nöden. Värmen under sommaren är jemn ehuru stundom stark hetta inträffar, men nätterna äro svala och behagliga. Mån sår vanligen i April och skörden begynner i Augusti.

KYRKOR.

Kyrkan i Manitoba är fri och sjelfständig. Ingen statskyrka finnes utan alla trosbekännelser äro representerade och kyrkor finnas öfverallt, hvarest befolkningen är talrik nog att kunna underhålla dem. Bland de många olika kyrkorna må nämnas ; Episkopal, Methodist, Presbyterian, Baptist, Romersk Katolsk samt Lutherska och Fria Missions kyrkor.

STÄDER.

Bland förnämligare städer i Manitoba må nämnas Winnipeg, Brandon, Portage-la-Prairie, Selkirk, Emerson, Minnedosa, Virden, Oak Lake, Birtle, o. s. v.

LANDTMÄTERI SYSTEMET.

Landtmäteri systemet i Manitoba och Nord Vest Territorierna är ganska enkelt och lätt att fatta. Allt land är uppmätt i kvadrater (Townships). Hvarje township delas i 36 Sektioner (Sections), af hvilka hvar och en utgör en kvadratmil, samt innehåller 640 acres. Hvarje sektion delas ytterligare i fyra delar, kvartsektioner, hvardera

om 160 acres. De skilda sectionerna i hvarje township äro numererade på sätt som nedanstående figur utvisar.

Norr.						
Vester.	31	32	33	34	35	36
	30	29	28	27	26	25
	19	20	21	22	23	24
	18	17	16	15	14	13
	7	8	9	10	11	12
	6	5	4	3	2	1
Söder.						

Sectionerna 11 och 20 i hvarje Township har Regeringen reserverat för skolor och dessa land säljas på offentlig auktion till den högstbjudande. Tiden för auktionen bestämmes af Regeringen, som härom kungör i tidningarne.

Sektionerna 8 och 26 i hvarje Township tillhöra Hudson Bay Kompaniet, som af Regeringen erhöi land mot att det afstod sina rättigheter öfver Manitoba till Canadiska Regeringen. Detta Kompani säljer land till moderata priser.

Alla sektioner med jemna nummer, utom 8 och 26, eller andra som blifvit upptagna eller bestämda till bränsle-lotter åt nybyggare eller för andra ändamål, äro öppna för "homestead".

160 acres = 128 svenska Tunmland.

HOMESTEAD LAG.

Alla med jemna nummer betecknade sectioner af Regeringsland i Manitoba eller Nordwest Territorierna (undantagandes 8 och 26) eller öfriga, som icke redan blifvit upptagna eller bestämda till bränsle-lot-

ter åt nybyggare eller för andra ändamål, kunna upptagas af en hvar person eller hufvud för familj äfvenså af ogift manlig person, fylldt 18 år. Hvar och en får en quart section af mer eller mindre 160 acres eller 128 sv. tunnland.

INSKRIFNINGEN

kan göras personligen på närmaste landkontor, till hvilket landet, som man önskar upptaga, är beläget, eller, om nybyggaren så föredrager, må han efter ansökan till antingen Inrikes Ministern i Ottawa, eller Regeringens Immigrations Commissionär i Winnipeg befullmäktiga någon person, att i hans namn förrätta inskrifningen. Dervid erlägges en afgift af 10 dollars (omkring 37 kronor). Skulle landet förut varit upptaget, så erlägges ytterligare en afgift af 5 eller 10 dollars för inspektions och cancelleringsavgifter.

SKYLDIGHETERNA

kunna, enligt nu gällande homesteadlag, fullgöras på följande villkor: Tre års odling och bosättning, under hvilken tid nybyggaren icke utan tillåtelse från Inrikes Ministern må vara frånvarande längre än 6 månader något år, vid förlust af sin rättighet till landet.

ANSÖKANDE OM FASTEBREF

skall göras vid slutet af de 3 åren hos närmaste landagent eller hos homesteadsinspektören.

Sex månaders notis måste skriftligen insändas till Regeringens Land Commissionär, Ottawa, om nybyggaren önskar att ingifva ansökan om fastebref. När ansökan om fastebref inlemnas, för nybyggarens bekvämlighet till en Homestead Inspektör, betalas en afgift af \$5.00.

UNDERRÄTTELSE

erhålla nyankomna emigranter vid Immigrations Kontoret i Winnipeg samt hvarje Dominion Land Kontor i Manitoba eller Nordvest Territorierna angående de land, som äro öppna för nybyggen, och lemna der- varande tjenstemän kostnadsfritt råd och anvisning å passande land.

Fullständiga underrättelser angående land, timmer, kol och mineral- lagarne, såväl kopior af dessa lagar som också om Regerings landet inom Jernbanebältet i Brittish Columbia, erhållas efter ansökan till Sekreteraren för Inrikes Departementet, Ottawa, The Commissioner of Immigration, Winnipeg, Manitoba, eller hos en hvar af Regeringens Land Agenter i Manitoba och Nordvest Territorierna.

LAND TILL SALU.

Jernvägsland, sektioner med udda nummer, säljas till ett pris från \$2.50 per acre eller mera på lätta betalningsvillkor, vanligtvis en tiondedel kontant och 9 års betalningstid med en tiondedel om året och 6

procents ränta. De, som betala kontant, få naturligtvis rabatt. Uppodlade farmar finnas till salu till moderata priser och som förut har nämnts så har Hudson Bay Companiet äfven mycket land till salu på billiga vilkor.

SKANDINAVERNA.

Antalet Skandinaver i provinsen Manitoba antages utgöra omkring 4000. De åtnjuta mycket godt anseende och äro som grofarbetare föredragne framför andra nationer. En stor del är sysselsatt med jernvägs eller skogsarbete, men flertalet begynna egna sig åt jordbruk och boskapsskötsel. Äfven finnas flere Skandinaviska affärsmen och åtskilliga äro anställda i regeringens eller i jernvägars tjänst. Tjensteflickor, från de Skandinaviska länderna, äro mycket eftersökta och deras löner ära mycket goda. Skandinaverna hafva obetingat en stor framtid för sig i Manitoba. Någon sammanslutning af Skandinaverna skedde ej förr än 1885, då den första kolonien "Skandinavia" bildades och hvilken uteslutande består af Skandinaver ehuru väl att redan förut flere Skandinaver hade bosatt sig vid Östra Selkirk, Minnedosa, Oak Lake, Fleming, Carberry, etc., samt under sednare tider flera vid Austin, McGregor, Whitewater, Oak Bluff m. fl. platser.

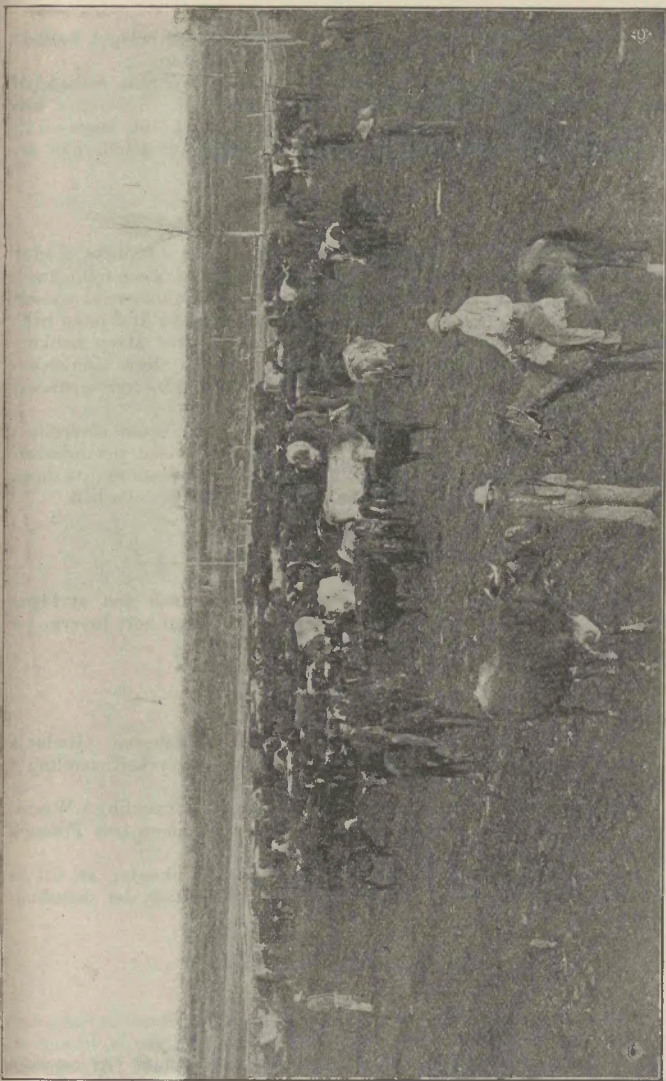
KOLONIEN SKANDINAVIA.

Kolonien Skandinavia, den största Skandinaviska kolonien i Manitoba är belägen 18 eng. mil norr om staden Minnedosa, som är belägen vid Manitoba och Nord West jernvägen. Den innefattar 4 Townships, 92,000 acres ungefär 4 svenska kvadratmil, samt är rik på skog, hö och åkerbruksland, samt vattndrag. Inom kolonien finnas postkontor, benämndt "Skandinavia", samt skolhus och ångsåg. Från Winnipeg till Minnedosa är 135 mil. I December 1892 funnos här 88 skandinaviska nybyggare eller en folkmängd af 324 personer. Bland kreatur, som då funnos, må nämnas 107 hästar, 133 oxar, och 572 kor och ungnöt. Redan då voro 964 acres odlade och besädde. Ännu finnas fritt land att få i denna koloni.

Inom kolonien finnes nu 3 stycken ångsågar samt en sådan på Östra och en på Vestra sidan alldeles intill kolonien. Här sågas plank och bräder af alla dimensioner, samt takspån m.m. Vid hvilket som helst af dessa sågverk finnes arbete att tillgå för nybyggarna hvilken tid af året som helst och isynnerhet på vintrarne då skogsafverkningen pågår.

Två skoldistrikt äro redan organiserade inom kolonien. Skolorna stå under statens kontroll och hvem som helst kan sända sina barn dit.

I religiöst afseende har kolonien under de första åren betjenats af dels Skandinaviska kyrkoförsamlingens i Winnipeg predikanter och af Lutherska Augustana Synodens i Förenta Staterna. Någon församlingsorganisation skedde icke förr än i Maj månad 1891 då en Svensk Evangelisk Luthersk församling stiftades. Sedan dess hafva sistnämnda synods prester regelbundet besökt kolonien. Permanent lärare är kallad.



HVAD CANADAS RIKA SLAITMARKER KAN FRAMBRINGA I KREATURS VAG.

I koloniens medelpunkt eller centre är postkontoret beläget, kalladt "Skandinavia". Herr P. Christofferson är postmästare.

Någon krono eller personlig skatt förekommer icke utan endast till vägars, skolors och allmänna inrättningsars underhåll. Skatterna äro n.ycket små. För ett "homestead" eller egendom på 160 acres = 128 tunnland uppgår skatten för närvarande blott till circa 3 dollars pr. år.

MINNEDOSA.

Skandinavias marknadsplats. Bland Manitobas 9 främsta städer räknas Minnedosa för den 4de i ordningen hvad storlek och folkinämgd beträffar. Här är också afsättningsplatsen för alla koloniens skogs och landtmanna-produkter m.m. Jernvägar utgå härifrån åt 3 olika håll. Här finnes förutom express, telegraf och postkontor äfven banker, spanmåls elevatorer, ångqvarn, hoteller snmt många stora handelsbodar, fabriker, kyrkor och skolor m.m. Afståndet från hufvudstaden Winnipeg till Minnedosa är 135 eng. mil.

Äfven i de smärre Skandinaviska kolonierna och nästan öfverallt i Manitoba finnes fritt land att få, så den Skandinaviske invandraren behöfver icke finna sig hänvisad till någon bestämd plats för att finna ett stycke fritt land utan sådant finnes att få på nästan alla håll.

DANSKA COLONIEN VID CARBERRY.

Nybyggare antalet uti denna koloni ökas årligen och den utvidgas ständigt. Denna kolonis hastiga framgång skall inom kort inverka på uti Danmark ännu kvarvarande landsmän.

SKANDINAVISKA KYRKOR.

I religiöst hänseende är väl sörjdt för Skandinaverna. Redan i Januari 1885 bildades den första Skandinaviska Kyrkoförsamling i Winnipeg och strax derefter byggdes en kyrka.

På hösten 1890 bildades en Svensk Luthersk Församling i Winnipeg. Deras kyrka, som är belägen emellan Common och Fonseca Streets, är mycket rymlig.

Båda dessa ofvannämnde församlingar sända predikanter ut till de Skandinaviska kolonierna och äfven till smärre platser, der skandinaver vistas.

SKANDINAVISKA TIDNINGAR

Alltsedan hösten 1887 har i Winnipeg utgifvits Skandinaviska tidningar. F. n. utgifves en Svensk tidning benämnd *Canada*, liksom en dansk kallad *Danebrog* uti Ottawa, Canadas hufvudstad. Af engelska tidningar utgifves inom Manitoba mer än ett sextiotal.

ARBETSLÖNER.

Arbetslönerna hafva under senare årens lopp varit följande :—

Jernvägsarbetare per dag utan kost	\$ 1.25—\$ 1.75
Sågverks och skogsarbetare per månad med kost.	20.00— 35.00

Jordbruksarbetare pr. månad med kost :—

Sommartiden	\$20.00—\$35.00
Vintertiden	10.00— 15.00
Tjenstefickor per månad med kost.	8.00— 15.00



NORD VEST TERRITORIerna.

ALLMÄNNA
DRAG.

Mycket af beskrifningen angående jorden, klimatet och produkterna etc., uti Manitoba passar äfven in på trakter utaf Nord Vest Territorierna.

Utanför provinsen Manitoba sträcka sig de områden som äro kända under benämningen Canadensiska Nordvest-territorierna. De begränsas i söder af 49de breddgraden, hvilken skiljer dem från Förenade Staterna. De följa denna grad vesterut till foten af Klippiga Bergen hvilka beröras nästan vid 115de längdgraden, taga derefter en nordvestlig riktning längs efter basen af Klippiga Bergen till dess de beröra Alaska Territoriet, hvarifrån de sedan sträcka sig rätt i norr till Arktiska Oceanen.

Canadensiska Regeringen har 1882, genom en Parlaments Akt, utaf detta område bildat fyra provinsialla district, kallade Assiniboia, Saskatchewan, Alberta och Athabasca.

ASSINIBOIA. Detta område innefattar en areal af omkring 90,000 kvadratmil. Qu'Appelle dalen genomskär Assiboia distriktet, liggande på den andra plateaun eller steppen af kontinenten som sträcker sig från Red River dalen till Klippiga Bergen. Qu'Appelle dalen är en synnerligan omtyckt del af Nord Vestern och nybyg-

gandet pågår der med förvånande hastighet. Regeringens Experimentalt Fält för Territorierna är anlagt vid Indian Head. Flera städer och köpingar hafva uppsprungit under de sista få åren med förvånande hastighet längs Canada Pacific Jernbanan.

Bland dessa må nämnas Broadview, Indian Head, Qu'Appelle, Regina (hufvudstaden), Moose Jaw, Swift Current, Whitewood och Medicine Hat.

Whitewood är en raskt uppväxande plats, och närmaste station till Skandinaviska kolonierna Nya Stockholm och Nya Finland. Ett emigranthus är der befintligt.

1896 betade i Cypress Kulle distriktet omkring 30,000 kreatur förutom cirka 60,000 får.

KOLONIEN NYA STOCKHOLM,

utmed Canada Pacific jernvägen, 250 engelska mil vest om Winnipeg har hastigt gått framåt. Den är belägen 13 engelska mill (ca. 2 sv. mil) från närmaste jernvägsstationen, Whitewood. Den består af 6 townships, hvaraf ännu mycket land är oupptaget.

Landet har ett utmärkt vackert läge på båda sidor om Qu'Appelle floden och innesluter två fiskrika sjöar. Jorden består mestadels af lös svartmylla på ett underlag af blålera eller sand. Skog finnes tillräckligt till byggnadsbehof och bränsle, dessutom finnes godt höland, hvarför det lämpar sig väl både for jordbruk och boskapsskötsel. En ny präktig väg med bro öfver Qu'Appelle floden har blifvit byggd upp till kolonien. Nord Vest Central jernvägen kommer att, om icke genomsåra, passera tätt förbi densamma. Godt dricksvatten finnes.

Öfverflöd finnes på vildt af alla slag. Här finnes skoldistrikt med skolor benämnda Nya Stockholm och Svea, postkontor med namn Ohlen, församling, m. m. Kolonisterna hafva gjort stora framsteg och äro nöjda med sitt val af land och se framtiden tillmötes med godt hopp. Goda boningshus hafva blifvit uppförda och landet uppbrutits till största delen. Ordförande i koloniens kommunalstyrelse är herr Charles Sahlmark, ordförande i skolstyrelsen herr A. G. Sahlmark, postmästare herr Niels Johansson samt regeringens landvisare herr A. Stenberg.

NYA FINLAND.

Denna koloni är belägen omkring 15 mil nord-ost om Whitewood uti Townships 17 & 18, Range 1, W. 2 M. och Township 17 & 18, Range 33, W. 1 M. och eger ett nybyggare-antal af omkring 50, alla Finnar, de flesta af hvilka hafva kommit från Förenade Staterna, resten från Finland. Kolonien är belägen i ett distrikt rikt på skog, godt betes och åkerland. Utmärkt vatten.

NYA DANMARK.

Denna koloni är belägen i Township 28, Range 7, W. 2 M., och räknar nu ett stort antal nybyggare, majoriteten bestående af danskar.

Denna koloni är spridd öfver en trakt af naturskönt vägigt land, nära Beaver Hill (Bäfver Kullarna) och jorden består af första klassens åkerbruksland blandadt med ångar och något timmer. Alla nybyggarne äro frångångsrika.

SASKATCHEWAN DISTRIKTET.

Detta distrikt innefattar öfver 107,000 kvadrat mil; men i anledning af att Canada Pacific Jernvägen drogs mera söderut genom Assiniboia och Alberta har detta distrikt ej så fort blifvit bebyggt som de förre. I alla händelser innehåller det blomstrande nybyggen vid Prince Albert, Battleford och andra platser. Det är ett distrikt som erbjuder ofantliga resurser, floden Saskatchewanens två grenar genomflyta en stor del af detta territorium. Flera jernbanelinier till Prince Albert och andra nybyggen äro föreslagna. Mella Regina och staden Prince Albert är nu jernbaneförbindelse.

PRINCE ALBERT. Prince Albert settlementet, hvilket för närvarande är det bäst bebyggda rybygget i Prince Albert Distriktet omfattar den landtunga som bildas af de norra och södra grenarne af Saskatchewan floden, hvilken trakt ligger emellan två djupa bälten af barrskog 59 mil åtskiljda, och sträcker sig tvärs öfver landtungan från flod till flod. Nybygget säson här beskrifvet innehåller närmare 1,000,000 acres af mycket rik jord. Jorden består hufvudsakligen af leraktig botten med en yta bestående af vegetabilisk mylla, varierande i djup från 12 tum till 4 fot. Leran är hvitaktig i torrt tillstånd och arbetas till utmärkt tegel vid Prince Albert. Detta nybygge må sägas bilda det verkliga centrum för det stora fruktbara bältet uti Saskatchewan, men utvandrarnas behöfver derföre icke utslutande egna sin uppmärksamhet åt Prince Albert distriktet ensamt. Der finnes närgränsande distrikter hvilka förtjena hans uppmärksamhet lika väl, hvad angår jordens beskaffenhet. Paywanan och Fort à la Corne distrikten äro af utmärktaste beskaffenhet. Äfvenså Stoney Creek och Carrot River regionerna, hvarest många familjer redan nedsett sig och äro i goda omständigheter och ega jord af bästa beskaffenhet. Detta är äfvenså ett rikt hödistrikt och lofvar att blifva ett ytterst fint och blomstrande distrikt så snart det är befolkadt. Men af alla distrikt gränsande Prince Albert, är kanske det som är känt under namn af Shell River landet beläget nord-vest om Saskatchewan det mest inbjudande. Detta uppmättes och öppnas för nybyggare och kan lät nås från staden förmekelest en god väg. Det bevattnas af en vacker ström med klart vatten på hvars sidor de mest rika hö-ångar uti landet finnes.

KLIMAT, ETC. Hela denna region är betäckt med dungar af barrskog lemnade ett öfverflöd af byggnadsmaterial af den bästa kvalitet. Klara sjöar öfverflödande af fisk äro talrika; vildt finnes i öfverflöd och jordens kvalitet är utmärkt. Det skulle sannerligen vara svårtattöfverdrifva de olika intressanta dragen af detta vackra distrikt,

hvilket är betydligt i omfång och ännu nästan alldeles oupptaget af nybyggare, orördt af landspekulanter eller land kompanier; hvarföre utvandrar finner i detta distrikt ett stort nog fält att välja sitt framtida hem. Vinter-klimatet vid Prince Albert är mera angenämt än uti många af prärie-distrikten. Det blåser icke på vintern och en fullkomlig frånvaro af "blizzards" eller snöstormar existerar. Snön är sällan djup och snöfallen inträffa sällan, vinter-vädret är klart och upptriskande. Sommervädret är förtjueande.

ALBERTA DISTRIKTET.

Detta distrikt omfattar en areal af öfver 106,000 qv. mil. begränsadt i söder af internationella gränsen, i öster af Assiniboia och Saskatchewan distrikten; i vester af Brittiska Kolumbien, och i norr af 18de corrections linien, hvilken går nära den 55te Breddgraden.

Naturen har varit slösande på sina gåfvor till Alberta Distriktet. En stor del af detta distrikt tätt vid klippiga Bergen eger scenerier af utomordentlig skönhet och de talrika floder eller strömmar med frisk vatten hvilka genomskära distriktet och kommande från bergen innehålla vatten lika klart och blått som skyn ofvan dem och hvinla med massor af fisk.

AMERIKAS MEJERI OCH BOSKAPS-DISTRIKT. Detta distrikt må framför allt kallas Amerikas mejeri-distrikt. Dess kalla klara vattendrag och rika och närande gräsarter bilda ett verkligt paradiset för kreaturen. Detta distrikt är f. n. "ranche" eller boskaps distriktet. Talrika "rancher" hafva begynts, både med hästar och vacker boskap, hvilka hafva vuxit ofantligt. Erfarenheten dar redan visat att boskapen under god skötsel trivas väl om vintern, procenten af förluster understigande betydligt hvad som först beräknades. I dessa faktum epa vi begynnelsen till storartade industrier, och "rancherne" sända deras boskap till de östra marknadsplatserna och Storbritanien. "Rancherna" uppföda äfven en massa får.

BLANDADT ÅKERBRUK. Förfrågningar hafva ofta influtit angående Alberta distriktets lämplighet för vanliga åkerbruks operationer emedan en idé fanns att detta distrikt odeladt skulle egnas åt "rancherna". Denna fråga angående distriktets lämplighet för blandadt åkerbruk, isynnerhet hvarest mejeri handteringen ingår som en väsentlig del, är likväl nu höjd öfver alla tvifel. Bevis derpå hafva gifvits genom verkliga resultat. Under både gynsamma och ogynsamma år hafva skördar setts, både af hvete såväl som rötter och grönsaker i trakterna af Calgary, hvilka voro stora och fullkomligt magna så att de lemnade intet öfrigt att önska. En ost och två smörberednings anstalter anlades vid foten af Klippiga Bergen 1888, och mejerier äro anlagda vid flera platser på Regeringens föranstaltande.

**KOL FÄLT OCH
MINERAL RESURSER.**

Det är icke endast på åkerbruks-resurser som Alberta Distriktet är rikt. Der finnes de hittills kända största kolfält i världen. Klippiga Bergen och deras lägre kullar innehålla en verd af mineralier blott väntande på att blifva upptagna, bestående af jern, guld, silfver, galena och koppar. Stora petroleumdrag hafva uppdagats. Omnännas må också bland Albertas rikedomar den ofantliga timmer tillgången. Det är obehöfligt att nämna att sådana resurser som dessa isynnerhet nu sedan Canada Pacific Banan genomskär distriktet skola ligga obegagnade.

KLIMATET. Albertas klimat eger sina egendomliga drag. Under vintertiden kunna många förändringar ske. När vinden blåser från Pacific Oceanen, hvilken är den herrskande vinden blifver vädret mildt ock snön försvinner hastigt, men när vinden blåser från norr öfver slätterna blifver vädret kallt.

RED DEER DISTRIKTET. Nybyggen som begynts i detta distrikt hafva visat landet fullkomligt passande till blandadt åkerbruk. Ett antal Skandinaver hafva här nedslagit sina bopålar och bildat Kolonien Svea.

KOLONIEN NYA SVERIGE.

Norr om Calgary och öster samt syd-ost om stationen Wetaskiwin å Calgary-Edmonton Banan ligger ett vidt och ofantligt vackert distrikt uti hvilket ett stort antal Skandinaver hafva nedslagit sig ock bildat ofvannämnda koloni. Ett större antal väntas icke blott från Skandinavien utan äfven från de östra och vestra Staterna af Amerikanska Unionen denna sommar, liksom föregående år.

Nära stationerna Leduc och Lacombe å samma jernväg finnes ytterligare ett stort antal Skandinaver.

En Dansk Coloni finnes också vid Olds, 30 mil norr om Calgary. Dervarande nybyggare hafva till största delen kommit från Förenade Staterna.

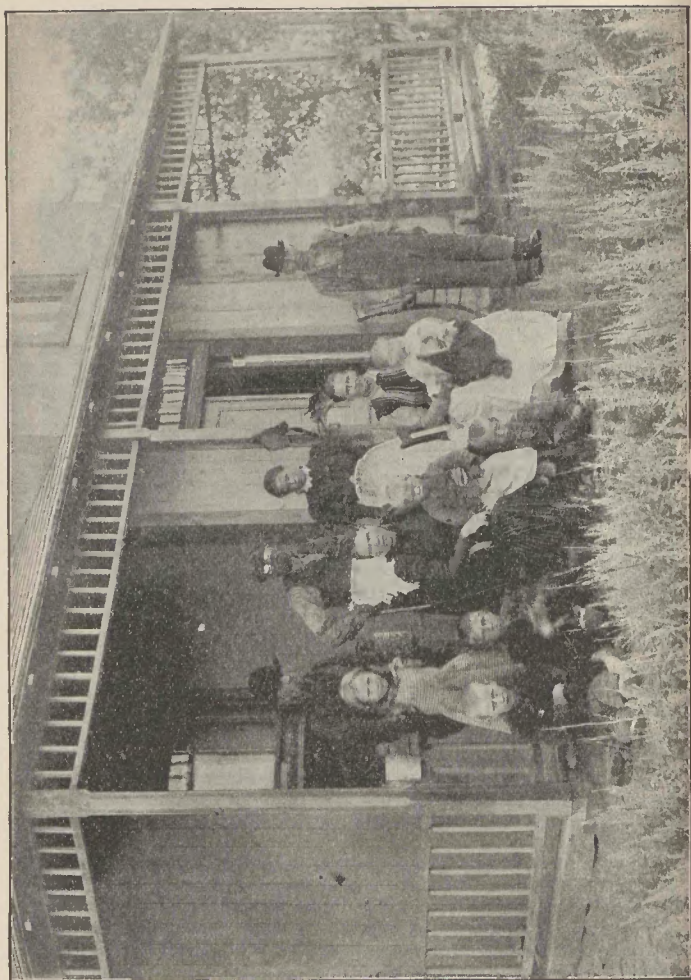
British Columbia



BRITTISKA COLUMBIEN.

Brittiska Columbia, det så kallade "Amerikanska Schweiz," är den vestligaste af de Canadiska provinserna och ligger emellan Klippiga bergen och Stilla hafvet. Den omfattar, inclusive Vancouverön, öfver 383,000 eng. kvadratmil. Denna stora provins räknade år 1881 blott 50,000 innebyggare, men sedan dess har befolkningen tillväxt betydligt; från alla orter i Europa och Amerikanska kontinenten hafva människor dragit dit för att bosätta sig och 1891 utgjorde befolkningen 98,173.

De stora fördelar, som denna provins erbjuder kolonisten, äro nu väl kända, då den Canadiska Pacific-banans byggnad är fullbordad och Brittiska Columbia träd i direkt förbindelse med de östliga provinserna. Man kan nu på ungefär 14 dagar komma från Europa till Brittiska Columbia och resan är betydligt billigare än förr, hvilket kommer att bidra betydligt till landets hastiga kolonisering. Då denna bana går öfver den Amerikanska kontinenten i den kortaste och rakaste linie och blott genomlöper fruktbara sträckor och med sin östliga ändpunkt ligger närmare Europa och med sin vestliga närmare



C. H. SWANSON (Svensk) MED FAMILJ, BATTLE RIVER, WETASKIWIN, ALBERTA, CANADA.

Kint och Japan än någon annan af Amerikas jernvägar, så måste i framtiden största delen af trafiken mellan Europa och Kina, Japan osv. vända sig till denna linie. Som en blick på kartan visar, är resan från Liverpool (England) till Japan och Kina på denna väg öfver 1000 eng. mil kortare än routen Liverpool—San Francisco till Japan eller Kina. Då Britiska Columbia dessutom eger förträffliga hamnar vid Stilla hafvet, är det e selfklar sak, att denna provins har en betydlig framtid för sig.

Klimatet i de sydligare distrikten är mildare än i de öfriga provinserna. Det liknar Kaliforniens klimat, men sommaren är här icke på långt när så varm och torr, dock är den tillräckligt varm för att mogna alla de frukter, för hvilka Kalifornien är berömd. Om vintern faller föga snö, så att boskapen på sina ställen stadnar ute hela vintern. I de högre liggande trakterna nära Rocky Mountains äro vintrarne kallare och snöfallet större.

Jorden är blott delvis egnad för åkerbruk, då en stor del af Columbia har karaktären af bergsland. De sydliga distrikten i provinsen, belägna öster om Fraser floden, så väl som ön Vancouver, erbjuda för öfrigt landtmannen allt hvad han kan önska. Jorden är ytterst fruktbar och gifver rik gröda af alla sådesslag, hvete gifver på sina ställen 30—40 bushels pr. acre, äpplen och päron odlas mycket och utmärkta sig för både storlek och väl-mak. De högre belägna distrikten i provinsen äro merändels beväxta med mycket näranke gräsarter och egna sig utmärkt för boskapsskötsel.

Provinsen är rik på skog, gran och furu på 300 fots höjd ceder, ek och tanमारack, hvilka alla gifva värdefullt byggnadstimmer. I synnerhet må märkas Douglas granen, som finnes i dalarna i praktfulla exemplar. Vedan i denna gran är mycket seg och hållbar, mycket värdefull både till vanligt byggnadstimmer och till skeppsbyggeri. Stammen äro snörråta och nå ofta ofantlig längd. I parken vid parlamentsbyggnaden i Ottawa visas ett stycke af en sådan gran, som, afskuret på en höjd af 20 fot, från marken, mäter $8\frac{1}{2}$ fot i diameter. Sjelfva granen var 305 fot hög. Master, åttakantigt tillhuggna, 42 tum i genomskärning och 130 fot långa, äro mer än en gång utskeppade.

Exporten af trä till Sydamerika, Asien och Australien är redan nu betydlig, men skall om kort tid tilltaga ännu mera, då rikligare arbetskrafter äro till finnandes och saumfärdseln underlättas mera genom jernvägar och landsvägar. Här äro utmärkta utsigter för kraftiga, friska och driftiga arbetare. Redan nu hafva tusentals arbetare sysselsättning och god förtjänst hela året om med att fälla träd, hugga till stammarne och transportera bort dem och efterfrågan efter arbetare måste naturligtvis städes växa ju mera produktionen af trävaror är i stadigt tilltagande. Rikedomerna på timmer öfverträffar alla andra Provinser. När andra Provinser öfverhufvud taget gifva emellan 9 till 15,000 kvadratfot per acre, ger British Columbia emellan 20 till 50,000 fot. Ett beräknadt genomsnit af 30,000 per acre anses moderat, men den acre som icke ger mera än 20,000 fot anses knappast värd att hafva. Vid sågverken i närheten af Vancouver sysselsattes 1891 omkring 2,000 sågare.

Der naturen redan erbjuder menniskan så mycket skall man med något penningar så mycket fortare nå målet. En energisk men som eger något kapital och icke är rädd får att i början slå sig ned här, är säker på att under loppet af en kort tid blifva en välbergad man. Af ven om det icke skulle gå så bra för honom det första och andra året, skall han blott vara uthållig, inom kort måste han komma sig upp, då han arbetar på den sundaste väg.

Ofantliga mineral rikedomar: Guld, silfver, jern, koppar, salt petroleum etc. etc., ofantliga kolfält. Outtömligt förråd på billigt bränsle. Mineralier upptogs i Britiska Columbien under 1896 till ett belopp af \$7,146,425.00.

Britiska Columbias fiskerier äro mycket rika, Fångsten af koljor, stör, forell och andra insjö och flodfisker har man hittills icke lagt så mycken vikt vid; dock sysselsatte sig redan 1882 circa 3000 personer med laxfangst. Man finner i Britiska Columbia 6—7 slags lax, som i vikt variera mellan 2 och 13 kilogram, många äro dock betydligt tyngre; sålunda har man t. ex. fångat silfverlax, som vägde 30—35 kilogram. Den lax, som värderas högst på grund af sitta fina, vålsmakande kött, är den som fångas från Juni till Augusti och i regeln väger $2\frac{1}{2}$ —3 kilogram. Denna prepareras som oftast till export och finner köpare i England till högt pris.

Hvilken ökning Brittiska Kolumbia haft på de sednare åren bevisa följande siffror:—

1876, exporterade Brittiska Columbia för.	\$ 2,755,787
1880 " " " "	2,643,570
1885 " " " "	3,237,804
1890 " " " "	5,763,467
1895 " " " "	9,121,098
1897 " " " "	14,017,568

LÖNEFÖRHÅLLANDEN I BRITTTISKA KOLUMBIEN.

Stenhuggare och murare samt grundläggare	\$ 5 00 per dag
Handtlångare	\$ 2 00 till 2 50 " "
Gips & stuccatur-arbetare	4 00 " 4 50 " "
Snickare (byggnads) & timmermän	3 00 " 3 50 " "
Skeppstimmermän & drefvare	4 00 " 5 00 " "
Möbelsnickare & tapetserare	3 00 " " "
Målare	3 50 " 4 00 " "
Skomakare	2 00 " 3 00 " "
Skräddare	2 50 " 3 00 " "
Skrädderskor	2 00 " 1 50 " "
Bagare (med kost & logi)	65 00 " " månad
Slagtare (styckare)	75 00 " 100 00 " "
do	" " " "
Cigarrmakare	2 50 " 4 00 " dag
Gossar (strippérs), etc	2 00 " 5 00 " vecka
Tryckare	0 45 " 0 50 " 1000 ems
Vagnmakare	3 50 " 4 00 " dag
Bleckslagare, gas & vattenarbetare	3 50 " 4 00 " "
Maskinister, gjutare, modell-makare ångpanne- byggare & smeder	4 00 " 4 50 " "
Lössare	" " 0 50 " timme
Tjenstflickor	12 00 " 25 00 " månad

LISTA AF DETALJ PRISER AF DE VANLIGASTE FODOAMNEN OCK KLÄDESPERSEDLAR
I BRITTISKA KOLUMBIEN.

Sidfläsk	\$ 0 18	per lb.
Bröd, hvitt och brunt	0 08	"
Smör, salt	0 30	"
" färskt	0 40	"
Ox, får & kalv-kött	\$0 12½ till	0 15 "
Fläsk	0 12½ "	0 16 "
l	0 10	per quart
Ljus	0 20	per lb.
Osr	0 20	"
Kaffe	0 25	"
Majs-mjöl	4 00	per 100 lbs.
Agg	0 25	per dussin
Mjöl 1ma	5 50	per tunna
" 2da	4 75	" "
" bohvete	5 00	per 100 lbs.
Fisk, torr	8 00	" 112 "
Ved	4 00	" famn
Skinka	0 10	" lb.
Fläsk, frambogen	0 12½	" lb.
Senap	0 25	" lb.
Mjölk	0 10	per quart
Hafregryn	4 50	per 100 lbs
Peppar	0 25	per lb.
Potatis	0 90	per bushel
Ris	0 05	per lb.
Tvål, gul	0 09	"
Socker, brunt	0 05	"
Salt	0 02	"
Te, svart	0 50	"
Tobak	0 75	"
Kol	8 00	per ton.
Rockar, under, ylle	6 00	
" öfver, "	10 00	
Byxor, ylle	3 50	
Västar "	2 25	
Skjortor, flannell	1 50	
" bomulls	1 00	
" under, stickade	1 00	
Kalsonger, ylle "	1 00	
Hattar, filt	2 00	
Strumper, ylle	0 25	
" bomulls	0 20	
Filtar, per par	4 00	
Plaids	3 00	
Flannell, per yard	0 40	
Bomulls-domestic, per yard	0 10	
Lakans-lärft, "	0 25	
Canadensiskt kläde, "	0 75	
Skor, mans	3 00	
" fruntimmers	1 50	
Stöflor, mans	3 50	
Stöfletter, fruntimmers	3 00	
Galoscher, guttarperka, mans	1 00	
" " fruns	0 60	

YUKON GULD FÄLTEN I CANADA.

Ehuru endast helt nyligen kända, hafva dessa trakter under de sista fyra årens upptäckter bragt i dagen outtömliga förråd på guld, och erhållit ranken af de rikaste guld fält i världen. Och ryktena af samma

äro nu spridda nästan öfver hela den civiliserade delen af jordklotet. Den bästa och enda tiden för att komma dit är på våren och bör den som beslutar sig för att resa dit vara beredd på mera än en svårighet, ega en stark konstitution samt vara förberedd på mödor och försakelser, samt dessutom ega tillräckligt kapital för sitt uppehåll under första året.

CANADIAN PACIFIC JERNBANE KOMPANIETS LAND.

Detta bolag utbjuder till salu uti Manitoba och Nord Vest Territorierna åkerbruksland af den finaste kvalitet. Länderierna inom jernbane håltet utsträckande sig till en vidd af 24 mil på hvarje sida af hufvudlinjen säljes till priser från \$3.00 till \$6.00 per acre, enligt bolagets sednaste annonser. Om till fullo betaldt vid köpet gifves fastebref å landet; men köparen kan också betala en tiondedel kontant och resten i afbetalningar under nio års tid med 6 per cent intresse per år betalbart vid slutet af hvarje år på samma gång som afbetalningen.

Liberala vilkor beviljas nybyggare, och deras tillhörigheter, begagnande sig af kompaniets banor.

För vidare underrättelser skrif till eller besök L. A. Hamilton, Land Commissioner Canadian Pacific Railway Co., Winnipeg, Manitoba, Canada, eller till Archer Baker, 17 James Street, Liverpool, England.

SÖDRA MANITOBA LÄNDERIER.

För dem hvilka önska köpa jord erbjuder, Manitoba South Western Colonization Railway Company's Ländrier, verkliga tillfällen. De bestå af öfver 1,000,000 acres af den utmärktaste jord i Amerika, väl egnadt för spannmålsodling och blandadt åkerbruk. De bilda ett bälte 21 mil bredt, strax norr om gränsen till de Förenade Staterna och sträcka sig från Range 13 vesterut. Den del af dessa länderier som ligger emellan Range 13 och vestra gränsen af Manitoba är väl bebyggd, de fria "homesteaden" äro för länge sedan upptagna. Köpare få följaktligen fördelarne af detta bebyggda distrikt, såsom skolor, kyrkor och municipala organisationer. Jordens fruktbarhet har blifvit fullständigt bevisad genom de ypperliga skördar som år efter år hafva erhållits i detta distrikt. Landet är väl vattnadt af sjöar och floder af hvilka de förnämsta äro Rock-sjön, Whitowater-sjön och Souris floden med dess bifloder, förutom aldrig torra bäckar som hafva sina källor på Turtle Berget. Skog finnes ymnigt och timmer passande för byggnads-material bearbetas vid Desford, Deloraine och Wakapa och kan köpas till billiga priser. Vid sistnämnda platser äro qvarnar i verksamhet.

Köpe villkoren med Manitoba South-Western Colonization Railway Company äro desamma som med Canadian Pacific Jernbane Kompaniet.

HUDSON BAY KOMPANIETS LÄNDERIER. Section 8 och $\frac{2}{3}$ af section 26 i de flesta "townships" tillhöra Hudson Bay Kompaniet och alla nybyggare måste vara försigtiga att icke slå sig ned derå utan att hafva köpt dem från kompaniet. Priserna variera i förhållande till läget. Mr. C. C. Chipman är Kompaniets Land Kommissionär. Hans kontor är uti Winnipeg och förfrågningar kunna göras hos honom.

REGULATIRNER VID FÖRSÄLJNINGEN AF LAND TILLHÖRIGT MANITOBA
NORD VEST JERNBANE KOMPANIET.

Enligt meddelanden säljes land tillhörigt detta Kompani på följande villkor:—

PRIS. Priserna erhålles från Landkommissionären uti Winnipeg; de variera från \$2.50 till \$3.00 per acre, prisen regleras efter läge ock jordens beskaffenhet.

BETALNINGSVILKOR. Om till fullo betaldt vik köpet beviljas rabatt; men köparen kan betala en sjettedel kontant ock resten uti fem årliga afbetalningar med 6 p. c. ränto pr år.

Alla köp äro gjorda under följande förbindelser:—

1° Alla förbättringar på jorden sedan köpt, måste kvarstå orörda till sista slutliga betalningen är gjord.

2° Alla skatter eller utskylder lagligt påskrifna egendomen och förbättringarne att betalas af köparen.

3° Kompaniet reserveras rättighet, att utan betalning derfor, taga en remsa eller remsor af land 100 fot breda att nyttjas för jernvägen eller någon af dess bibanor hvar de än blifva utdragna.

Kompaniets land har blifvit grundligt undersökt af kompetenta men, hvilka utarbetat korrekta ritningar af hvarje section, äfvenså beskrifning af yta, jordmån, etc.

Dessa ritningar och beskrifningar af all jernvägens land visas i kompaniets kontor i Winnipeg.

NORTH WESTERN COAL & NAVIGATION KOMPANIETS LAND Detta bolag eger uti Alberta Distriktet i Nordvest-territorierna 400,000 acres af utmärkt åkerbruks och betes-land. Landet har blifvit valdt af bolagets landtmätare, med

särskild hänsyn till jordens kvalitet och närheten till vatten. Dessa länderier äro belägna utmed bolagets jernbana från Dunmore (hvarst den står i förbindelse med Can. Pac. Jernbanan) till Lethbridge, platsen för kolgrufvorna.

Bolaget har till salu tomter från 10,000 till 33,000 acres i utsträckning för betes eller colonization-ändamål. Land kan äfven hyras på

billiga vilkor. Smärre egendomar från 80 acres och mera kan äfven erhållas. Fulla underrättelser & plankartor kan erhållas från bolagets kontor i Winnipeg, Dunmore och Lethbridge.

CALGARY OCH EDMONTON JERNBANE KOMPANIETS LÄNDERIER.

Detta bolags länderier bestå af 1,900,000 acres åkerbruks och "ranching" land i Alberta, hvilka blifvit omsorgsfullt utvalda af bolagets land inspektörer och report öfver hvarje section visas i bolagets Land Kontor uti Winnipeg.

Jernbanan löper midt igenom det distrikt uti hvilket dessa länderier äro belägna, sammanbindande med Canadian Pacific Banan vid Calgary.

För fulla upplysningar och fria brochyror och kartor skrif till Osler, Hammond & Nanton, Land Agenter, Winnipeg, Manitoba.

QU'APPELLE, LONG LAKE OCH SASKATCHEWAN JERNBANE KOMPANIETS LÄNDERIER.

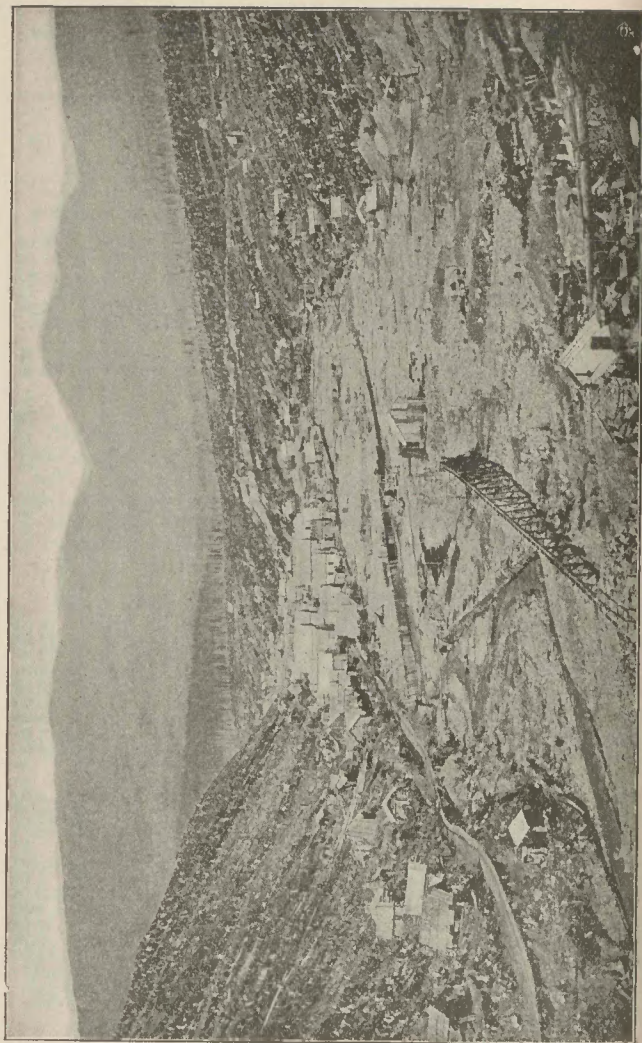
Detta bolags länderier bestå af 1,500,000 acres af godt åkerbruksland uti Saskatchewan Distriktet. De hafva blifvit omsorgsfullt utvalda af bolagets land inspektörer och rapport öfver hvarje sektion kan ses uti Bolagets Land Kontor i Winnipeg.

Qu'Appelle, Long Lake och Saskatchewan Jernbanan står vid Regina i förbindelse med Canadian Pacific Banan.

MEDEL Priser på de vanligaste Födo Ämnena och Klädes-persedlar nyttjade af de arbetande klasserna.

	Från	Till
MATVAROR.	\$ c.	\$ c.
Sidflask, per lb.....	12	16
Bröd, bästa hvitt.....	16	14*
" brunt.....	6	10
Smör, salt, per lb.....	16	20
" färskt, per lb.....	18	25
Oxkött.....	05	.....
Öl, per quart.....	07	10
Ljus, per lb.....	09	10
Ost, ".....	10	15
Kaffe ".....	25	45
Majsmjöl, per 100 lbs.....	2 00	2 75
Ägg, per dussin.....	18	25
Mjöl, per tunna, 1ma kvalitet.....	5 00	5 40
" " 2da ".....	4 75	5 00
" bohvete, per 100 lb.....	2 50	.....

* 14 bröd för \$1.00.



GULD GRÄFNING I BRITTISKA KOLLIERIEN

Bref och utdrag af dylika från Nybyggare i Canada.

INTRESSANTA UNDERRÄTTELSE

FÖR LANDSMÄN I SKANDINAVIEN OCH STATERNA

OCH FÖR

AFSIGTLIGE NYBYGGARE

I

MANITOBA OCH NORDVEST-TERRITORIERN I CANADA.

OAK BLUFF, MANITOBA, CANADA, 12th July, 1895.

Herr ALF ÅKERLINDH,
Ottawa.

Till svar på Edert bref af den 1ste October, vill jag härmed lemna följande upplysningar. Jag anlände till Winnipeg 28th October, 1887, från Långlands Församling, Orust, Bohus Län och vistades i Winnipeg 2 år med hvarjehanda arbeten. Ock i de sista 6 åren har jag vistas å farm vid Oak Bluff 16 mil från staden Winnipeg. På dessa 6 år har jag upparbetat 160 acres land samt uppfört ett boningshus 18 x 24 x 16 högt, innehållande sex rum samt en tillbyggnad 14 x 24 innehållande kök och matsal samt stall för 10 hästar 24 x 24 med hö-vind ofvanpå. Ett kostall för 14 kor och ett sädes magasin 14 x 24, ett mjölkkrum och en vattenpump 50 fot djup med jernrör Dessutom har jag binder \$175.00, såningsmaskin \$80.00, en arbetsvagn \$75.00, 2 sty: plogar \$50.00, 2 sty: harfvar \$26.00, 2 par slädar \$35.00, 1 buggy \$50.00, 1 åksläde \$10.00, all jord inhägnad med 2 sty: jernträdar. Min skuld å allt detta är nu \$365.00. Dessutom har jag 6 hästar, 14 kor, 14 svin, 55 höns. När jag anlände till Winnipeg, bestod min kassa af \$10.00. Angående klimatet så är det det bästa. Jordmänen är svart mylla, fruktbarheten är den bästa man kan önska sig. Jag har endast ett år lidit förlust af hagel. Angående hvilken klass, som är lämplig för invandring till Canada. Det är den mindre bemedlade jordbrukaren

och svenska skogsbon. Den sednare skulle vara det bästa element för Canada, ty svenska skogstorpere få hemma slå sig ned midt i vilda skogen ihland stora träd der det är endast sten i stället för jord, och om han med all den kraft han eger ville arbeta upp en acre per år så kan han icke. Jag vill säga att när en sådan får en bit af Canadas land så skall han anse det som hafva kommit till det förlofvade landet. Men derimod akten Eder för stadsbor och sågverksarbetare, dessa äro goda för städerna att fylla alla tomma hus, så dessa bör länkompanierna importera.

Jag har härmed uppfyllt Eder begäran och allt hvad jag har nedskrivit är sannt.

Högaktningfullt,

(tecknadt) AUGUST BENGTTSSON.

OAK BLUFF.

MCGREGOR, MANITOBA, CANADA, 9th Mars, 1896.

Bäste Herr ÅKERLINDH!

Efter en lång tystnad får jag åter sända Eder några rader för att låta Eder höra huru det tillgår här i den stora Vestern, vi hafva en treflig vinter, icke mycket hvarken snö eller kyla. Ni kanhända skulle vilja höra huru jag tycker om detta landet. Jag har varit här i öfver fejn år nu ock kan någorlunda hafva en idé. Detta är den bästa trakt som jag har sett. Jag har sparat mer de fem åren jag har varit i Manitoba än jag har sparat hela mitt lif förut och jag har säkert tjenat mer. Jag har land med cirka 120 tunnland öppet land för skörd, hvaraf jag hade 2,400 hushels hvete, 500 bushels hafre, 100 bushels korn, detta land är försedt med bonings-hus och ut-hus och hägnad som behöfves, åkerbruksredskap, vagn, släde o. d., 7 fäkreatur, svin och fjäderfå. Ni kanhända säger att jag har icke sett så många verldsdelar, men vänta, jag har varit till Portugal, Brasilien, Peru, Honolulu, Sandwichöarne, China i sju månader, Ostindian i tre månader, Vestindien, en månad, jag har varit i Förenade Staterna någon tid, i Ontario i 3 år. Somliga personer fråga mig hvarför bosatte du dig här? Jo, därför att det är den bästa plats jag har sett för en man som vill arbeta sig till ett eget hem och vara sin egen herre, men igen säger jag, en man som icke hvarken vill eller kan lära sig att få fatt i rätta ändan, han blir minnsann icke rik här, man får icke mycket utan arbete någonstans. Jag har äfven känt mig missbelåten ibland när jag arbetade för 35 dollars och kosten, men jag hade då intet hem att gå till och intet intresse för någonting endast att arbeta och sedan förslösa hvad jag hade förtjent. Jag har flera gånger skrivit till bekanta och slägtningar att komma hit men de svara att det är en sådan lång och besvärlig väg, ingen som de kunna tala till eller göra sig sjelfva förstadda, men om jag hade några tusende af Sveriges

befolkning som äro vana från barndomen vid åkerbruk, boskapsskötsel och skogs-afverkning, jag är säker på att de skulle aldrig önska sig tillbaka till gamla landet igen. Så är det en annan sak de tala om, att resa till Amerika, der menas Förenade staterna, hvilka de hafva mest hört talas om. Manitoba är ungt ännu och bland folket der hemma ansedt som en vild ödemark, hvarest finnes hvarken lag eller religion, men det är ett feltag, här äro flera kyrkor och skolor och fullkomligt lika goda lagar som i gamla Sverige. Innan jag kom hit såg jag ofta i tidningarne huru svåra snöstormar som rasade här, otaliga människor fröso ihjäl derföre att de intet bränsle hade, derföre trodde jag att det funnes ganska litet eller ingenting deraf, men deri misstog jag mig, här är öfverflöd på ved, vatten och hö, godt om villebråd i skogarne och fisk i sjöarne och för väderleken om vintren, heldre vill jag vara här om vintren än i någon annan verldsdel som jag har sett. Här är en jämn temperatur. När det är vinter behöfver man icke gå med våta fötter eller skorna frusna fast till fötterna, man kan alltid här hafva torra fötter och derföre så mycket helsosammare. Rent klart väder hela året om. Jag ser i tidningarne att Regeringen såväl som privata personer och companier vilja hafva emigranter hit och att de lofva att göra det bästa som göras kan för dem både för en angenäm resa såväl som ett godt mottagande när de komma hit och äfven att se till att de få rättvisa och kan reda sig sedan de äro bosatta här, så ser jag äfven att vi hafva god förhoppning om en eller två nya jernvägar in till det bästa land som här är för åkerbruk. Då blifver det äfven godt om arbete och mera penningar här i landet och sådana emigranter som komma hit kunna snart förtjena penningar nog att sända efter sina familjer, emedan många lemna dem efter i gamla landet. Här är godt om arbete under skördetiden och god betalning. Jag är bekant med flera både svenska, danska och tyska bönder hvilka reda sig godt och jag har icke ännu hört någon klaga eller säga att de önska sig hem igen. Der finnes äfven i gamla Sverige många som reda sig godt, både mindre bönder, torpare och arrendatorer, men så hafva de barn som växa upp, kanhända fyra eller fem, hvad utsigt är det för dem? Sålänge de äro ogifta och arbeta tillsammans, så går det godt nog, men om de äro tvungna att skingras och få några kronor hvardera, hvad utsigt hafva de för framtiden annat än att arbeta för andra så långt som tanken går tills de äro gamla, sedan är det kommunen och fattighuset som får taga vara på dem. Här hafva vi bättre utsigter för våra barn, här hafva de tillfälle att få en god lärdom i skolan, land finnes här för millioner som icke blir upptaget på många år ännu. Här har den ena lika så stor rätt som den andra, arbetaren är lika så god som arbetsgifvaren, bästa arbetaren får alltid bästa betalningen och så kan man snart få sitt eget hem. Jag får nu sluta med många lyckönskningar i Edert goda förehafvande.

Högaktningsfullt,

(tecknad) EMIL WIGREN,

Småländing.

LA COMBE, ALBERTA, CANADA, i April, 1896.

Red. af *Svenska Amerikanska Posten*.

Jag hoppas att det finnes plats i eder ärade tidning för några utkast om Alberta och särskildt den plats, hvarest vi slagit ned vara bopålar. Det är så många beskrifningar och omdömen om detta land för närvaranda, så det är ej min mening att anställa några betraktelser öfver detta utan endast gifva en liten hvardagsberättelse om yttre förhållanden omkring Blindman River och dess omnejd. Blindman River settlementet är beläget 13 mil vester om Lacombe och 12 mil norr från Red Deer. Settlementet är ännu i sin linda, ty det börjades först 1894 af engelsmän eller amerikanare från Minnesota, Nebraska, Iowa, Utah, Washington och Idaho och i fjor sommar kommo vi hit två svenska familjer och en och annan ungar. I vår skall här komma två norska familjer och kanske fler som vi icke vet om. Landet här är godt, af bästa beskaffenhet, beväxt med gräs och småbuskar och skogslundar här och der. Jorden består af svartmylla från 1½ fot djupt till 4 fot djupt på lerbotten. Skogen består af asp, poppel, gran vide, björk o.s.v. Godt vatten finnes på från 7 till 15 fots djup jemte godt om hö och bete för kreatur. Beträffande oss Sveas söner och döttrar här, så befinna vi oss efter omständigheterna nog så bra, vi sträfvade med vara dagliga sysslor, så godt vi hafva lärt oss och befinna oss godt. Man får nog som oftast höra: detta eländiga Alberta, för-därfvade countri o. s. v. Här är många som tror sig skola lefva med bara hästen, men det går icke, och här är hårda tider och de finnas nog å andra platser också. Nekar kan dock icke att denna landsträcka har många fördelar att bjuda på, ett godt och sundt klimat, fruktbar jordmån, godt vatten, hö och skog, och vi har bara 3 mil till en fiskrik sjö, 20 mil lång, kallad Yullake. Jag får nu nämna litet om väderleken här. Sommaren är en härlig årstid med omväxlande solsen och regnnskurar och inga hårda vindar. Förra sommaren var litet för kall för grödan, som alla väl veta, ty det var kallt litet öfverallt, skörden blef därför här mer eller mindre skadad af frost, men efter hvad jag har hört, så är ej förhållandet ofta så. 1894 hade de en fin skörd här, vintern har varit fin här, ej mycket snö, men det har snöat litet nu på senare tiden och i dag är det den 1 april, men om vi fingo en vecka med fint väder måtte nog snön bort. Skulle det nu vara någon spörjer om det skulle vara rådligt att resa hit, så vill jag svara: rätta eder ej efter någon, hvad hvarken den ene eller den andra utan resen sjelfva hit för att se förhållandena innan ni flytta, detta är den säkraste och bästa vägen både för den ene och den andre. Allt obehag undvikes derigenom, ty det är alltid så den ene tycker om en plats den andra om en annan o. s. v. Jag får nu bedja om ursäkt om mitt bref har blifvit för långt samt sluta för denna gång. En annan gång kommer jag åter med ett och annat från vårt settlement, ifall icke dessa rader hamna i papperskorgen.

Mrs. ANNA P. OLSON.

ECHO BAY, ONTARIO, CANADA, September, 1896.

ÆREDE SKANDINAVISKE VENNER!

Jeg föler mig meget glad ved atter at have Lejlighed till at opfylde, hvad der næsten kan kaldes en Pligt af os alle her i det fjerne Vesten, nemlig at give tilkjende for vore skandinaviske Bekjendte og alle som ønske at vide, hvilken betydelig Forskjel paa det gamle Danmark, som jeg forlod for omtrent 11 Aar siden, og det blomstrende Algoma. Jeg var bosat i Støvring ved Aalborg, jeg har arbejdet flere forskjellige steder baade i Danmark og Slesvig, og saalænge at jeg var uvidende om noget bedre, da gik allt fortreffeligt. Meget Arbejde men ringe Lön. Omtrent for 30 Aar tilbage spekulerede jeg på at rejse hertil, men forestillede mig så mange Besværligheder derved, som jeg senere fandt ganske ugrundige. Rejsen i sig selv er en sand Foruøjelse. Jeg er nu bosat her i Distriktet Algoma og har 145 acres Land, 3 Heste, 7 Fækreaturer og nogle Faar, og jeg har det meget godt. Sundt Klima og godt Vand, og alt trives vel. Det vilde glæde mig at erfare, om nogle flera af dem som sukke under, hvad man kan kalde Trældom, vilde komme till Cenada og høste gode Frugter af deres Arbejde. Jeg kad samvittighedsfuldt anbefale Algoma til enhver dygtig Jordbruger, thi det er den Slags som Algoma trænger til og altid vil byde Velkommen.

(Underskrift) ERIK JENSEN.

ECHO BAY P. O.

ALGOMA DISRIKT, ONTARIO, CANADA.

SCANDINAVIA, MANITOBA, CANADA, 15de September, 1896.

Herr ALFRED ÅKERLINDH.

Ottawa, Ont.

Som svar på Eder skrifvelse som bar kommit mig tillhanda får jag besvara att vi lefva alla och må godt som alla göra här. Klimatet är lika här som der hemma i Sverige och allt här gör det att lefva bättre än i Sverige, men man måste arbeta, så är det bättre utsigter för fram tiden här än någonstans i Sverige, men det sämst till en början sedan kan man se ett stort ljus. Här kan man hafva så mycket kreatur som man kan önska, hästar likaså.

Vänligen tecknar,

(tecknadt) ISRAEL NÄSVALL,

P.S. Min gamla adress i Sverige är Björ till Nössan, Skog.

RED DEER, ALBERTA, CANADA, Sept. d. 20., 1896,

Herr ALFRED ÅKERLINDH,
Ottawa, Ont.

Eder värdefulla skrifvese af den 1 September bekommen, hvilken jag vill vara Eder förbunden att från denna plats uppgifva så korrekta och sanningsenliga meddelanden som möjligt äfven hvad jag sjelf praktiserat och genomgått under två år och fem månader sedan jag kom hit till Canadas Nordvest direkt från Sverige. Skandinaviska nybygget Swan Lake (Svan sjön) är beläget åtta engelska mil vester från Red Deer. Skandinavernas antal bosatta här på platsen, är 14. Alla arbeta på att få sina hemman och land så praktiska som möjligt. I förening dermed är kreatursafveln, och en hvar försöker att få sig så många kreatur som möjligt. Jordmånen är här ingalunda den sämsta, svartmylla på lerbotten från 3 tum till 3 a 4 fots djup, och äfven är jorden här fruktbärande. Jag sådde denna vår korn och hafre, började sådden den 24 april, kornet var moget den 20 augusti, hafren den 1 september. Potatis och rotfrukter gifva ovanligt god afkastning, höstråg odlas äfven med godt resultat. Naturen är skön, klimatet är hellsamt och fint, så att jag ej har varit i tillfälle att se något bättre. Jag har vistats i Staterna i åtta år. Den första plats jag stannade på der var Birdsboro, Bergs Co., Pennsylvania. I Harrisburg och Yorks vistades jag äfven en tid, sedan styrda jag kosan ned till Connecticut Staten och var der bosat i 7 år. Jag blef dock mycket svag till min helse. Doktor Payer, fransk till börden, tillrådde mlg att göra en resa ut för att hemta krafter. Han sade, om jag ville lefva, var detta det säkraste han kunde råda mig till. Jag gjorde mig i ordning för en resa hem till Sverige. Den 28 oktober 1890 lemnade jag och min familj staden New Britain. Jag stannade blott 6 månader i mitt föräldrahem. Min helse var då betydligt bättre. Jag lemnade min familj der hemma och resta ensam tillkaka tili N. B. igen. Jag vistades der endast ett år, mina krafter började återigen att aftaga, och då reste jag åter hem till Sverige och vistades der till Februari 1895, men oakadt dock ej så frisk, som jag önskade vara, gjorde jag mig dock i ordning för en resa till Canada. En man vid namn A. Kronquist hade varit till Alberta, och han hade sin familj i Sverige, som han kom för att hemta. Han omtalade för mig att Alberta hade ett utmärkt godt klimat, och jag beslöt att följa med som jag och gjorde. Den 29 mars voro vi vid stationen Red Deer, alltså framkomna och ett långt stycke in i Alberta. Min reskassa var då slut, jag hade endast 2 dollars qvar och inga pengar att förvänta från något annat håll, men som jag sällan blifvit rådlös så har det gått mycket bra. Jag erhöll dagen efter framkonsten kondition hos sadelmakare D. S. Long en tid, men som vi voro två till att arbeta, så gjorde vi öfver med en god del göromål, så att mitt arbete tog der slut. Jag erhöll dck samtidigt arbete hos W. Piper med att göra tegel. Under tiden var jag uppe och såg mig omkring i det svenska nybygget efter land, som här finnes i öfverflöd,

och den 16 october 1894 upptog jag en quart section homestead i section 22 tp 38, R 1, w. 5 Mer. Nordöstra quartern är jag bosatt på. Undertiden då vädret ej var tjenligt för tegeltillverkning så arbetade jag på mitt land med allvar. Mina krafter voro då så fullkomliga att jag kunde utstå att arbeta huru hårdt som helst, hela tiden har jag varit frisk, haft god matlust och sömn. Jag skulle önska att se hvarje quart upptagen och bebyggd. Skandinaver I gören klokt om I passen på att här få Eder ett stycke land. Kanhända att snart nog andra personer komma att nybygga här och då skolen I gå miste om att i detta helsosamma klimat och sköna natur samt fruktbärande land få Eder ett eget hemman för Eder och Edra efterkommande. Om landet vore odugligt och klimatet ej vore helsosamt, så skulle jag ingalunda skriva härom, men som jag sjelf pröfvat och sett huru här är, så är jag ej i någon fruktan att säga Eder välkomna hit, och skall någon framtid vara, så tror jag vi skola äfven finna den ej så långt aflägsen från denna plats. Nybyggarelifvet är ju förknippadt med litet försakelse, men snart nog öfvervunnet af arbetsamma män och kvinnor, hvilket erfarenheten kan bevisa. Många klaga öfver frost, men om folket sjelfve vore kloka nog att taga högt land, så skulle de ej alls vara besvärade af frost. Här finnes mycket högland, som ännu ej är upptaget. Att någon frost förekommer på höglandet, det är en omöjlig sak, men att slå sig ned på lågt land i ett nytt nybygge, det är ej klokt. Att frosten på lägre platser upphör då landet blifver bebyggt, det är min fulla öfvertygelse. Vi sågo t. ex. i Sverige att platser funnos å hvilka frost gjorde sig synlig vid flera tillfällen i synnerhet på lågt land.

Att komma hit som jag utan penningar och dertill att upptaga land, kan ju lättare tänkas än beskrivas, och som jag dertill har hustru och 4 barn att försörja, så fordras att vrida skrufvarne rätt. Allt har gått mycket bra. Jag har nu boningshus, stall, ladugård, källare och brunn, ett stycke land uppodladt och gårdsladt deromkring, 5 stycken goda mjölkkor, 4 stycken kalvar, 3 hästar, ett tio. tal höns och en arbetsvagn. Jag är dock i skuld på det hela 110 dollars. Jag trifves här utmärkt och vet ej hvad som skulle bjudas mig om jag skull lenna denna plats. Skandinaver kommen hit och pröfven på! Landet är för godt att ligga obrukadt. Jag är öfvertygad om att några bättre fördelar bjudes ej annorstädes. Min förra adress var: Björnehol, Wermskog, Sverige.

Med största högaktning,

A. G. J. LINDHOLM.

WETASKIWIN, ALBERTA, CANADA, Oct. 2, 1896.

Herr C. O. SWANSON.

Till svar på Edert bref och åtskilliga frågor vill jag säga att jag var barnfödd i Söderberke Socken, Dalarne, Sverige, och kom till Wor-

cester, Massachusetts i Förenade Staterna för nio år sedan, arbetade der i verkstad tills på våren 1895, då jag reste till Alberta, Canada, hvar jag nu bor på mitt homestead och jag finner mig mycket belåten, fast det var många af mina vänner som sadc och försökte att afråda och skrämma mig för Canada, men jag är nu glad att jag gick, änskönt det är ju icke så godt att börja med åkerbruk med så litet kapital som jag hade cirka \$300.00 och ut af dessa måste vi betala våra biljetter som kostade mig och min hustru \$50.00. Jag har nu 160 acres af godt land, af detta har jag 20 tunnland odlade, har i år fått god gröda, säden är ännu icke tröskad, men jag hoppas att få 400 bushel säd och 150 bushels potatis samt kål och rötter i myckenhet. Jag har nu tre hästar, ko och kalf och nio svin samt 50 höns och diverse redskaper. Hus fast icke så storartadt, varmt och godt så att nästan alla dagar förliden vinter fick vi hafva dörren öppen, så vintren är icke så farlig, som de skriva om i Staterna. Hvad klimatet beträffar så är det det bästa jag har erfarit i både Sverige och Staterna. Säden och höet stackas så att vi behöfva inga stora ladugårdar och hvad jorden angår så är den af bästa slag. Så jag är icke rädd för att rekommendera Alberta till sådana af mina landsmän som hafva lust för jordbruk och vilja vara sparsamma och arbeta, etc.

Högaktningsfullt,

DANIEL SUNDVALL.

WETASKIWIN, ALBERTA, CANADA, Okt., 1896.

På begäran om att säga något om landet, dess växtlighet, klimat m. m., vill jag härmed säga. Hvad landet beträffar är det af god beskafhet; här fins rik djup svart mylla, hvilande på lerlager, och efter som jag har bergat in tre skördar kan jag säga något om dess växtlighet. De två första åren hade jag god skörd nemligen '94—'95, fastän att jag icke hade några stora stycken bräckta, ty nybyggarelifvet har många sidor. Detta år, '96, väntade jag att få en god skörd, och vill icke klaga deröfver, men efter som regnet var temligen sparsamt den tid, då säden stod som bäst i blomma, blef min förhoppning något sviken. Hvad klimatet angår, så är det det bästa man kan finna. Vintarne hafva i allmänhet varit fina, inga stora stormvindar hafva vi varit besvärade af, såsom på många andra platser. Skog finnes här för bygnad och stängsel, hvilket är en god sak för en nybyggare, och hvad mera är att säga om norra Alberta så artar det sig väl för blandadt åkerbruk, och tror att Alberta skall blifva en betydelsefull plats för nybyggare.

JOHN E. ANDERSON.

P.S.—Jag kom från Woburn, Mass., U.S.A.

J. E. A.

CONJURING CREEK, via LEDUC P. O., ALTA,
Nov. 8, 1867.

Mr. J. E. FORSLUND,

Winnipeg, Man.

Det är nu öfver två år sedan jag med familj samt fem andra svenska familjer ankom från Rutland, N. D., hit till Alberta och nedslog mina bopålar här i Conjuring Creek, 12 mil vest om Leduc. Det torde derför nu vara på tiden, att låta både Eder samt vänner och bekanta, mina landsmän i synnerhet, höra litet om vår nya koloni, vår ställning våra framtidsutsikter osv. Vår koloni, endast litet öfver två år gammal, räknar i allt åtta svenska familjer, men vi önska se många flera här. Denna plats är mycket naturskön; skogslundar och öppningar omvexla, så att den kan med rätta kallas en park. Conjuring Creek rinner midt igenom kolonien, hvarefter den fått sitt namn. Jorden här är af bästa beskaffenhet, svartmylla på lerbotten från 1 till 3 fots djup, det bästa i Alberta. Utmärkt betesland för kreatur samt godt om höland finnas. Skog till byggnadstimmer, stängsel och vedbrand finnes tillräckligt. Vår koloni har gått framåt ej så litet under dessa två år. Ett skoldistrikt är bildadt, skolhuset är färdigbyggt, och undervisning väntas snart taga sin början. Postkontor har agiterats för sedan vi kommo hit, och vi hafva goda förhoppningar att få det inom en kort tid. Väg till Leduc kommer att byggas, och en del pengar äro anslagna dertill. En kvarn arbetas också för, men det får gå sakta i backarna. De flesta af oss hade ej något vidare att börja med, och det tager naturligtvis längre tid att komma i gång både med ett och annat. Jag får meddela, att hela mitt kapital, när jag ankom hit, bestod 30 (trettio) dollars och en häst, och då kan det ju ej gå så fort, men jag är ändock glad, att jag kommit hit. Efter 7 års erfarenhet i i North Dakota får jag säga, att jag var där just 7 år för mycket. Jag får säga, att jag ser en ljusare framtid till mötes här, än jag någonsin gjorde i Dakota. Alberta synes mig gå framåt i alla delar. Afsättning finnes nu för landtmännens alla producter. Mejerier ha af regeringen byggts på olika platser utefter järnvägen, elevatorer resa sig utefter hela linien—två i Leduc. Som detta landet är särskildt passande för "mixed farming" eller rättare sagdt, nutidens farming, så är det ej tvifvel om, att norra Alberta, och särskildt Edmontondistriktet, har en mycket god framtid för sig. Jag kan derfor tryggt råda mina landsmän, som äga litet kapital, men framför allt en god arbetskraft, att komma hit och slå ned sina bopålar och blifva oberoende. Motgångar af något slag finnas ju litet hvar man kommer, och till en del äfven här. Frostn har varit framme mer och mindre under dessa tre somrar, jag varit här, men jag ser nu af erfarenhet, att ju äldre och mer arbetad jorden blifver, dess mindre skadar frostn. Med mixed farming har man, då ett slår litet felt, något annat att vända sig till, såsom kreatur, grisar, höns.

Detta år har Alberta producerat en utmärkt skörd af alla slag, och

och folket känner sig mycket belåtet här. Jag får säga, att denna jord franbringar skördar, som det är svårt att finna motstycke till. Det bästa af allt här är det goda och helsosamma klimatet, ej olik gamla Sveriges; blåst och stormar höra till undantagen. Till sist vill jag till mina landsmäns kännedom meddela, att den canadiska regeringen gör allt för nybyggarens välbekommande.

Högaktningsfullt

C. J. BLOMQUIST,

från Kalmar län, Småland, Sverige.

SVEABURG, 17. Dec., 1897.

Canada är "all right" får man höra sägas litet hvarstanns nu för tiden och icke minst omkring Wetaskiwin. Detta är ju godt, ithy många ha ju "kikat" på landet och gått härifrån, men hafva nu kommit igen, hvilket bevisar att Canadas Nordvest är bra.

Här äro nu tio tröskmaskiner i gång och af dessa har jag skött en och tröskat öfver 40,000 bu. säd. Huru mycket de andra hafva tröskat är mig obekant, men nog har en massa tröskats, det är säkert. Säden är af god kvalitet; hvete har gifvit från 20 till 50 bu. per acre, hafre från 35 till 75 bu., korn 20 till 40 bu., osv.

Nu kan man få se långa rader af farmare komma till staden med sina produkter, och priserna äro ingalunda så dåliga. Här äro fyra uppköpare. En elevator är färdigbyggd som rymmer 60,000 bu., och en annan är under byggnad. Priserna äro för hvete 50—65c per bu., hafre 23—26c, osv.

En veckotidning har börjat utgifvas här, och mig synes, att detta settlement går raskt framåt. Vi voro 22 i sällskap, som kommo hit för omkring fem år sedan. De flesta af dem ha gjort ganska stora framsteg, och folket i allmänhet har det godt och trives bra nu. För min del vill jag ej byta bort min frihet och mitt arbete mot fabriken, ty miu farm värderar jag som ett godt och kärt hem, hvarest jag vill både lefva och dö, om så är Guds vilja.

Vi hade nyligen besök af herrarne Forslund och C. O. Swanson. Hr. Forslund var här och såg hvad framsteg skandinaverna hade gjort och huru de i allmänhet ha det. Han hälsade äfvan på i Sveaburg, skada blott att jag ej var hemma. Hr. C. O. Swanson var här med en skara emigrantar. De äro alltid välkomna, dessa våra landsmän.

Om dessa rader skulle falla i händerna på någon, som ämnar skaffa sig ett hem för återstående dagar, så finns här rum för mången. Här äro både homestead och C. P. R. land att få.

CHAS. C. SWANSON.

CARBERRY, MAN., Dec. 5te 1898.

Hr. Redaktör!

Det er mig en Glæde at kunne meddele "Danebrog"s Læsere lidt om hvorledes Danskerne har det her i Carberry, Manitoba, og Omegn. Vi har det alle flødt og har haft en rigtig god Høst i dette Aar. Hveden har bragt en god Pris, hvilket sætter Liv i alle Ting. I Sommer var der Mangel på Arbejdsfolk uagtet Lønnen var højere end den har været de sidste Par Aar. Vi havde en del Regn i Efteråret, men Sæden tog ingen Skade.

Niels Mikkelsan har kjøbt en Farm i Sommer for 1500 Dollars og Niels C. Nielsen solgte sin Farm for 2,600 Dollars.

Carberry og Omegn har gjort en meget stor Fremgang med Bygning, hvilket er et Bevis paa, at Farmerne gaa fremad.

Med Agtelse

C. RASMUSSEN.

REGINA, N.W.T., CANADA, 6te Dec., 1898.

Hr. Redaktör.

Vær saa god at give Plads i Deres ærede Blad for et Par Linier fra Canadas store Hvededistrikt i Nordvesten. Farmerne har i denne Tid travlt med at transportere deres Korn og baade Vejret som Vejen har været godt. Prisen paa Hveden har ogsaa været tilfredsstillende — fra 40 till 60 cents pr. bushel. Udsigterne for næste Aar ere gode.

Jeg ønsker oprigtigt at "Danebrog"s Læsere vilde henvende deres Opmærksomhed paa det fortrinlige Farmland i Canadas Nordvest; thi enhver som kan och vil dyrke land, vil her kunne skabe sig et Hjem. Her findes alt man har brug for og har man et Par Skilling at begynde med, saameget desbedre. Her er godt Arbejde Aaret rundt med Løn varierende fra 18—25 Dollars om Maaneden, Høstarbejdere erholde fra 25—30 Dollars og Kost.

Brænde kan faas for at hente det i Skoven og Vand forefindes paa forskjellige Dybder.

Det bedste Land er i det sydlige Regina og efter hvad jeg hører, vil vor Regering anskaffe en Boremaskine for Farmerne dersteds. Vinterkulden er ikke haardere end den kan taaes med klart og frisk Vejr. Hestene gaa ude paa Prærien hele Vinteren og se temmelig godt ud om Foraaret.

Regina er et godt Marked for Korn, Træ, Hø, Kreaturer og Svin, Æg og Smør.

Der er stadig Mangel paa skandinaviske Tjenstepiger for hvilke Lønnen er fra 5—15 Dollars maanedlig.

Deres ærbødige

JENS CHRISTIAN NIELSEN.

care of Judge Richardson.

En korrespondent skrifer från Moose Jaw till Ottawa d. 13. Oct. 1898, bland annat som följer:—

“Jag har nu kommit hit upp till Moose Jaw, en stor jernvägs station på C. P. R. linien och synes mig att vara godt. Jag arbetar här och tror att det kommer att gå bra.

Men nu till det som jag tänkte skriva om. Jag hade ej trott på de böcker, som jag sett hos Eder, men nu beder jag om ursåkt för att jag ej har haft bättre tanke.

Jag tänker att bortåt 20 a 30 mil å andra sidan Winnipeg började jag att se det länge omtalta Amerika och sedan från Winnipeg och ända hit är landet så fint och bördigt som jag tror, ty farmare här betala nu \$1.75 per dag för arbetare, och jag tänker att de hafva råd att betala så mycket med. Jag önskar att kunna tala med eder ännu en gång. . . . Jag tänker att nästa vår finna mig en farm här å någon plats.

Jag har varit 40 mil vest om Moose Jaw och under denna resa såg jag en treflig plats vid en stor sjö, der ville jag helst hafva mitt hem. Jag får säga att jag är så glad att jag kom hit, ty jag tror att mina framtidsdrömmar kan blifva verklighet på denna plats. Tänk huru fort man kunde plöja upp en farm här på prärien; den som ej sett en prärie kan ej tänka sig hur vacker den är.”

P. B. m.

LEDUC, ALBERTA, CANADA, 10de Nov., 1898

Gode Landsmænd.

Jeg undertegrede blev den 23 oct. sent som Delegat fraa mit Nabolag i Rutland, Sargent Co., N. Dakota, til Alberta, Canada, for at se og finde ud, hvorledes der var. Ja, vi var Vantroende af de Brev og Circulerer vi havde Læst, ikke bare jeg men alle som jeg talte med; jeg hørte mange som sagde om B. Blomqvists og P. Røns Brev at det var bare Skryd, og jeg maa sige det samme om mig selv at jeg havde ikke godt for at tro alt, men nu er jeg overbevist om at de ikke en eneste gang har taget Munden for Fuld i sine Artikler. Jeg har talet med ganske mange siden jeg kom hid angaaende farmingen her, men alle komer til detsame Standpunkt at her er en udmerket Plads specielt for hvad di kalder “Mixed Farming”. Her er nok enkelte Aar, som er udsat for Frost saa som dette Aar, men nu har jeg baade Hvede og Havre med mig Hjem, som var froset ned den 19 Juni runt Leduc. Men jeg havde paa langt ner ikke saa god Hvede eller Havre i Rutland, som her. Her er ganske mange fra Rutland, som har sett-let 12 till 14 Mil vest fra Leduc og mange af dem var jeg ganske godt kjent med. Mange af dem havde ingen Ting naar de kom hid men er nu i en rask Fremgang. Jag kom til Sargent Co. 1793 och siden har

jeg opholdt mig der, men jeg haaber nu, att jeg en gang skal blive løst af for nu har jeg fundet mig en Plads, som ikke kan findes liknende til i Dakota.

Æredødigst

ADOLF FALK.

LOGAN, ALTA., Oct. 28, 1898

Ärade redaktör af "*Canada!*"

Tillåt mig sända några underrättelser till dem, som önska höra huru grödan gifvit i afkastning för detta år i Beaver Lake distriktet och längs med Ross Creek.

Först vill jag säga, att alla hafva hälsan och äro sysselsatta med att laga i ordning för den stundande vintern. Jag håller på att plöja för att så min hvete i höst, liksom jag gjorde förra hösten och fick en god afkastning af 30 bu. utmärkt hvete och 75 bu. hafre pr acre. Väderleken är så vacker man kan önska sig för årstiden. Vi hade ett godt regn förra dagen och några sedan föll 4 tum djup snö, som allt försvan. Vi ha inga prärieldar haft i år.

Det säges att Mr. Wood, vår förra granne, ämnar sätta upp en handelsbod vid Ross Creek.

Den nya vägen från Edmonton till Beaver Lake är nu nära färdig och trafikeras lifigt. Det är en förkortning af vår Edmontonväg från 70 till 36 mil så nu kan man resa till staden den ena dagen och komma hem den andra. Vägen följer den raka townshiplinien till norra ändan af Beaver Lake och skär Ross Creek 3 mil vest om nämnda sjö.

Vi hade en mycket torr försommar, så man väntade knappt någon gröda, men den 20 juni kom ett godt regn och allting växte fort och grödan blef hvad man kallar en god gröda. Trädgården var icke så god som vanligt, medan det kom upp så sent. Dock har jag fått stora och goda potatis, rötter och kål, lök och palsternackor samt några få pumpor och gröna ärtor; af majs fingo vi botten måltid på bordet.

Jag köpte mig en koloni italienska bin i våras och den har trifts väl i sommar.

Vi vänta några svenska landsökare hit i dessa dagar från Wisconsin. Godt land finnes ännu tillräckligt utaf, men kommer nog att gå åt fortäre sedan den nya och korta vägen från banan är färdig.

Med Högaktning,

S. A. HALLBERG,

Fort Saskatchewan P. O.

WETASKIWIN, ALTA., 3. Jan. 1898.

Mr. J. E. Forslund,

Winnipeg, Man.

Jag vill nu uppfylla mitt löfte och med några enkla rader omnämna hur vi har det här, samt hur skörden utfallit för det gångna året. Vi ha nu firat både jul och nyår, med lust och gamman. Ett utmärkt vackert väder har varit rådande hela tiden, medeltemperaturen har varit varit noll, och möten, fester och visiter ha manat oss alla att flitigt bruka det klingande slädföret. Det är verkligen uppmuntrande att se folket så gladt och belätet, men vi ha ju all orsak att vara glada och belätta, ty denna plats går ju framåt med stora steg. Hvad det gångna årets skörd beträffar, så är den i det hela taget god, ehuru väl jag och några af mina grannar här finga vår gröda mer eller mindre skadad af en hagelskur. Jag har dock erhållit i skörd per acre: hvetet 18 bushel, korn 24, hafre 29, efter tröskmål räknadt, efter vikt får jag en god tillökning i busheltalet, ty hafren väger 49 pounds och kornet 54 pounds per bushel. Enligt tröskares utsaga så har skörden varit från 20 till 50 bu. hvetet per acre. Hafre från 25 till 75 bu., korn 20 till 40 bu., osv. Vi ha också god marknad, ty uppköpare gå stundom långt utom staden för att möta ankommande farmare och göra anbud på deras produkter.

Om dessa rader komma att läsas af någon, som ämnar skaffa sig ett hem, så är här ännu rum för många.

Här farmaren har ju helt godt i det hela, ej husrum och vedbrand för honom ses tela, och något att äta det fins i hans kök, och föda det har han för grisar och ökar. Ja, landet jag likar, det är då helt visst, och dervid jag ritas mitt namn nu tillsist.

JONAS P. KÄLLMAN.

 NYA SVERIGE, CANADA, den 7de October, 1896.

Undertecknad lemnade Åbacken, Sverige, den 17de mars 1895, och reste med Dominion linien från Trondhjem den 20de samt med nämde linies ångare "Vancouver" från Liverpool den 28de i samma månad samt anlände till Halifax den 8de April.

Jag vill meddela mina landsmän något om landet. Jorden är den bästa jag hittills har sett med svart mylla från en till tre fot djup så att någon gödsel torde icke vara behöflig på 10tal af år. Växtligheten är rent af storartad, såväl för säd som rotfrukter blott der blifver sått i rätt tid.

Hvad gräsväxten vidkommer, så torde man få söka dess make. Gräset växer här ända upp till 5 fot högt så att hö och bete finnes i öfverflöd, detta i förening med god vattentillgång gör, att i synnerhet kreatursodling lyckas utmärkt.

E HALLGREN,
LEWISVILLE, ALBERTA,
CANADA.

WETASKIWIN, ALBERTA, CANADA, 7de October, 1896.

Mr. C. O. SWANSSON,

Skandinavian Colonisation Agent,
Waterville, Que.

Till svar på ditt bref och dina frågor vill jag säga att jag lämnade Sverige 1869 och reste till Iowa Förenade Staterna, hvarest jag idkade jordbruk i tre år, for derifrån och reste till Minnesota öfver i Staterna och tog Homestead och farmade der 20 år och som jag hade misväxt och grödan förstörd af gräshoppor det ena året efter det andra och tillika många års torka så tänkte jag att detta duger icke, jag må försöka en annan plats för skatter och räntor åto upp mig och det blef hårdare år efter år och det var nått upp att jag stannade så länge att jag inte kunde hafva tagit mig till Alberta, Canada, för jag hade bara 15 cents när jag landade i Wetaskiwin. Här är godt om byggnads timmer och stängsel, bränsle m. m., och icke ondt på vatten. Jag har hästar, kor, svin och höns, och redskaper hade jag med mig från Minnesota, vi hafva inga sådana förfärliga stormar.

Vi trifvas här godt och jag kan i sanning säga att jag vet icke någon plats, hvarest fria Homesteads kunna fås, hvar en arbetsam man kan göra bättre. Jag kom från Clay County, Minnesota, och till mina landsmän hvilka äro i sådan ställning som jag var uti Minnesota, vill jag säga vänta icke för länge för än Ni bryter Eder lösa, här är ännu mycket godt Homestead land att få, och en ting mer skall jag säga att jag skriver aldrig mer på någon Mortgage note för det hade jag nog af i Minnesota. Ej heller vill jag råda någon att komma hit alldeles utan kapital, dessa saker är icke godt att döma uti för det är icke någon häromkring som har det fattigare än jag och ända har jag gått igenom, andra hafva kommit med både ett och två tusen dollars och hafva spenderadt dem och gått härifrån och förbannar landet och det är deras eget fel, det är på så många vis det går galet, bygger för stora och kostliga hus, har köpt för dyra hästar och en del köper för dåliga, lägger ut pengarne, och när de äro slut så är landet dåligt.

Högaktningsfullt,

ERIK LARSSON.

BEARS HILL, ALBERTA, CANADA, 8de October, 1896.

Mr. C. O. SWANSSON.

Jag vill försöka att uppfylla din begäran och svara på dina frågor. Vi, som du vet, kommo från Sundsvall, Sverige. Vi hafva nu under odling omkring 100 acres, vi hafva ännu icke tröskat vår säd, så kunna

derföre icke säga, huru mycket vi få, men hoppas att få 2000 bushels potatis samt rotfrukter m. m. Tobak hafva vi planterat och den växer bra. Vi hafva nio hästar samt 8 nöt kreatur och 12 stycken svin samt en mängd höns. Det bygges qvarnar m.m., så nog går settlementet framåt och i allmänhet så är folket nöjda. Folk, som kan lemna sina farmar, gå till skogar och grufvor under vintrarne och många gå till Edmonton ock vaska guld, detta kan göras bäst när vattnet är lågt. Jag vet nu intet mera att säga annat än här är det bästa klimat som kan önskas, och hvad bäst är att resa här är kreatur och mejeri, smör säljes till godt pris.

Jag vill icke råda någon att flytta ty det är ju kostbart men till sådana som har lust till jordbruk och äro i stora skulder och höga räntor samt skatter att betala, vill jag säga, Ni gör bättre att resa hit till Alberta och taga fritt land och börja på nytt, för här är myckenhet af land att få ännu, detta hvad jag har skrivit är sannt och om min egen bror hade bedt mig om underrättelse, så skulle jag skriva det samma och om någon läser detta och kommer hit få de se att hvad jag har sagt är sannt.

Högaktningsfullt

ANDREW ROTVIK.

WETASKIWIN, ALAERTA, CANADA, 17de April, 1897.

Denna plats som föga varit känd förut har på sednare tiden blifvit besökt af många ock icke så få hafva slagit sig ned här för att skaffa sig ett lefvebröd af landtbruk och boskapsskötsel, hvilket också har lyckats för dem fast att det varit hårdt till en början. Undertecknad som varit här $2\frac{1}{2}$ år förut men varit nere i Förenta Staterna nu i 14 månader, men kom hit den 12te April i sällskap med Agent C. O. Swanson känner mig mycket tacksam till honom för all den bekvämlighet som han beredde mig och mina medresande, det var ett större sällskap emigranter som mötte Swanson i Montreal och flera af dem hade varit i Alberta förut men funnit att det var bäst att gå dit igen och det beviser ju att Alberta är en bra plats för arbetsamt och uthålligt folk. Swanson ställde om att hela hans sällskap fick resa i sofvagn från Montreal till Wetaskin, den som inte har rest med C. P. Turist och Kolonist vagnar kan icke tro att de äro så bekvämt inrättade som de verkligen äro. Man kan soffa bekvämt i dem, bord finnes att sitta och äta vid, ett litet kök finnes i vagnen så att hvar och en kan efter behag koka och steka. Äfven måste man gifva sin erkänsla till Canadas regering som gör så mycket för att göra det möjligt för fattigt folk att få sig en egen torfva att lefva på, och jag tror knappt en emigrant kan få bättre behandling än hvad man får i Canada. Emigrant hus finnes vid alla större platser der emigranter färdas och der få de vara

tills de bli färdiga att fortsätta sin resa. Här vid Wetaskiwin var det flera som ledsnade och reste härifrån ned till Staterna men kommit hit tillbaka igen. Jag fick till min glädje se att farmarne hade det mycket bättre nu än då jag lemnade och då jag träffade mina gamla vänner vid stationen då jag kom hit så sade de att jag var mager, men jag tyckte att de voro feta och ungdomligare nu än de voro då jag lemnade dem. Med alla dessa fördelaktiga iakttagelser så törs jag rekommendera denna plats till dem som vill förskaffa sig ett eget hem för igenom arbetsamhet och tålmod så går det, och nu till sist så vill jag säga ett hjerteligt tack till C. O. Swanson och J. Forslund och Wendelbo för deras vänliga bemötande emot oss.

Högaktningsfullt

(tecknad) JOHAN ENGSTRÖM.

Förra adressen var 1801 Atlantic Ave., Brooklyn, N. Y. U.S.A.

WETASKIWIN, ALBERTA, CANADA, den 11te October, 1896.

På begäran vill undertecknad med nöje omtala de erfarenheter jag gjort under den tid jag varit bosatt här. Genom Hr. C. O. Swansson fick jag kännedom om Canada och dess förhållanden, jag arbetade i Worcester och på våren 1893 bestämde jag mig att resa hit utan något kapital att nämna och jag är glad öfver att så skedde. Att det är en hel del svårigheter att öfvervinna i ett nytt land behöfver jag väl ej påpeka, landet och klimatet är godt, rikt på vatten och hö så det lämpar sig utmärkt för kreaturs och mejeri affärer, jag vågar därför rekommendera landet till mina landsmän som önska sig ett eget hem, dock vill jag icke råda någon att resa hit utan kapital, för någon industri som bereder arbetsförtjenst finnes icke ännu. Att en del lyckats bättre, en del sämre, att arbeta sig fram är ju alltid en följd, om jag nu får räknas till de förra vet jag ej, jag har nu emellertid 6 hästar, 5 nötkreatur och 16 svin utom redskap att bruka jorden med och mig synes det vara ett godt resultat efter 3 års arbete. Skulle någon vara påtänkt att resa hit och vill correspondera med mig är jag villig att gifva de upplysningar som stå mig till buds.

J. JANSSON SÄLD.

SVEABORG, WETASKIWIN, 12th October, 1896.

Som många nuförtiden tala och skriva om Canada, vill och jag säga några ord.

Jag kom hit till Alberta på våren 1893 med nedbruten helsa och föga medel. Jag tror icke att jag kunnat finna ett bättre klimat, än jag har funnit här, ty jag är nu frisk och stark och i ekonomiskt hänseende har gjordt lika bra här som jag kunnat vänta att göra på något annat ställe.

Hvad jordmån och växtlighet beträffar tror jag och att man icke gerna kan vänta att finna det bättre än här.

Jag vill tillråda enhver som har lust till att arbeta på land, och icke är nöjd med sin närvarande ställning, och dertill icke är alldeles obemedlad att komma att bosätta sig här, ty här är ännu rum för många.

Hvad lagar och författningar beträffa tror jag att det är, minst sagdt, lika bra här som i något annat land. Jag hade äran att i vår af vederbörande myndigheter blifva utnämnd till Fredsdomare och har sålunda fått sätta mig in i förhållandena. Då man har varit här i landet i 3 år får man blifva medborgare med alla borgerliga och politiska rättigheter som en infödd.

ANTON ANDREASON, J. P.

SVEABORG, WETASKIWIN, N.W.T., CANADA, 12th October, 2896.

Jag reste från Husqvarna, Sverige, och till Woburn, Massachusetts, U.S.A., år 1880. Till en början var det nog svårt att reda sig, men under de sista åren gick det bra. Både jag och min hustru började att bli ganska sjukliga så att jag förstod att vi måste söka komma till en annan plats.

Jag fick då höras talas om Canada, men vågade till en början icke tänka på att resa dit, emedan jag hade hört så många dåliga rykten om det landet. Jag tänkte på Vestra Staterna, men till sist bestämde jag mig ändå för att resa till Alberta, Canada, fastän många afrådade mig derifrån och det var nog med fruktan jag reste.

Men jag kan nu ned glädje meddela att jag aldrig har ånkrat min resa. Både jag och min familj hafva nu god helsa och trifvas godt.

Landet är af bästa beskaffenhet.

Bygnadstimmer finns i närheten, nästan hvart man kommer, äfvenså rinnande vatten. En qvarn hafva vi nu, och flera hafva det varit tal om att bygga.

Jag vill tillråda arbetsamma menniskor att komma hit, men att komma här med familj alldeles obemedlad är mycket svårt, dock finnas de som ha kommit hit med ganska litet, men ändå arbetat sig framåt, jag vill dock icke tillråda någon obemedlad att resa hit ännu.

Nybygget går framåt ganska bra.

Som jag har tröskverk och har varit omkring och tröskat nu i 3 år får jag äfven nämna något om skörden i allmänhet. Hvete, korn och hafre växer utmärkt, likaledes potatis och rotfrukter i allmänhet samt

grönsaker. Säden gifver olika per acre efter som jorden blir arbetad kan jag förstå. Hvetet har gifvit från 10 till 35 bushels per acre och jag har tröskat hafre som har gifvit ända till öfver 100 bushels per acre.

Jag har träffat gamla jordbrukare från Staterna som påstå att landet här är vida bättre än på något annat ställe der de hafva varit.

Alberta är i alla hänseenden en utmärkt plats för oss nordbor. Jag vill för egen del icke gå tillbaka till Staterna för något pris, ty både min hustru och jag trifvas godt här änskönt vi icke varit vana vid landtlif förut.

CHAS. H. SWANSON.

LEDUC, ALBERTA, N.W.T., CANADA, 15de Oktober, 1896.

Jag reste från Undersvik socken, Helsingland, Sverige till Minneapolis, Minnesota, U.S.A., år 1881, och arbetade der 3 år för att tjena penningar så att jag skulle kunna börja med jordbruk, men misslyckades deruti.

Genom en väns bemedling fick jag mig tillsändt en hel del kartor och beskrifningar öfver Canada och dervarande obebodt odlingsland. På våren 1895 bestämde jag mig för att resa dit i sällskap med en af mina grannar och vi körde till Winnipeg der vi träffade Kolonisations Agenten Hr. C. O. Swanson, som mycket vänligt mottog oss och led-sagade oss till Norra Alberta der jag besåg ganska mycket land och till min stora förvåning fann jag, att de beskrifningar öfver landet som jag hade lärt, i huvudsak voro sanningsenliga.

Jag har nu varit med och tröskat omkring 4 veckor, men jag har icke sett säd som varit skadad af frost på mer än ett ställe så jag fruktar icke att här skall gå att odla både hvetet och annan säd.

Som jag hade bestämt mig för att få land i närheten af vattendrag, sökte jag, tills jag fann en plats vid Conjuring Creek omkring 12 mil vester om Leduc station hvarest jag och några grannar som rest med hit från Dakota ännu befinna oss och trifvas godt. Min hustru var ångslig till en början för att vi hade kommit så ut i ensamheten, men nu är det ganska tätt befolkadt här omkring, så att om någon tänker på att resa hit behöfver han icke frukta för ensamhet. Här finnes Skandinaver nästan öfveralt.

PETER RÖNN.

PERCIVAL, ASSINIBOIA, N.W.T., CANADA, den 20de October, 1896.

Till Herr ALFRED ÅKERLINDH,

Ottawa, Ont.

* * * Jag kom hit till Winnipeg år 1893 och hade 11 personer i familjen och så reste jag till Nya Stockholm och så bodde

vi der ett och ett halft år och sedan flyttade vi till Percival och togo upp land der och vi befinna oss alla godt och äfven finns här plats för hundra tals flera och jag vill särskildt rekommendera denna plats för mina vänner och bekanta i gamla landet Sverige. I år hafva vi fått ett utmärkt godt år på allting. Och så får vi lof att bedja Eder tacka Regeringen så väl som Regeringens tjenstemän för ett oväntadt väl tillmötesgående både under resan hit och sedan vi kommo hit. * *

(tecknad) NILS ANDERSSON.

WHITEMOUTH, MANITOBA, CANADA.

I Whitemouth, Man., finnes, som några af denna tidnings läsare torde hafva sig bekant, ett litet förhoppningsfullt farmaresettlement. Det är beläget ungefärligen midt emellan de båda, den canadiska vesterns framåtskridande städer, Rat Portage och Winnipeg. Landet är skogigt och jordmånen af den bästa beskaffenhet. De familjer, som här slagit sig ned för att genom nybyggare livvets mödor nå burgenhet och oberoende för kommande dagar, hafva redan kommit ett godt stycke väg i den riktningen, dels genom idoghet, dels äfven genom platsens förmånliga läge nära den stora kommunikationslinien C. P. R. Önskvärdt skulle vara, att skandinaver, som ämna skaffa sig fria hem på landsbygden, innan de fara långt ut från samfärdsel och civilisation till vesterns prärier, stannade och besåge landet i och omkring detta settlement, der ännu *homesteads* kunna erhållas. Undertecknad är fast öfvertygad om att den framåtskridande besökaren klart skulle inse fördelen af att slå sig ned på en plats, der för den obemedlade nybörjaren så välkomna hjälpmedel stå till buds, som t. ex. riklig tillgång på byggnadsvirke och bränsle, nära jernvägsförbindelse med de ofvannämnda städerna, der veden till skapligt pris kan afyttras, vidare möjligheten af arbetsförtjenst om vintern i skogs camps, om sommaren, då utsädet på farmen gror, i ett sågverk, som framgångsfullt skötes på platsen. En tysk koloni har nyligen bildats och denna synes stadigt förökas. Hvarför kunna ej skandinaverna också i tid hålla sig framme, der något fås, som är värdefullt.

AXEL HELANDER.

Oct. 29., '96.

Kopia.

Som vi undertecknade, i egenskap af ombud och nybyggare i den Canadiska Nordvestern nu genomsett en del af distriktet omkring Wetaskiwin i Alberta, vilja vi härmed uttala våra tankar om såväl resan öfver Canada Pacific Railway som om Landet och förhållandena i öfrigt.

Resan från Montreal anträdde Ondags morgonen den 21sta Juli kl. 9.50. Första dagen voro vi endast två Skandinaver men på natten ökades med en svensk familj från Pennsylvanien, samt två personer som hade sina familjer kvar derute. Påföljande dag ökades vårt antal ytterligare med ett par Skandinaver från Duluth, Minnesota.

Resan var en af de behagligaste jag gjort. Vädet var härligt, med undantag af första dagen som var en smula för het. Herr Alf Åkerlindh som var excursionens ledare gjorde allt för vår bekvämlighet. Vi använde samma vagn från Montreal ända till Westaskiwin. Vagnen var försedd med kok spis och särskildt rökrum. Sittsarne voro väl stoppade samt så inrättade att man då qvällen kom utan stort besvär kunde inrätta åt sig bädd deraf. Passagerare som ej tillhörde sällskapet fingo ej tillåtelse att använda vagnen. Jernvägstjenstemännen voro alla vänliga och tillmötesgående.

På Fredags eftermiddagen ankommo vi till Winnipeg, hvarest vi stadnade ett dygn. Detta lilla uppehåll var oss mycket välkommet synnerligen som Manitoba Utställningen pågick för tillfället. Staden var tillföljd af H. M. Drottning Victorias 60 års jubileum högtidligt smyckad med äreportar och från de flesta husen svajade flaggor. Ett ihållande regnväder hade gjort de af gatorna som ej voro blocksatta temligen smutsiga men det oaktadt utgjorde staden i sin helhet då man betänker dess ungdom någonting mycket storslaget och allt tycktes vittna om en liflig affärsverksamhet.

Som alla hotell tillföljd af den massa med folk från landsorten som strömmat in för att bese utställningen voro upptagna fingo vi genom Herr Åkerlindh's bemedling vår vagn afkopplad och insatt på ett sidospår för att användas som logihus under vistelsen derstäds. Vid ankomsten till Winnipeg helsades vi genast välkomna af C. P. R. Immigrations Agenten Herr John Forslund som med stor beredvillighet lemnade råd och upplysningar, såväl hvad landet på olika platser beträffar som och i öfriga hänseenden.

På Lördags förmiddag lemnade vi Winnipeg. En oerhörd trängsel rådde då på tåget men genom Herr Åkerlindh's energiska bemödanden hölls vår vagn temligen skyddad för intrång, hvilket gjorde att vi ogeradt kunde taga våra bäddar i besittning och njuta af en välbehöflig hvila.

Landskapet i Manitoba utgjordes, af så långt vi kunde se, på denna sidan af Winnipeg slätt prärieland, hvarest de rikaste skördar växte. På några ställen syntes likväl landet vara något för lågt liggande för att med fördel kunna odlas, stora sträckor der lågo för tillfället under vatten. Dessa sträckor ryntes dock bära rika skördar af gräs, så att vildt hö och bete för kreatur der kunde erhållas.

Då vi vaknade på Söndagsmorgonen voro vi ett godt stycke inne i Assiniboia. Landet tedde sig der mera vägformigt, växtligheten syntes mindre, och jorden blandad med sand, torra syntes för tillfället råda. Men stora hjordar af kreatur betade i dalsänkningarne. På aftonen framkommo vi till Medicine Hat, hvarest vi sågo en af de vackraste trädgårdsanläggningar vi sett. Jorden visade der en af oss

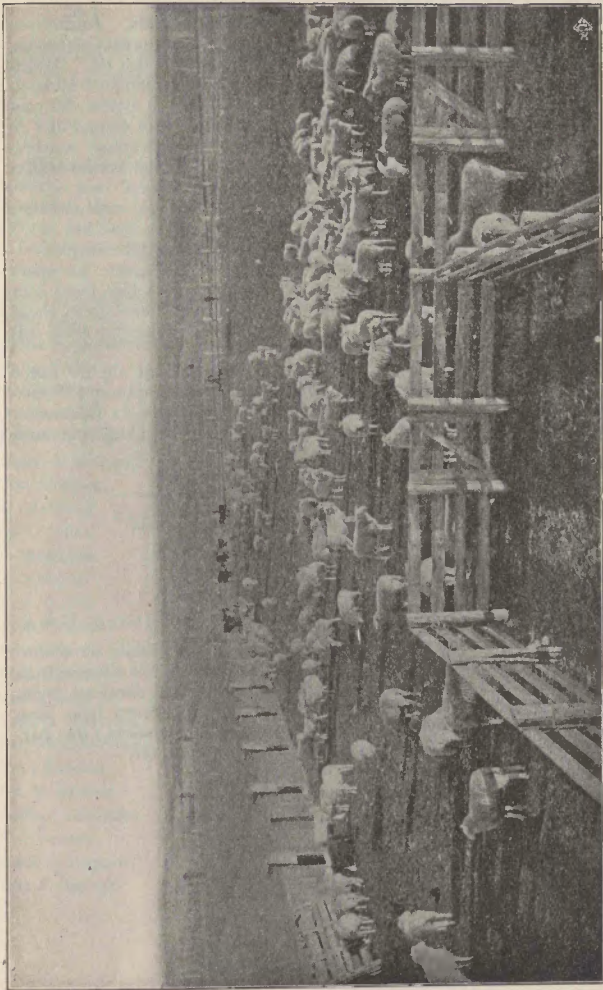
icke anad växtlighet. Stora blomster rabatter prunkade der i de mest lysande färger och den angenäma blomster doften sträckte sig ända in å jernvägs stationens plattform. Diverse grönsaker of olika slag voro de bästa vi någonsin sett.

Vid tretiden på Måndags morgonen framkommo vi till Calgary, hvarest vi fingo stadna till kl. 8 för att invänta tågets afgång till Edmonton. Vi fingo då tillfälle att öfverse staden. Den var icke stor men tycktes vara en god affärsplats. Resan på jernvägslinien Calgary-Edmonton var i likhet med den öfriga delen af resan angenäm. Vädret var klart och vi hade en härlig och storslagen utsikt öfver de snötäckta topparne af Klippiga Bergen som i vester sträckte sig längs jernvägen. Vid Red Deer stannade tåget för middag. Platsen var ehuru liten ganska täck, der voro kyrkor, handelsbodas, hoteller och ett nytt mejeri.

Från Red Deer fortsattes resan till Wetaskiwin, vår bestämmelseort, dit vi vid femtiden på aftonen ankommo. Mr. Hayes, the Land Guide, som förut blifvit underrättad om vår ankomst var oss der till mötes. Han var en ung särdeles angenäm person och särdeles passande att hålla humöret uppe på surmulna emigranter. Med hans tillhjälp företogo vi våra förberedelser för den kommande dagens utflykt. Han var sjelf utrustad med tält och kokkärl så vi hade endast att förse oss med nödvändig proviant.

Första dagen företogs en resa till Battle Lake. Under vägen voro vi uppe hos en Mr. Barrington, han visade oss beredvilligt sin gröda, hvilken som ett helt taget öfverträffade livad vi tillförene sett. Vi sågo der ett hafrefält med öfver fem fots lång hafre och så jemn som hade den varit klippt af. Samma förhållande var med korn och hvete. Han visade oss äfven prof af sitt hvete från förra året, som i sin goda beskaffenhet ställde sig betydligt framom hvad vi tillförene sett. Han syntes emellertid vara en man som ej sparade på sina krafter då det gällde att få sin farm förbättrad, men så voro de skördar han erhööll fullt ut värda att arbeta för. Mot aftonen framkommo vi till Herr Olof Säves hem i hvars närhet vi uppslogo vårt tält och "campade" öfver natten. Öfver allt hvar vi foro fram syntes grödan god och alla de farmare vi hade nöjet samtala med funno sig väl belättna och sade alla utan undantag, att för en person som ville arbeta voro utsikterna att uppnå en oberoende ställning, långt större här än på många andra platser, helst om de hafva ett litet kapital att börja med. Jordmänen utefter Battle Lake var den bästa man kan önska sig, och de som sådde i tid riskerade högst sällan att få sin skörd skadad af frosten.

Från Battle Lake styrdes kosan öfver till Bittern Lake, hvarest vi bland andra platser gjorde en fransysk visit i Herr Evensons hem. Vi fingo ej nöjet att se Herr Evenson sjelf men hans bustru försäkrade att knappast någonting skulle förmå hennes man att bortbyta sin farm. Ungefär 5 mil från Herr Evensons plats sågo vi å en farm ej mindre än 30 stånd sexradigt korn uppväxa från samma rot. Alla dessa strån hade fullstora ax. Derefter stälde färden längs efter Battle River Dalen till Dried Meat Lake, hvarest vi i en dalgång funno



PĂRAFVEL I VESTRA CANADA.

svarta vinbär af en rent af otrolig storlek växa vilda. Jordmånen föreföll oss der ej fullt så god som den vi sett på de andra platserna. Den var mera sandblandad och syntes ej vara så djup och rik. Deref- ter styrdes färdan till Stony Creek hvarest vi besägo landet å båda si- dor. Jordmånen var god, läget godt, vattentillgången syntes der som på alla andra ställen vara förträfflig. I de raviner som mynna ut i de djupa floddalarna förekomma på flera ställen springbrunnar innehäl- lande utmärkt godt vatten och der brunnar gräfves eller borrar träffas vanligen vatten förr än man når 40 fots djup.

Klimatet har endast fått ett omdöme af alla vi träffat och det är: "Att helsosammare klimat har ingen sett."

Skog för byggnadstimmer och bränsle finnes, likaså för stängsel.

Resan har ehuru den varat i två veckor ej varit långsam, knappast nog besvärlig, ty Herr Åkerlindh har hela tiden gjort allt hvad som kunnat göras för att göra den behaglig. Samma omdöme äro vi glada att under vår landresa kunna gifva Mr. Hayes. Hjertligt tack till dessa båda herrar för hvad de gjort för oss.

Ingen af sällskapet har ännu tagit land eller bestämt sig för något land. Detta heror dock i första rum derpå att landkontoret i Wetaskiwin hålles stängt och att vi ej ännu från landkontoret i Edmonton kunnat erhålla kartor och bestämd upplysning om hvad land som ännu ej är upptaget.

Adolf Högman, Naugatuck, Conn., U.S.A.

Oscar Andersson, Straight, Penn., U.S.A.

Emil Sinnerström, Ridgeway, Penn., U.S.A.

Alfred Löfgren, Ridgeway, Penn., U.S.A.

John Sundberg, Duluth, Minn., U.S.A.

Albert Ystad, Duluth, Minn., U.S.A.

Godthard G. Karterud, Castlewood, S-th. Dakota, U.S.A.

Anmärkning: Sedan ofvanstående rapport skrefs erhöles de omför- mällda kartorna och hafva alla sedan upptagit land. Att alla samtliga delegerade voro tillfredställda med landet bevisas bäst deraf att ingen af dem betjenade sig af sina retour biljetter till sina forna hem utan alla utan undantag stadnade i Alberta med ens och komma i den när- maste framtiden att sända efter sina familjer, bohag, etc.

ORIGINALEN TILL NEDANSTÅENDE INTYG FINNES
 UTI INRIKES DEPARTEMENTET UTI
 OTTAWA, ONTARIO, CANADA.

Vi, undertecknade, utvandrare till Canada, äro fullkomligt tillfredställda med landet; och kunna med stor tillförlitlighet anbefalla Canada såsom ett fält för de åkerbruks-ikande klasserna uti Sverige, Norge och Danmark. Här nedan lemna vi våra nuvarande adresser i Canada såväl som våra forna uti Skandinavien:

James Hemmingsen	Scandinavia, Manitoba	Förenade Staterna
Peter Abel	“ “	“ “
Johan A. Gustafsson	“ “	Sverige
A. G. Kleback	“ “	Sverige
J. Svansson	“ “	Danmark
P. Jansson	“ “	Dalarna, Sverige
Christ. O. Orton	“ “	Stavanger, Norge
James J. McGran	“ “	Danmark
Joh. Mellberg	“ “	Sverige
C. Wallstedt	“ “	Sverige
M. C. Miller	“ “	Danmark
J. Sundström	“ “	Sverige
A. Ramgren	“ “	Sverige
J. A. Criseen	“ “	Sverige
Erik Norqvist	“ “	Sverige
Ivar Ullberg	“ “	Sverige
P. E. Larsson	“ “	Sverige
Otto Pettersson	“ “	Sverige
Peter O. Wallström	“ “	Sverige
Carl Reinholt Booth	“ “	Sverige
Knut Knudsen	“ “	Norge
Joh. E. Näslund	“ “	Sverige
Anthony Landström	“ “	Namndalen, Norge
P. A. Jansson	“ “	Sverige
Frank L. Eugman	“ “	Stockholm, Sverige
John E. Carlsson	“ “	Göteborg, Sverige

N. Hak	Scandinavia, Manitoba	Uddevalla, Sverige
C. A. Edström	" "	Sköfde, Sverige
C. W. Carlsson	" "	Vestmanlands Län Sverige
G. Andersson	" "	Dalarna, Sverige
J. Petter Petterson	" "	Högsäter, Sverige
P. C. Henriksson	" "	Sundsvall, Sverige
Israel Näsval	" "	Skog, Sverige
N. O. Nordqvist	" "	Luleå, Sverige
Andrew Isakson	" "	Finland
Benjamin Olsen	" "	Norge
L. Oman	" "	Brodarp, Tjäråker, Sverige
P. H. Hermansson	" "	Örebro, Sverige
E. O. Bolin	" "	Ramsle, Sverige
L. Öman	Clanwilliam, Manitoba	Sverige
August Meyer	Battleford, Sask.	Söderhamn, Sverige
John Nordin	Yorkton, Assiniboia	Bjurholm, Vesterbottens Län, Sverige
Nils Norsten	" "	Skellefteå, Sverige
N. H. Nielson	" "	Flaa i Nuls, Norge
P. Edwerdsen	Minnedosa, Manitoba	Rörvig, Namndalen Norge
J. P. Mangnell	" "	Kramfors, Hernösand, Sverige
E. O. Bolin	" "	Ramsle, Sverige
Knud Knuedsen	Brandon, Manitoba	Lögebergsskaaret, Arendal Norge
G. Volde	" "	Aalesund, Norge
G. C. Emerson	" "	Lillesand, Norge
M. Ronberg	Oak Lake, Manitoba	Malmö, Sverige
A. P. Rasmussen	Moutrose, Manitoba	Horsens, Danmark
Jens Rasmussen	" "	Horsens; Danmark
L. D. Rasmussen	" "	Horsens, Danmark
John Nelson	Jarlsberg, Ont.	Östre Aker, Norge.
Petter Falstrom	" "	Christiania, "
Petter Anderson	" "	" "
Olaus Neilsen	" "	" "
Gustaf Anderson	" "	" "
Jens Johansen	" "	" "
Svend Olsen	" "	" "
Ludvig Falstrom	" "	" "
Oskar Nilson	" "	" "
Albert Nelson	" "	" "

Jörgen Nelson	Jarlsberg, Ont.	Christiania, Norge.
Carl Anderson	" "	" "
Alfred Anderson	" "	" "
Adolf Anderson	" "	" "
Fredrik Anderson	" "	" "
Carl Olsen	" "	" "
Oskar Olsen	" "	" "
Wigo Olsen	" "	" "
Charles Christensen	" "	Danmark
Petter Christensen	" "	" "
Christian Larsen	" "	" "
And. Gust. Lundell	" "	Ljusne, Sverige
John T. Whilen	Warren, Ontario	Eidanger, Norge
George Wilson	" "	Toten, Norge
Arvid J. Höglin	" "	Sundsvall, Sverige
Olof P. Höglin	" "	" "
Clara Boström	" "	" "
Hans T. Whilen	" "	Thelemarken, Norge
A. Westin	" "	Erikslund, Sverige
Eric Rosén	" "	Svartvik, Sverige
P. J. Larsen	" "	Sundsvall, Sverige
J. F. Öhrberg	" "	" "
R. Brooka	" "	Muskoka Mills, Canada
H. Nyman	" "	Göteborg, Sverige

FÖLJANDE ORDFÖRTECKNING OCH SAMTALSÖFNINGAR ÄRO TILL
NYTTA FÖR EMIGRANTER OCH ANDRA, SOM ÄRO I BEHÖF AF
ENGELSKA SPRÅKET.

DIVERSE MATVAROR.

<i>Svenska.</i>	<i>Engelska.</i>	<i>Uttal.</i>
Bröd, ett bröd, en limpå.	Bread, a loaf,	Bred, ä lähf.
Mjöl, fint mjöl, kli.	Meal, Flour, Bran.	Mihl, Flau'r, Brann.
Smör, Oxkött, Kalkkött.	Butter, Beef, Veal.	Bötter, Bi'h, Vihl.
Färkött, Lammkött.	Mutton, Lamb.	Mötton, Lämm.
Svinkött, Fläsk, Fett.	Pork, Bacon, Lard.	Pork, Bähken, Lard.
Skinka, Hare, Kanin.	Ham, Hare, Rabbit.	Häm, Hähr, Rabbit.
Kyckling, Kalkon, Gås.	Chicken, Turkey, Goose.	Tjiken, Törki, Guhs.
Anka, Fisk, Potatis.	Duck, Fish, Potatoes.	Döck, Fisch, Potätos.
Bönor, Rofvor, Kål.	Beans, Turnips, Cabbage.	Bihns, Törnrups, Käbbädsch
Persilja, Lök, Äpplen.	Parsley, Onion, Apples.	Parsli, Annjen, Appels.
Päron, Körsbär.	Pears, Cherries.	Pehrs, Tjerris.
Salt, Peppar, Senap.	Salt, Pepper, Mustard.	Sält, Peppör, Möstard.
Kaffe, The, Mjöl, Gräde.	Coffee, Tea, Milk, Cream.	Kaffi, Ti, Milk, Krihm.
Vatten, Öl, Vin.	Water, Beer, Wine.	Water, Bier, Wein.
Socket, Ägg, Ost.	Sugar, Eggs, Cheese.	Sjugör, Äggs, Tjhs.
Arter, Blomkål.	Peas, Cauliflower.	Pih, Kahlflauör.

KLÄDER, M. M.

Kläder, Rock,	Cloths, Coat.	Klä's, Käht.
En fullständig beklädnad.	A suit of clothes.	A suht ävv klä's.
Öfverrock, Väst.	Overcoat, Waistcoat.	Overkäht, Väskäht.
Benkläder, Sockor.	Trousers, Socks.	Trausers, Soks.
Skjorta, Krage.	Shirt, Collar.	Schörrt, Kollär.
Halsduck, Mössa.	Necktie, Cap.	Nektei, Kapp.
Kjol,	Dress, Skirt.	Dress, Skört.
Strumpor, Damhatt.	Stockings, Bonnet.	Stokkings, Bonnett.
Kam, Borste, Tvål.	Comb, Brush, Soap.	Käm, Brösh, Sáp.
Stöflor, Skor.	Boots, Shoes.	Bohts, Schohs.
Tandborste, Svamp.	Toothbrush, Sponge.	Tutbrösh, Spönsch.
Skärp.	Belt.	Bellt.
Byxhängslen.	Braces.	Bräsis.
Näsduk, Handske.	Handkerchief, Glove.	Handkertschief, Glövv.

BORDSERVIS.

Knif, Gaffel, Sked.	Knife, Fork, Spoon.	Neif, Färk, Spuun.
Glass, Kopp, Tallrik.	Glass, Cup, Plate.	Glass, Kup, Plät.
Skål, Flaska, Duk.	Bowl, Bottle, Tablecloth.	Boul, Bättel, Tåbelklåth.
Fat, Thefat, Saltkar.	Dish, Saucer, Salt-cellar.	Disch, Säser, Sählt-seller.
Kaka, Socker, Sylt.	Cake, Sugar, Jam.	Kehk, Sjuggär, Djamm.

DAGAR OCH ÅRSTIDER.

Måndag, Tisdag.
Onsdag.
Torsdag, Fredag.
Lördag, Söndag.
Januari, Februari.
Mars, April.
Maj, Juni, Juli, Augusti.
September, Oktober.
November, December.
Vår, Sommar.
Höst, Vinter.
Jul, Nyår.
Påsk, Pingst.
Köld, Värme.
Storm, Regn.
Snö, Frost, en årstid.
Tid, ett år, en månad.
En vecka, en dag.
En timme, en halftimme.
En minut, ett ögonblick.
Morgon, afton.
Natt.

Monday, Tuesday.
Wednesday.
Thursday, Friday.
Saturday, Sunday.
January, February.
March, April.
May, June, July, August.
September, October.
November, December.
Spring, Summer.
Fall, Winter.
Christmas, New Year.
Easter, Whitsuntide.
Cold, Heat.
Storm, Rain.
Snow, Frost, a season.
time, a year, a month.
a week, a day.
an hour, half an hour.
a minute, a moment.
morning, evening.
night,

Måndä, Tjnsdä.
Wedensdä.
Thursdä, Freidä.
Säturdä, Söndä.
Jannuari, Februari.
Martsch, Äpril.
Mä, Junn, Julei, Ägnst.
September, October.
November, December.
Spring, Sömmar.
Fäl, Vinter.
Kristmäs, Nju Jür.
lister, Hvittsönteid.
Köld, Hüt.
Storn, Rän.
Snä, Frost, a sisen.
tejm, ä jühr, ä monn't.
ä wilk, ä däih.
än aur, half än aur.
ä minit, ä mähment.
närning, ihv'ning.
nejht.

TAL.

En, Två, Tre, Fyra,
Fem, Sex, Sju, Åtta,
Nio, Tio, Elfva, Tolf,
Tretton, Fjorton,
Femton, Sexton,
Sjutton, Aderton,
Nitton, Tjugu, Trettio,
Fyrtio, Femtio, Sextio,
Sjuttio, Attio, Nitutio,
Ett Hundra,
Tjugnet, Tjugutvä
1:sta, 2:dra
3:dje, 4:de
5:te, 6:te.

One, Two, Three, Four,
Five, Six, Seven, Eight,
Nine, Ten, Eleven, Twelve,
Thirteen, Fourteen,
Fifteen, Sixteen,
Seventeen, Eighteen,
Nineteen, Twenty, Thirty,
Forty, Fifty, Sixty,
Seventy, Eighty, Ninety,
One Hundred,
Twenty-one, Twenty-two,
the first, the second,
the third, the fourth,
the fifth, the sixth.

Oänn, Too, Thri, Fär,
Feiv, Six, Seven, Äit,
Nein, Ten, Elev'n, Tvälv,
Törtin, Färtin,
Fiftin, Sixtän,
Sevntin, Äittin,
Neintin, Twenti, Thörti,
Färti, Fifti, Sixti,
Sev'nti, Äiti, Neinti,
Oaun Hündred,
Tventioaun, Tventitoo,
'de först, 'de seek'könd,
'de thörd, 'de fär'th,
'de fift'ht, 'de six'th.

YRKEN OCH HANDTVERK.

Svenska.

Koppersmed.
Grofsmed.
Lässmed.
Hjulmakare.
Murare.
Stenhuggare.
Handskmakare.
Skräddare.
Kryddkranhandlare.
Klädeshandlare.
Apothekare.
Barberare.
Doktor.
Prokurator.
Prest.
Lärare.
Garfvare.
Buntmakare.

Engelska.

Coppersmith.
Blacksmith.
Locksmith.
Wheelwright.
Mason.
Stonemason, Stonecutter.
Glovemaker.
Tailor.
Grocer.
A dry goods merchant.
Druggist.
Barber.
Doctor.
Lawyer.
Minister.
Teacher.
Tanner.
Furrier.

Uttal.

Koppersmith.
Blakksmith.
Läkksmith.
Wilreight.
Mäsen.
Stänmäsen, Stänkötter.
Glövmäker.
Tälör.
Grocer.
Ä drei gnuds mörtsjent.
Druggist.
Barber.
Doktor.
Läjer.
Mins'ter.
Titscher.
Tanner.
Förrier.

Bryggare.
Boktryckare.
Bagare.
Målare.
Snickare.
Tvätterska.
Kontorist.
Juvellerare.
Sadelmakare.
Urmakare.
Sjöman.
Knifsmed.
Repslagare.
Hattmakare.
Klädessömmerska.
Modist.
Kock.

Brewer.
Printer.
Baker.
Painter.
Joiner.
Laundress.
Clerk.
Jeweller.
Saddler.
Watchmaker.
Sailor.
Cutler.
Ropemaker.
Hatter.
Dressmaker.
Milliner.
Cook.

Bruer.
Printer.
Bäker.
Peanter.
Djåjner.
Ländres.
Klark.
Djueller.
Säddler.
Wåtmåker.
Sålor.
Kötler.
Råhpmåker.
Håtter.
Dressmåker.
Milliner.
Kokk.

TALÖFNINGAR.

OMBORD PÅ ETT FARTYG.

Svenska.

Alla måste hafva sina biljetter färdiga.
Visa mig er biljett!
Hvar är er biljett?
Här är den.
Gif mig den.
Denna del tar jag, och den andra behåller ni själf, tills ni landar.
Jag har min biljett i min koffert.
Gå efter den.
Fann ni er biljett?
Ja, jag fann den.
Förlora den icke.
Hvad är kaptenens namn?
Hans namn är
När går ångbåten?
Inom några minuter.
När skola vi gå om bord?
Huru lång tid behöfves för öfverfarten, om vi få godt väder?
Huru mycket kostar en plats på fartyget?
Huru mycket måste vi betala för öfverfarten?
Vi äro tre: I ären två; jag är ensam.
Huru många passagerare har ni?
Äro fruntimmer deribland?
Hur stor besättning har ni om bord?
Tror ni det är någon fara?
Var icke rädd, det är ingen fara.

Engelska.

All must have their tickets ready.
Show me your ticket!
Where is your ticket?
Here it is.
Give it me.
This part I take, and the other you keep yourself till you land.
I have my ticket in my trunk.
Go and find it.
Did you find your ticket?
Yes, sir, I found it.
Don't lose it.
What is the Captain's name?
His name is
When does the steamer start?
In a few minutes.
When shall we go on board?
If we have favourable weather, how long may our passage last?
How much does a place in the vessel cost?
How much must we pay for the passage?
We are three of us; you are two; I am alone.
How many passengers have you?
Are there any ladies among the number?
How many persons does your whole crew consist of?
Do you think there is any danger?
Don't be afraid, there is no danger.

Uttal.

Ål möst häv thär tikkets räddi.
Schå mi jur tikket!
Hvår is jur tikket?
Hir it iss.
Giv it mi.
This part äj tåk and de other ju möst kiip jursel till ju land.
Äj häv mey tikket in mej trunk.
Gå äud fejnd it.
Did ju fejnd jur tikket?
Jes, Sörr, äj faund itt.
Dånt loos it.
Hvått iss de kåptens näm?
His näm iss.
Hvån döš de stimer start?
In a fju minnits.
Hvån schäll äj gå ån håhrd?
Iff oi hävv fåvöråbl wåther, hau lång måh aur pāsādsch låhst?
Hau mötsch döš ä plehs in de vessel kåst?
Hau mötsch mösšt oi peh fār de pāsādsch?
Oi ahr thrh åvv öss, juh ahr tuh; äj ämm slåhn.
Hau männi pāsēdschers hävv juh?
Ahr thår anni lehdīs ämång de nömmber?
Hau männi pörseus döš juh hähl kru kånnsist åvv?
Du juh think thår iss änni dehdnscher?
Dåht bh åfråhd, thår iss nā dehdnscher.

Svenska.	Engelska.	Uttal.
PÅ JERNVÄGEN.	ON THE RAILROAD.	ÄN DE RÅLRÅD.
Hvar äro emigrantvagnarne?	Where are the emigrant cars?	Hvár ar de emigrantkars?
Här, herre.	Here, sir.	Hir, sörr.
Stig in.	Step in.	Stepp in.
Ja, ganska mycket.	Yes, very much.	Jes, verri mötsch.
Hvad heter nästa station?	What is the name of the next station?	Hvåt is de näm av de näxt stäs Schön?
Huru länge dröjer tåget vid den?	How long will the train tarry here?	Hau lång vill de trän tärri här?
Mycket kort tid.	A very short time.	Å verri schärt täjün.
Får man röka här?	Is it permitted to smoke here?	Iss itt pernitted tu småk hir?
Här är mycket qvalmig.	It is very sultry.	It is verri sölltri.
Skola vi ej öppna fönstret?	Shall we not open the window?	Schäll äj nätt åpn de windå?
När går emigranttåget i morgon bitida?	When does the emigrant train leave to-morrow morning?	Hvän döss de emigrant trän lihv tu marrå märning?
Kl. 8.	At eight o'clock.	Ät ät åkläck.
Varså god och säg mig hvar jag kan få billigt logis?	Tell me, please, where I can get cheap lodging?	Tell mi, plias, hvär aj kään get tjiplädjing?
Har edert bagage blifvit vägt?	Has your luggage been weighed?	Häss jur luggidj bin wäed?
Måste jag betala för öfvervigt?	Must I pay for extra weight?	Mösst aj på får extra wäet?
Hvar är tåget som går till Winnipeg?	Where is the train for Winnipeg?	Hvár is de trän for Winni-peg?
De eftersta vagnarne äro för emigranterna.	The hindmost cars are for the emigrants.	De häjndmást kars ar får de emigrants.
Nej, tåget går straxt.	No, sir, the train is going immediately.	Nå, sörr, de trän is gåing immeddiätli.
Jo, ni har tid nog.	Yes, sir, you have plenty of time.	Jes, sörr, ju häv' plánti åvv täjün.
Tåget går icke förr än om en timme (en half timme).	The train does not leave before an hour (half an hour).	De trän döss nätt lihv bifår ånn aur (half ånn aur)
Hur länge stannar ni här?	How long do you stop here?	Hau lång du ju stäpp hir?
Vi stanna här 10 minuter; 15 minuter; 20 minuter; en half timme.	We stop here ten minutes; fifteen minutes; twenty minutes; half an hour.	Oj stäpp hir tenn minits; fiftin minits; tvánti minits; half ån aur.
Är det ingen station, hvarest man kan få något att äta och dricka?	Is there no station where one may get something to eat and drink?	Is thär nå stäs Schön hvär vonn nå gett sömthing tu ith ånd drink?
Jo, det är många ställen, hvarest man kan få förfriskningar.	Yes, sir, there are many places where you may get refreshments.	Jes, sörr, thär ar mäni pläses, hvär ju mä gett rifräschtment.
Var så god och säg mig hvar restaurationen är?	Please tell me where the refreshment room is?	Plis, tell mi, hvär di rifräschtment roim iss?
Kan man få något att äta och dricka här?	Are refreshments to be had here?	Ar rifräschtments tu bi hädd hir?
Ja, nej, min herre!	Yes, no, sir.	Jes, nå, sörr.

Svenska.	Engelska.	Uttal.
KÖP AF LANDTJÄNDEMÅN.	PURCHASE OF LAND (FARM).	PÖRRTJÄS AV LÄND (FARM).
Säg mig, min herre, hvarest jag kan finna landagenten?	Tell me, sir, please, where shall I find the land agent?	Tell me, sörr, plish, hvär shäll äj fäjdnd de land ägent?
Ni finner honom på rådhuset.	You will find him in the court house.	Ju will fäjdnd him in de korthaus.
Hvar är landagenten?	Where is the land agent?	Hvär iss de land ägent?
Jag önskar köpa en landtjendom af regeringsland i Manitoba.	I want to bou (purchase) a farm of government land in Manitoba.	Äj wänt tu bäj (pörrtjäs) ä farm av gövvermentland in Maditoba.
Önskar ni skogland eller slättland?	Do you want wood land or prairie land?	Du ju wänt wuudland är prärieland?
Jag föredrager slättland.	I prefer prairie land.	Äj präförr prärieland.
Jag stort stycke land önskar ni köpa?	How large a piece of land do you wish to buy?	Hau lardüsch ä pihs av ländnd du ju wish tu bäj?
Jag tänker det är bäst att taga en section; en half section; en fjerdedels section.	I think it is the best to take one section; half a section; quarter of a section.	Äj think it iss de bäst tu tåk oan seksjön; haff ä seksjön, ä kvärter av ä seksjön.
Ni måste skriva en ansökan till landkontoret här.	You must write an application to the land-office here.	Ju möstt räjt ään äpplikäsjön to de läänd-äffis hir.
Huru skall den skrivas?	How is that to be written?	Hau iss dat tu bi rittn?
Jag vill visa er det.	I will show you.	Äj will schä ju.
Känner ni någon landtjendom, som är till salu?	Do you know of any farm for sale?	Du ju nä äv änni farm fär säil?
Jag känner till flera.	I know several.	Äj nä säwveräl.
Är det långt bort?	Is it far of?	Iss it fahr off?
Blott några få mil härifrån.	Only a few miles hece.	Änli ä fju mäjls henns.
Är det nära en stad?	Is it near a town?	Iss it nür ä tänn?
Är det en god gård?	Is it a good farm?	Iss it ä gund farm?
Betalar ni kontant?	Do you pay i ready money?	Du ju pe in räddi männi?
Jag betala kontant.	I pay cash (down).	Äj pä küsch (daun).
Jag vill ställa säkerhet (kaution, borgen).	I will get security.	Äj will gett sikjuriiti.
Huru mycket begär ni för eder gård?	How much do you ask for your farm?	Hau mötsch du ju ask för jur farm?
2, 3, 10, tusen dollar.	Two, three, ten thousand dollars.	Tu, thri, tenn thausend dällärs.
Ja så, det synes mig ganska billigt.	Well, I think it is quite reasonable.	Oäll, ej think it iss köijt risenäble.
På hvilka vilkor?	On what terms? (conditions).	Änn hvät törns? (kändisjons).
Huru mycket boskap underhåller (föder) ni?	What stock of cattle do you keep?	Hvät stäkk av kättlnd du ju kiip?
Huru många tunnland utgör er gård?	How many acres does your farm contain?	Hau männi äkers däs jur farm kontän?
Behöfver den gödning?	Does it need manure?	Dösis it mid mänjur?
Finnes det ännu mycket fritt land?	Is there still much free land?	Iss thär still mötsch fri läänd?
Ja väl ganska mycket.	Yes, indeed, there is.	Jess, indid, thär iss.

Svenska.	Engelska.	Uttal.
OM SYSSLSÄTTNING OCH ARBETE ELLER HANDTVERK	ON OCCUPATION AND LABOUR OR TRADE.	ÄNN ÄKJUPÅSKJÖN ÄND LÄBÖR ÄR TRÄD.
Behöfver ni någon arbetskarl? (tjenare).	Do you want any workman, labourer, journeyman, servant?	Du ju oänt änni uörkman? läbrör, djurninän, serrvänt)?
Ä ja, jag antar att jag kan gifva er något att göra.	Well, yes; I guess I can give you something to do.	Oäll, jess, äj gäss äj kan giv ju sömthing tu do.
Förstår ni er på landbruk?	Do you know anything of farming?	Du ju nä änni thing ävv farming?
Ja, jag har gjort allt slags gårdsarbete.	Yes, I have done all sorts of farming labour.	Jess, äj hävv dönn ähl särts avv farming läbör.
Hvad kan ni göra?	What can you do?	Hvätt kän ju du?
Hvad är edert göromål?	What is your business?	Hvätt is jur business?
Jag är snickare till handverket, jag är mekanikus.	I am a joiner by trade; I am a mechanic.	Äj äm ä djäner bäj träd; äj ä mamekännik.
Jag har arbetat på flere verkstäder.	I have been working in several shops.	Äj hävv bin working inn sevveräl schäpps.
Huru stor daglön gifver ni?	What wages do you give?	Hvätt wädjes du ju givv?
Jag vill betala er efter ert arbete.	I will pay you according to your work.	Äj will på ju äkkärdung tu jur wörk.
Behöfver ni någon piga?	Do you need any maid-servant?	Du ju nid änni maid-sörvänt?
Förstår ni engelska?	Do you understand english?	Du ju önderstähnd inglisch?
Ja, något, jag förstår det bättre än jag talar det.	Yes, a little, I understand it better than I speak it.	Jess, ä littl, äj önderstähnd itt bettör dan äj spikhitt
Hvad gäller en dollar nu i svenskt mynt?	What is a dollar worth now in Swedish money?	Hvät is ä dällar wörth nau in Swidisch männi?
3 kronor 75 öre enligt kurs men denna stiger och faller.	Three crowns seventy-five öre as to the exchange, but this rises and falls.	Thri krauns seventifäjf öre äss tu deäckschändj, bött dis rejses änd fähls.



LAX-FISKE I BRITISKA KOLUMBIEN.

OM EFTER GENOMLÄSANDET AF DENNA BOK VIDARE UPPLYSNINGAR
ÖNSKAS, KUNNA SÅDANA ERHÅLLAS GENOM NÅGON AF
FÖLJANDE TJENSTEMÄN :—

I EUROPA.

The Canadian High Commissioner, 17 Victoria Street, S.W., London,
England.

The Canadian Government Agent, 15 Water Street, Liverpool, Eng.

I CANADA.

The Superintendent of Immigration, Department of the Interior,
Ottawa, Canada.

The Commissioner of Immigration, Winnipeg, Manitoba, Canada.

I FÖRENADE STATERNA.

M. V. McINNES, No. 1 Merrill Block, Detroit, Michigan.

D. L. CAVAN, Bad Axe, Michigan,

JAMES GRIEVE, Mount Pleasant, Michigan.

J. S. CRAWFORD, 214 W. 9th St., Kansas City, Missouri.

BENJAMIN DAVIES, 154 East 3rd St., St. Paul, Minn.

T. O. CURRIE, Stevens Point, Wisconsin.

C. J. BROUGHTON, 1223 Monadnock Building, Chicago, Ill.

W. V. BENNETT, 801 New York Life Building, Omaha, Neb.

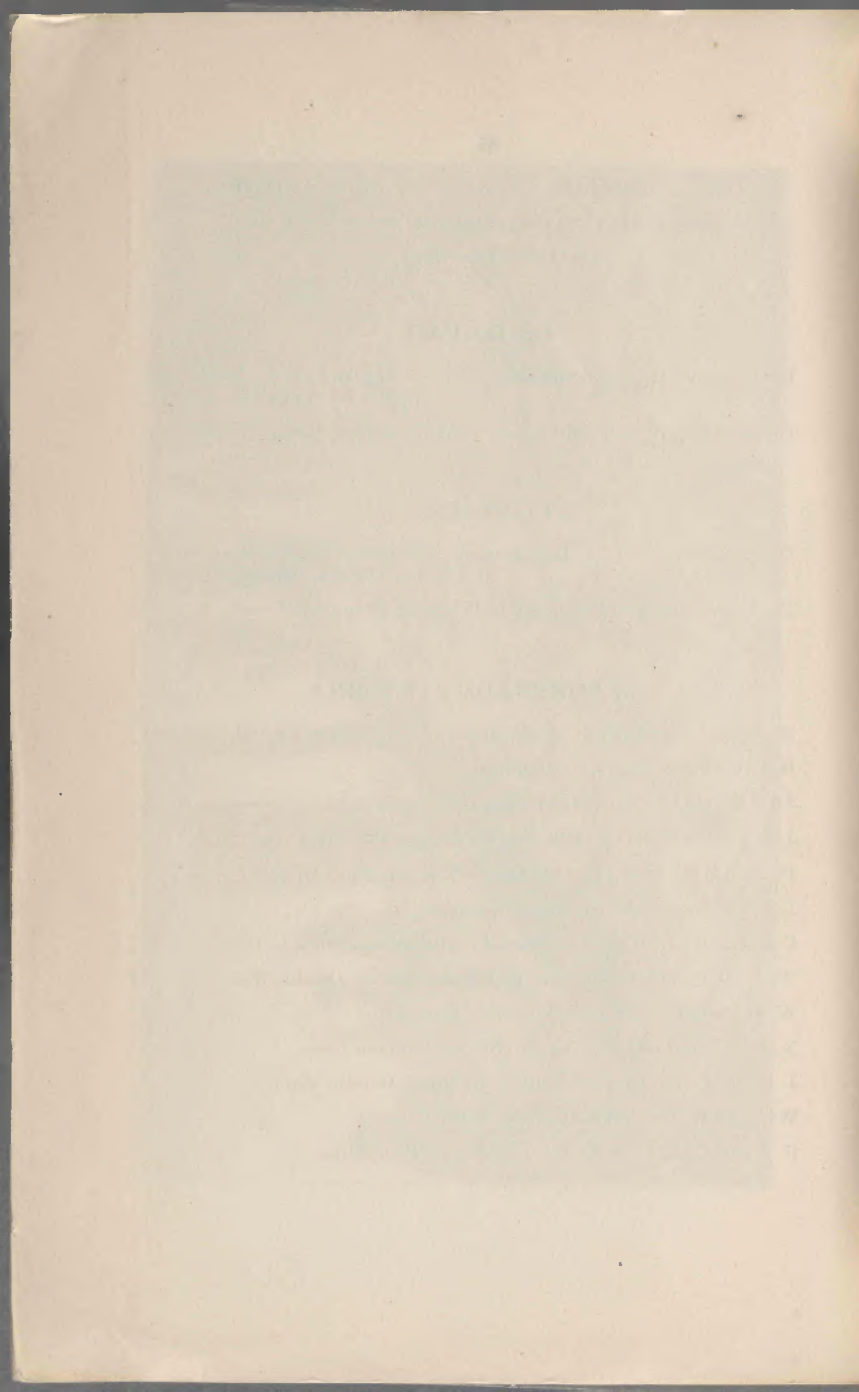
W. H. ROGERS, Watertown, South Dakota.

N. BARTHOLOMEW, 306 5th St., Des Moines, Iowa.

J. H. M. PARKER, 502 Palladio Building, Duluth, Minn.

WILLIAM PITCHIE, Grafton, North Dakota.

E. T. HOLMES, 154 E. Third Street, St. Paul, Minn.



Handwritten title or header text, possibly a name or date, located at the top of the page.

Date	Description	Amount	Balance
1890	Jan 1	100.00	100.00
1890	Feb 1	50.00	50.00
1890	Mar 1	25.00	25.00
1890	Apr 1	15.00	10.00
1890	May 1	10.00	0.00
1890	Jun 1	5.00	5.00
1890	Jul 1	2.50	2.50
1890	Aug 1	1.25	1.25
1890	Sep 1	0.62	0.62
1890	Oct 1	0.31	0.31
1890	Nov 1	0.15	0.15
1890	Dec 1	0.07	0.07

Vertical text on the right margin, possibly a page number or a reference number, written in a narrow column.

Hvad Svenska Farmare säga om Alberta i den Canadiska Nordvestern hösten 1897.

Namn.	Föregående Adress.	Närvarande Adress.	Uppgift de olika nationaliteterna uti Blandt bonanskap?	När begynte Ni ho. a. Blandt bonanskap?	Har Ni haft framgång?	Huru mycket land äger Ni under olika med						Antal.	Värde af			Hvad kapital begynte Ni med?	Till hvad besyng värde Ni denna ommer?	Hvad slags skertrik är mest förnämligt i Blandt distrikt?	Hvad är medelpriset på en förskärd egeodens?	Anmärkingar.		
						Hvete.	Hästen.	Korn.	Andra Slag.	Hästar.	Kockar.		Svin.	Kv.	Hon.						Hus.	Stall.	Beskap.
John Johnson Skid.	Worcester, Mass., U.S.A.	Wetaskiwin, Alberta.	Svenskar och några Englar.	April 13, 1895.	Ja.	8	12	6	2	8	14	26	75	\$200	\$100	\$200	\$50 00	\$500 00	Hansland.	\$800 00	Jag är skyldig \$125.00 på hvad jag har jag tycker godt om det här. Priset på landet är omkring 12 till 15 mil frän maktbåren om landet.	
Ludvig Peterson.	"	"	"	Värem 1894.	"	35	.....	.....	.....	3	7	23	100	400	50	200	600 00	700 00	"	"	omkring 800 00
C. G. Johnson.	"	"	"	Fem år sedan.	"	10	15	.....	.....	2	4	8	15	60	150	200	480 00	700 00	"	"	omkring 800 00
S. A. Anderson.	"	"	"	"	"	15	25	.....	.....	2	6	9	15	50	300	150	400 00	1000 00	"	"	Jag tycker om landet.
Brick Larsen.	Clay Co., Minn.	"	Skandianvar.	October, 1893.	"	20	25	.....	.....	4	20	3	60	50	100	150	15	700 00	"	"	Jag tycker om landet.
A. W. Peterson.	Woburn, Mass.	"	Svenskar och några Englar.	April, 1884.	"	6	3	.....	.....	2	4	7	60	100	100	50	100 00	ingen till saku	"	"	Jag vet icke.
John E. Anderson.	"	"	"	April, 1898.	"	12	8	1	2	5	6	58	250	50	100	500 00	540 00	"	"	Jag tycker om landet.
C. O. Quist.	Brooklyn, N. Y.	Lewistville.	"	"	"	13	19	.....	.....	3	6	12	37	20	75	100	150 00	744 00	"	"	Ingen såld.
Chas. H. Swanson.	Everett, Mass.	Wetaskiwin.	"	"	"	10	40	.....	.....	4	5	13	20	60	800	500	1500 00	1000 00	"	"	Hvete 200 bus, ladre 300 bus, korn 150 bus, potatis 100 bus. Nörrn-Alberta är ett godt land.
John G. Berg.	Middlewood.	"	"	Janu, 1893.	"	19	25	.....	.....	1	2	6	14	30	100	50	300 00	300 00	"	"	omkring 900 00
Andrew G. Lindblom.	Dover, N. J.	"	Svenskar och Tysskar.	April, 1884.	Nej.	8	7	.....	.....	5	4	17	4	40	100	50	25 00	ingen till saku	"	"	Ingen såld.

Ovfväsende är blott några få prof af sådana intyg som kunna erhållas i bundestata.

Table with 4 columns and 10 rows, containing faint text and numbers.

1861

1862

1863

Name	Address
John Doe	123 Main St
Jane Smith	456 Elm St
Robert Brown	789 Oak St
Mary White	101 Pine St
James Green	202 Cedar St
Elizabeth Black	303 Birch St
William Gray	404 Spruce St
Margaret King	505 Willow St
Richard Lee	606 Ash St
Susan Hall	707 Hickory St
Thomas Young	808 Sycamore St
Anna Scott	909 Magnolia St
George Adams	1010 Dogwood St
Charlotte Baker	1111 Redwood St
Henry Wilson	1212 Cypress St



MAP OF THE WORLD

1870

Published by the Government of the United States

Washington

1870

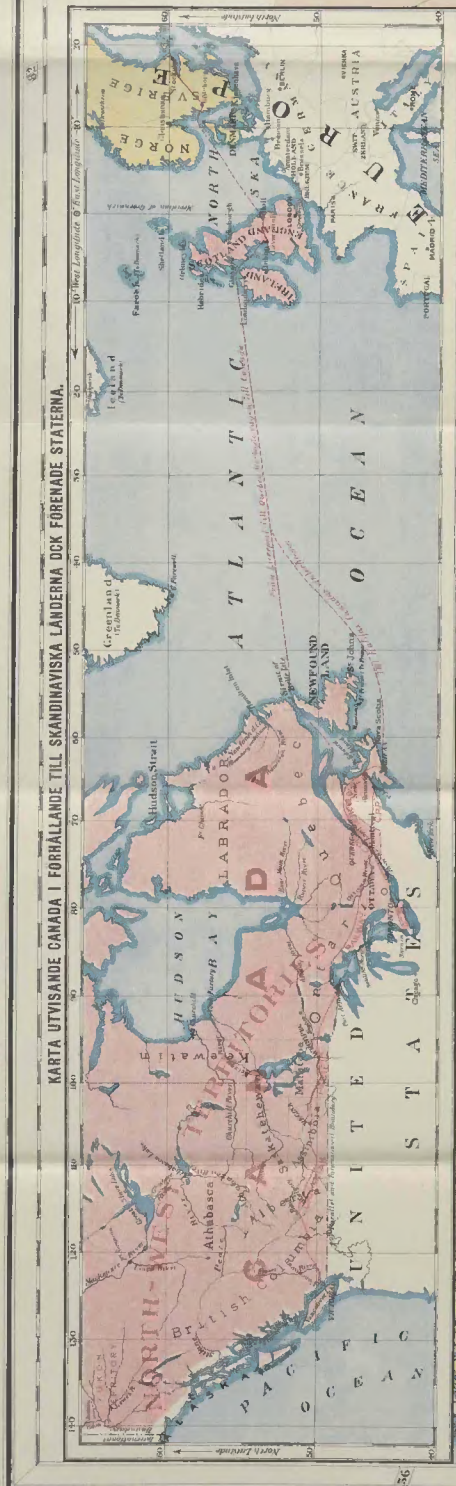
1870

1870

CANADA.

Landet för: Hveteeodling, Kreatursälv, Goda Skördar, Grufvård, Affärstilfällen, Storartade Scenerier, Heltosamt Klimat, Goda Märknader, Heltosamt Klimat.

Landet för: Arbetsaren, Kapitalisten, Jordbrukaren, Handverkaren, Grufvårdaren, Sportsmannen, Turisten.



■ Skandinaviska Kolonier.
 RÖDA LINIER VISA CANADENSISKA BANOR I ÖNG.
 SVARTA LINIER FÖRENINGAR BANOR MED FÖRENADE STATENA.
 FÖR SVARIGAN
 Längdskala 1:100,000 (1:100,000)



1870
[Faint, illegible text]



1
1
1





CANADA.

FRITT LAND FÖR MILLIONER.

I HELSOSAMMASTE KLIMAT PÅ JORDEN, SÄRSKILDT FÖR SKANDINAVER PASSANDE.

200,000,000 acres

AF RIKASTE

ÅKERBRUKS OCH HÖ LAND

ÖPPET FÖR

NYBYGGARE I MANITOBA OCH CANADAS NORDVEST.

Djup mylla, väl vattnad, skogbeväxt, rikast i världen, nära jernväg. Hvete afkastningen stiger vid god skötsel till 30 bushels pr. acre. De största fruktbara bältena äro: Red River, Saskatchewan- och Peace River dalarne. Stora sträckor land—de största i världen—ännu oupptagna. Mineralfält: guld, silfver, jern, koppar, salt, petroleum, etc., etc., oändliga kollager, outtömligt förråd af bränsle.

Jernväg från Ocean till Ocean. Canada Pacific jernvägen, i förning med Grand Trunk och Intercolonial banorna, genomlöpa de fruktbara slätterna mellan de båda hafven.

Canadiska regeringen gifver 160 acres = 128 tunnland, fritt land till hvarje man af 18 års ålder och till hvarje qvinna, som har familj att försörja. Klimatet är det helsosammaste i världen.

Vidare upplyningar gifves på begäran fritt af DEPARTMENT OF INTERIOR, OTTAWA, CANADA.—Eller af High Commissioner för Canada, 17 Victoria Street, London, S. W. England, eller Dominion Commissionen of Immigration, Winnipeg, Manitoba, Canada, och hvarje Canadisk Immigrations Agent.